



# USER MANUAL

Arena2000 Amp Modeling / Multi-effects Processor

---

## CONTENTS

English .....	01 - 12
Français .....	13 - 24
Deutsch .....	25 - 36
Italiano .....	37 - 48
Español .....	49 - 59
日本語 .....	60 - 70
中文 .....	71 - 81

## INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Donner Arena2000 Amp Modeling / Multi-effects Processor!

The Arena2000 is a professional guitar multi-effects processor that boasts portable size, powerful tones, and flexible operation. The advanced FVACM technology, which was developed by Donner's teams, greatly restores the characteristics of classic guitar effects and amplifiers and achieves dramatic changes in sound. This processor includes 80 Hi-res models covering from classic to modern guitar amplifiers, 50 built-in cab IR models (and 50 Slots for loading 3rd Part IRs), and 10 mic simulators, for a total of 278 effects. Optional effects blocks in the effect chain for flexible signal routing and multi-function Ctrl & EXP pedals ensure unlimited control possibilities during your performance! The built-in 40 styles drum machine and up to 60s looper allow you to achieve a one-man band! Extensive interfaces support MIDI IN, PC code preset switching, come with USB-C for supporting both computer and mobile phone tone editing. Start with the Arena2000 to enjoy and find out the happiness of music!

## FEATURES

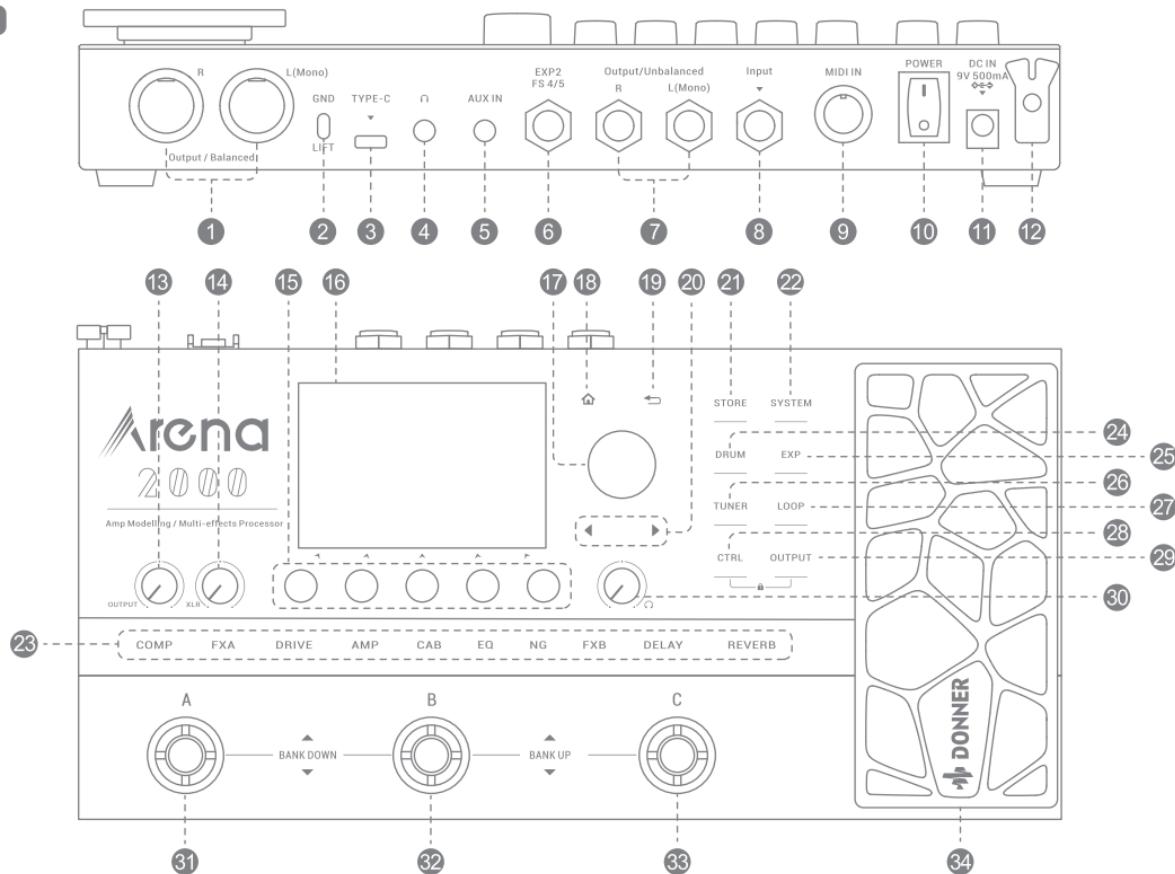
- FVACM (Forward Analog Virtual Circuit Modeling) Technology
- 150 Presets (50 Banks x 3 Presets)
- 80 Hi-res Amp Models
- 50 Built-in Cab IR Models + 50 Slots for Loading 3rd Part IRs
- IR Length: 23.2ms
- A Total of 278 Effects
- Moveable Effects Blocks for Flexible Signal Routing
- Multi-function Ctrl and Expression Pedals ensure unlimited control possibilities
- Built-in Drum Machine with 40 Patterns, and 60s Looper with Reversed/Double Speed/Half Speed
- USB Audio/Recording supports recording dry and effect signal simultaneously
- MIDI IN for External Switching Devices
- Computer Software for Tone Editing, Backup, and Firmware Update
- Mobile App for Bluetooth wireless Tone Editing

## PRECAUTIONS

**Please read the following in detail first before operation.**

- Please use the AC adapter which supplies 9V DC by this product.
- Please turn off the power supply and pull out the power cord when the product is not in use for an extended period of time.
- Make sure that the power is off when connecting or cutting off the power cord.
- In order to avoid interference with other products such as televisions and radios, do not place the product near the electrical devices.
- Please do not disassemble or modify this product so as to avoid the danger of fire and electric shock.
- Do not store it in the following environments: Direct sunlight, high temperature, excessive humidity, excessive dust, strong vibration.
- Do not clean the product with thinners, alcohol, or similar chemicals to avoid discoloration.
- Donner is not responsible for damage caused by improper use or modifications to the device.

## OVERVIEW



- ① XLR Output L/R Jacks:** Balanced stereo main outputs.
- ② GND/LIFT Switch:** For controlling whether the XLR balanced output is grounded.
- ③ USB-C Jack:** USB Type C connector for connecting to the computer for USB audio, tone editing, backups, firmware upgrades, and IRs import.
- ④ Headphone Jack:** 1/8" stereo output interface for connecting the headphone.
- ⑤ AUX IN Jack:** 1/8" stereo external audio input connector.
- ⑥ EXP2 External Pedal Jack:** Connect an external expression pedal with a 1/4" stereo TRS cable or a dual-footswitch pedal.
- ⑦ Output L/R Jacks:** 1/4" TS unbalanced stereo outputs. To use mono signal, just plug in the L output.
- ⑧ Input Jack:** 1/4" TS mono high impedance input for guitar/bass.
- ⑨ MIDI IN Jack:** 5-pin MIDI IN input for receiving MIDI control messages.
- ⑩ Power Switch:** Turn on/off the power.
- ⑪ DC IN Jack:** Use a 9V DC regulated power adapter, 500mA 
- ⑫ Tieline Buckle:** Used to tie the power adapter to prevent the power cable from falling off.
- ⑬ Output Volume Knob:** Control the volume of the 1/4" unbalanced outputs.
- ⑭ XLR Volume Knob:** Control the volume of the XLR balanced outputs.
- ⑮ Parameter Knob 1-5:** Used to adjust effect parameters.
- ⑯ LCD Display:** 3.5-inch TFT color screen (320 X 480 pixels).
- ⑰ Value Knob:** Pressable knob for navigating the menu and adjusting the parameters.
- ⑱  Button:** "HOME" function. Pressing for return to the HOME screen (preset page).
- ⑲  Button:** "BACK" function. For exiting the current operation or returning to the previous menu.
- ⑳ Page Button:** Used for effect modules to turn pages.
- ㉑ Store Button:** Press the button for storing presets.
- ㉒ System Button:** Press the button to enter the system menu for global setups.
- ㉓ Effect Blocks Button:** Turn On/Off the effect blocks, or enter the blocks for effect editing.
- ㉔ Drum Button:** Press the button to enter the drum machine interface.
- ㉕ EXP Button:** Press the button to set the expression pedal functions (EXP1/EXP2).
- ㉖ Tuner Button:** Press the button to enter the tuner interface.
- ㉗ Loop Button:** Press the button to enter the looper interface.
- ㉘ CTRL Button:** Press the button to set the CTRL footswitch functions.
- ㉙ Output Button:** Press the button to set if Cab Sim effect is assigned to XLR and 1/4" outputs.
- ㉚ Headphone Volume Knob:** Control the volume of the headphone output.
- ㉛ Footswitch A:** With RGB light circle, corresponding to the function indicated in the screen. Default is to switch the preset of group A in this Bank.
- ㉜ Footswitch B:** With RGB light circle, corresponding to the function indicated in the screen. Default is to switch the preset of group B in this Bank.
- ㉝ Footswitch C:** With RGB light circle, corresponding to the function indicated in the screen. Default is to switch the preset of group C in this Bank.
- ㉞ EXP Pedal:** For controlling the defined parameters in real-time.

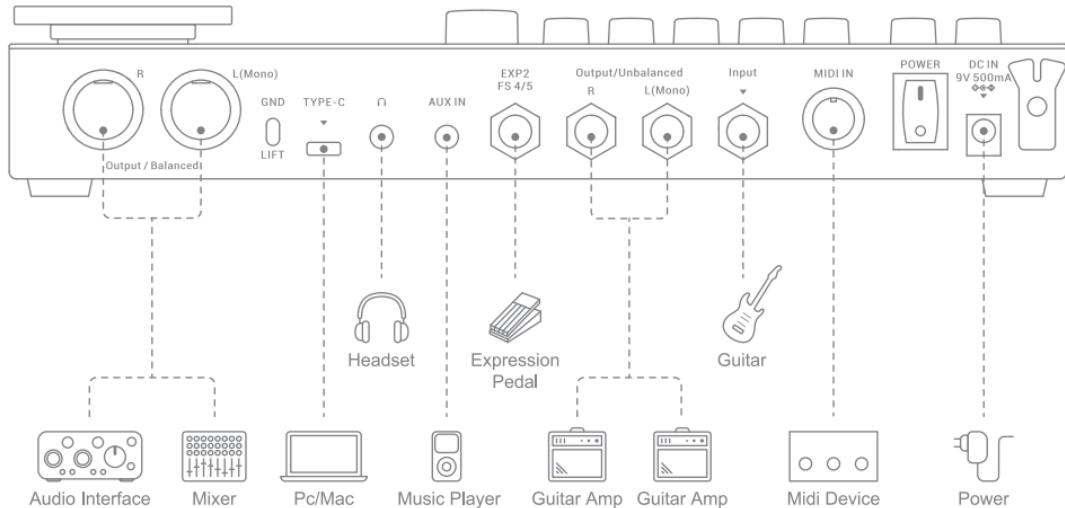
## OPERATION

This operation guide allows you to enjoy the powerful sound and flexible control of the Arena2000 quickly and safely!

### Making Connections

Cautions: There are several different connections options available with the Arena2000.

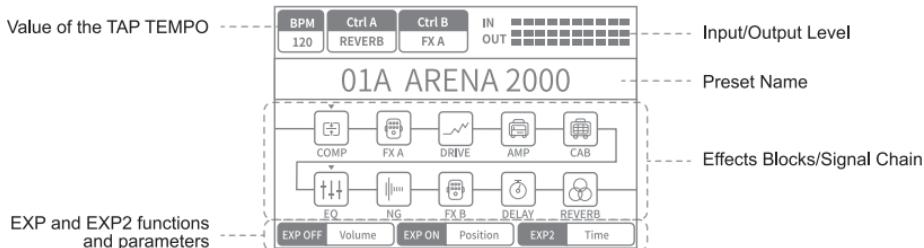
1. Before connecting the Arena2000, make sure that the volume knobs of OUTPUT, XLR, and PHONE are turned to the minimum.
2. Follow the principle that after connecting all the devices, turn on the effect device first, then turn on the playback devices (such as amplifiers). When turning off, turn off playback device first, and then the effect device.
3. Recommend using the power supply that is equipped with the Arena2000, because mismatches and noise may occur when using other power supplies.
4. Input and Unbalanced Output L/R must use 1/4" mono shielded audio cables. High-quality audio cables ensure clean and stable signal transmission.



Incorrect operation may lead to damage to devices and hearing!

## Using Presets

Arena 2000 provides a total of 150 presets (50 Banks, 3 presets per bank). All presets can be selected by rotating the **Value Knob**.



### 1. Selecting Presets

- ① By pressing the **Footswitch A/B/C** can switch three presets in the same bank, the footswitch of the selected preset will light up in white.
- ② Press the **Footswitch A/B or B/C** simultaneously can switch between banks or connect an external dual-footswitch pedal to switch banks.

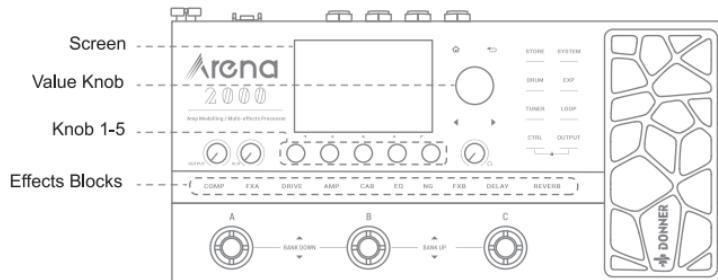


### 2. Adjusting The Volume

Use the OUTPUT, XLR, and PHONE Volume Knobs to adjust the output volume.

### Effects Blocks On/Off and Adjustment

- ① Press the name of the **Effect Block** on the panel can turn on/off or enter the adjustment interface of this block.
- ② Rotating the **Value Knob** can select the effects under the present block, and the **Knobs 1-5** below the screen can adjust the effect parameters on the corresponding screen.
- ③ Pressing or pressing continuously can return to the main interface of the effect chain.
- ④ If an effect has more than one adjustment page, touching can turn pages.



## Changing the Order of Effect Blocks of the Chain

Arena2000 allows the user to change the order of the effect blocks in the chain.

**Step 1:** Press  to return to the main screen, press the **Value Knob** and the preset name bar will change to blue from green.

**Step 2:** Then rotate the **Value Knob** until a cursor appears above the effects chain, rotate the **Value Knob** to choose the effect block which you want to move.

**Step 3:** Press the **Value Knob** to select it, then rotate the **Value Knob** to place the selected block in the new position.

**Step 4:** Finally, press the **Value Knob** again to confirm.

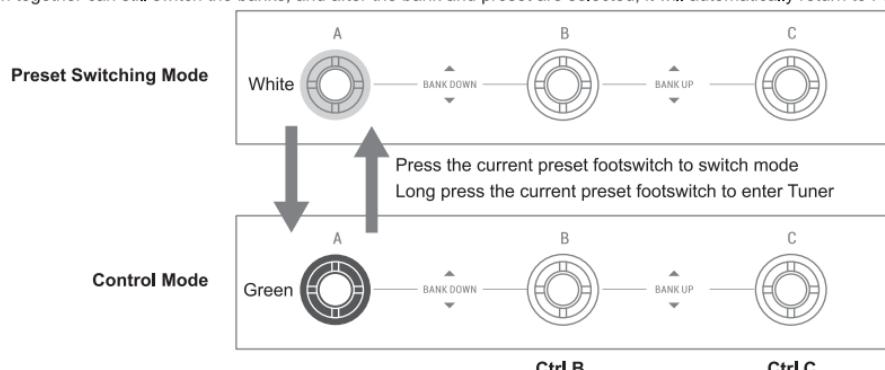
Cursor



## Preset Switching Mode and Control Mode

There are two modes of operation for Arena2000 footswitches: **Preset Switching Mode** and **Control Mode**.

- ① The default is Preset Switching Mode when power on, in this mode, the currently selected preset footswitch will light up white. Step this footswitch to toggle between Preset Switching Mode and Control Mode. The light of this footswitch will turn green in Control Mode. The other two footswitches will become Ctrl footswitches, which can be set as any effect block switch, tuner switch, or TAP tempo switch.
- ② The control contents for the other two footswitches can be set by pressing the panel's **CTRL** button. (See CTRL and EXP settings for details) In Control Mode, press A/B or B/C footswitch together can still switch the banks, and after the bank and preset are selected, it will automatically return to Preset Switching Mode.



## CTRL, EXP1 and External EXP2 Pedal Setting

Arena 2000 allows users to customize the functions of the CTRL footswitch and EXP1/EXP2 pedals.

## 1. CTRL Footswitch Setting

- Step 1:** Select a preset footswitch, then press the footswitch again to enter the control mode (the light of the preset footswitch will light up green). Then the other two footswitches will become CTRL footswitches, and the screen will display the control contents of each CTRL footswitch.
- Step 2:** Click the **CTRL** button to enter the CTRL Settings, the default preset footswitch is displayed as Enter/Exit, and the other two footswitches show what they control. Rotate the **Value Knob** to select the CTRL footswitch you want to change content and press the **Value Knob** to select it (the content bar shows green), then rotate the **Value Knob** to choose the effect content, and finally press the **Value Knob** to confirm it (the content bar shows blue).
- Step 3:** The CTRL footswitch settings can be saved to each preset.



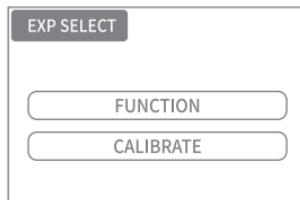
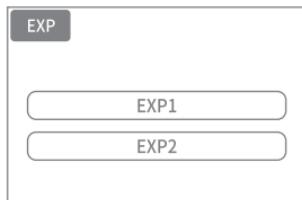
## 2. EXP1 Pedal Setting

The EXP1 has On/Off states (light on/off on the panel), the user can define the functions and parameters to be controlled in these two states. For example, you can set the Off state as a volume pedal and the On state as a Wah. Press the front of the pedal (toe down) firmly to switch the EXP1 On/Off states.

**Note:** On/Off of the EXP1 only means two states of operation, and Off state doesn't mean the pedal is not working, unless it is set to No Function.

**Follow the steps to define the pedal functions:**

Press the **EXP** button on the panel to access pedal function settings. Select EXP1, then set the functions controlled by EXP in On and Off states according to the menu contents.

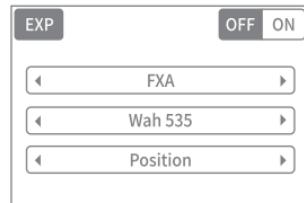


## I . Set the EXP Pedal as A Wah Tone Pedal

Set one of the On/Off states of EXP1 to turn on the 535 or 847 effect of the FXA block, and control the "Position", it will control the wah effect like a real classic wah pedal.

When the EXP1 pedal is switched to another state, the FXA block will turn off and the EXP1 controls what is set in the current state, such as the total volume or the time of the delay.

\* EXP2 does not provide On/Off function.



## II . Set EXP Pedal as A Volume Pedal

The user can set any EXP as a Volume pedal. The position of this volume pedal is at the end of the effect chain, controlling the total output volume, but before the OUTPUT, XLR, and Headphone output potentiometers. You can set volume control range, with the default being 0 for the MIN and 100 for the MAX.

## III. EXP2 External Pedal Setting

- ① The Arena 2000's EXP2 Jack supports the connection of either an external expression pedal or a dual footswitch pedal.
- ② The EXP2 is set up in the same way as the EXP, but the EXP2 has only one state and does not support On/Off.
- ③ When the EXP2 is connected to a dual-footswitch pedal, the two footswitches are used as a Bank switches.
- ④ Finally, press the STORE button to save the settings of your tone, CTRL, and EXP to the preset.

### NOTE:

1. Please use the TRS stereo 1/4" connection cable when plugging an external pedal into the EXP2 Jack.
2. The EXP2 Jack will automatically determine whether an expression pedal or a dual footswitch switch pedal is plugged in. If you want to change the pedal type during use, make sure to connect the cable to the pedal first, and then connect to the EXP2 Jack, so as to accurately identify the pedal type.
3. EXP1 On/Off and EXP2 work together to flexibly control parameters in real-time, but it is recommended not to set more than one pedal state to control the same parameter, otherwise it will cause confusion.

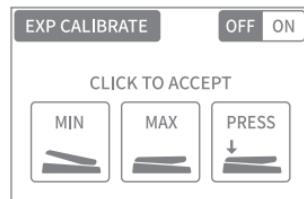
## IV. EXP Pedal Calibration

- ① Press the EXP button and enter the "EXP CALIBRATION", then determine the MIN and MAX positions as prompted on the screen.

**It must be calibrated before using the external EXP pedal.**

- ② The pressing force of the EXP1 pedal to switch On/Off state can be set on the "EXP CALIBRATION" screen. While holding down the front end of the pedal with appropriate force, press the Value Knob to confirm the force.

**Warning:** If the pressing force is too light, the MAX position may trigger the On/Off switch by mistake.



## Looper

Arena2000 can record your playing and create loop phrases that are up to 60 seconds long by built-in looper.

Press the **LOOP** button to enter/exit the LOOP interface. The "LOOP" is at the end of the effect chain, so any effects you use in presets can be recorded in the LOOP.

**Footswitch A:** Footswitch A: Press for the first time to start the first layer recording, press for the second time to start the loop playback, then press again to add overdubbed recording.



**Footswitch B:** Press once can stop playback, press and hold for 2s can clear the recorded loop.

**Footswitch C:** Three effects can be controlled: Reverse/Double Speed/Half Speed or can set to "Exit" function to return to the preset mode, which allows you to use the LOOP and still switch the presets with the footswitch.

**Tips:** By setting a CTRL footswitch to enter LOOP in Control Mode, you can re-enter the LOOP interface from the preset page without pressing the **LOOP** button.

## Drum Machine

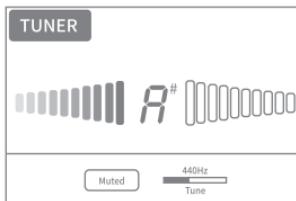
Arena 2000 has 40 built-in drum styles that can be used with LOOP to create a one-man-band effect!

- ① Press the **DRUM** button to enter/exit the DRUM interface.
- ② Use the **Value Knob** to select the rhythm type.
- ③ Footswitch A controls Play, Footswitch B controls Stop. Footswitch C controls Tap.
- ④ Users can rotate the **Value Knob** to change tempo. The tempo range is from 40BPM-240BPM. (Note: The BPM of the drum is an independent BPM parameter that is not shared with the preset BPM)

## Tuner

There are 3 methods to enter the tuner page.

- ① Press the **TUNER** button on the panel to enter the tuner page, and then press any footswitches to return.
- ② Set a CTRL footswitch to enter the tuner page and press it again to return.
- ③ Under the Preset Switching Mode (the ring of footswitch lights up white), long-press this footswitch to enter the tuner page and press it again to return.



**Muted/Bypass:** Use the **Value Knob** to switch modes.  
Bypass mode outputs dry signal while the muted mode allows silent tuning.

**Tune:** Set the A4 Range: 435 Hz - 445 Hz. The default is 440 Hz. Adjust by rotating the **Value Knob**.

## Output Setting

Click the **OUTPUT** button can set whether XLR and 1/4 " outputs have CAB simulation effect. You may need to turn off the Cab simulation effect in the following situations:

- Output to the pre-amp or power-amp of a guitar amplifier.
- Add CAB simulation to the recording in DAW.
- Use other CAB simulation devices.

This setting only changes whether CAB effects are assigned to XLR or 1/4 "outputs and does not turn off the CAB block that is already enabled in preset by default. Therefore, the user can choose the XLR with CAB simulation for output to the mixer, and the 1/4 "without CAB simulation for output to the guitar amp. When XLR and 1/4 " settings are different, the CAB block position is automatically moved to the last position in the effects chain.

## Locking the Touch Buttons

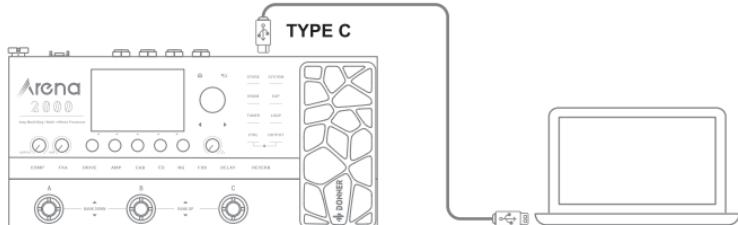
- ① Press **CTRL** and **OUTPUT** buttons at the same time to lock all panel touch buttons.
- ② Pressing the touch buttons will not be operated after locking, and the "A" light of Arena's logo in the upper left corner will be completely off to indicate that it is currently locked.
- ③ Once press **CTRL** and **OUTPUT** buttons at the same time to unlock, the "A" backlight of Arena indicates that it has been unlocked.



## Arena 2000 Editor Software

- ① The Arena2000 can be used to edit tones, backup presets, and update firmware through Generic Donner Control. Please download [Generic Donner Control] at <https://www.donnermusic.com/zh-CN/support/downloads> to experience the full functionality of Arena2000 and get the latest firmware version.
- ② Follow the instructions to install the software on the computer and then connect the computer to the Arena 2000 by using a USB Type C cable.

The Arena2000 PC control software currently only supports Windows and some MacOS systems.



**The Arena 2000 works as a USB audio port for your computer, allowing you to record your musical instrument and playback sounds in your computer.**

- Set the input/output device as "GA2000 Audio" according to the recording software you are using.
- When recording an instrument via Arena 2000, please enter **SYSTEM > USB AUDIO** and set the left and right outputs of Arena 2000 to DRY or EFFECT, as well as setting the recording and playback volumes.

**FAQ:**

1. If Arena2000 cannot be recognized as an input or output device in your DAW software on Windows, please install the latest ASIO4ALL driver and use it.
2. Make sure that your USB docking station can output a current of 1000mA or more if your computer with only a USB-C port. Because when multiple devices are connected to a USB docking station, the Arena2000's USB port may not have enough allocated current and the device will stop functioning correctly.

**Mobile App for Bluetooth wireless Tone Editing**

- ① Arena 2000 allows users to edit tone and presets through Mobile APP Bluetooth (Smartphones and tablets).
- ② To avoid misconnection during use, users can lock Bluetooth on the Arena 2000: **SYSTEM > BLE Lock**.  
Once locked, the App will not be able to operate the Arena 2000.
- ③ Download the App: 1. Scan the QR code. 2. Search "Arena Tone" on the Google Play.



For IOS



For Android

**Connect External Midi Devices**

- ① A five-pin midi in socket can send MIDI data to external MIDI-compatible devices via a MIDI cable.
- ② Press **SYSTEM > MIDI** to enter the MIDI control interface, you can see the PC and CC control list and adjust the PC code corresponding to the presets.

**System Global Settings**

Press the **SYSTEM** button to enter global settings, the controlled parameters are valid and saved for all presets.

<b>INPUT</b>	Default is 0dB, Range: -60dB to +6dB. Some high output guitars may overload the input and cause distortion, so you may want to reduce the input level.
<b>USB Audio</b>	The level of Rec Vol and Play Vol, Left and Right output (Dry or Effect)
<b>FX Trail</b>	Delay and Reverb trail keeps or not when switching presets.
<b>Screen</b>	Brightness
<b>MIDI</b>	Set the PC and CC of MIDI IN to match the corresponding preset
<b>Info</b>	Firmware version
<b>Reset</b>	Factory Reset (All data will be deleted! Make sure to back up data before restoring factory reset.)
<b>BLE Lock</b>	The App will not be able to operate the Arena 2000 when BLE Lock is enabled.

## SPECIFICATION

Sample Rate: 44.1kHz	Input Level: 1.85V	Phone Output Impedance: 10Ω	AUX Input Impedance: 10KΩ
AD/DA: 24bits	Input Impedance: 470KΩ	Balance Output Level: 2.4V	Power: 9V Negative Tip 500mA
Presets: 150	Unbalanced Output Level: 2.6V	Balance Output Impedance: 200Ω	Dimensions: 292.5mm x 147.2mm x 50.9mm
Loop: 60Sec	Unbalanced Output Impedance: 100Ω	AUX Input Level: 2.3V	Weight: 1.32kg
Display: 3.5" TFT 320x480	Phone Output Level: 1.2V		

## FCC STATEMENT

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

## IC STATEMENT

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The term "IC: " before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20centimeters between the radiator and your body.

## INTRODUCTION

L'Arena2000 Donner est un processeur multi-effets pour guitare professionnel et compact qui offre une taille portable, des sonorités puissantes et un fonctionnement flexible. La technologie avancée FVACM (Modélisation Directe de Circuits Virtuels Analogiques), qui a été développée par les équipes de Donner, restaure grandement les caractéristiques des effets et amplificateurs de guitare classiques et réalise des changements dramatiques dans le son. Ce processeur comprend 80 modèles haute résolution couvrant des amplificateurs de guitare classiques aux modernes, 50 modèles IR de cabine intégrés (et supporte le chargement d'IR de 3ème partie) et 10 simulateurs de micro, pour un total de 278 effets. Des blocs d'effets optionnels dans la chaîne d'effets pour un routage flexible du signal et des pédales Ctrl & EXP multifonctionnelles garantissent des possibilités de contrôle illimitées pendant votre performance! La boîte à rythmes intégrée de 40 styles et le looper jusqu'à 60s vous permettent de créer un effet one-man-band! De nombreuses interfaces prennent en charge MIDI IN, la commutation de préréglage de code PC, sont livrées avec USB-C pour prendre en charge l'édition de sonorité d'ordinateur et de téléphone mobile. Commencez par l'Arena2000 Donner pour profiter et découvrir le bonheur de la musique!

## CARACTÉRISTIQUES

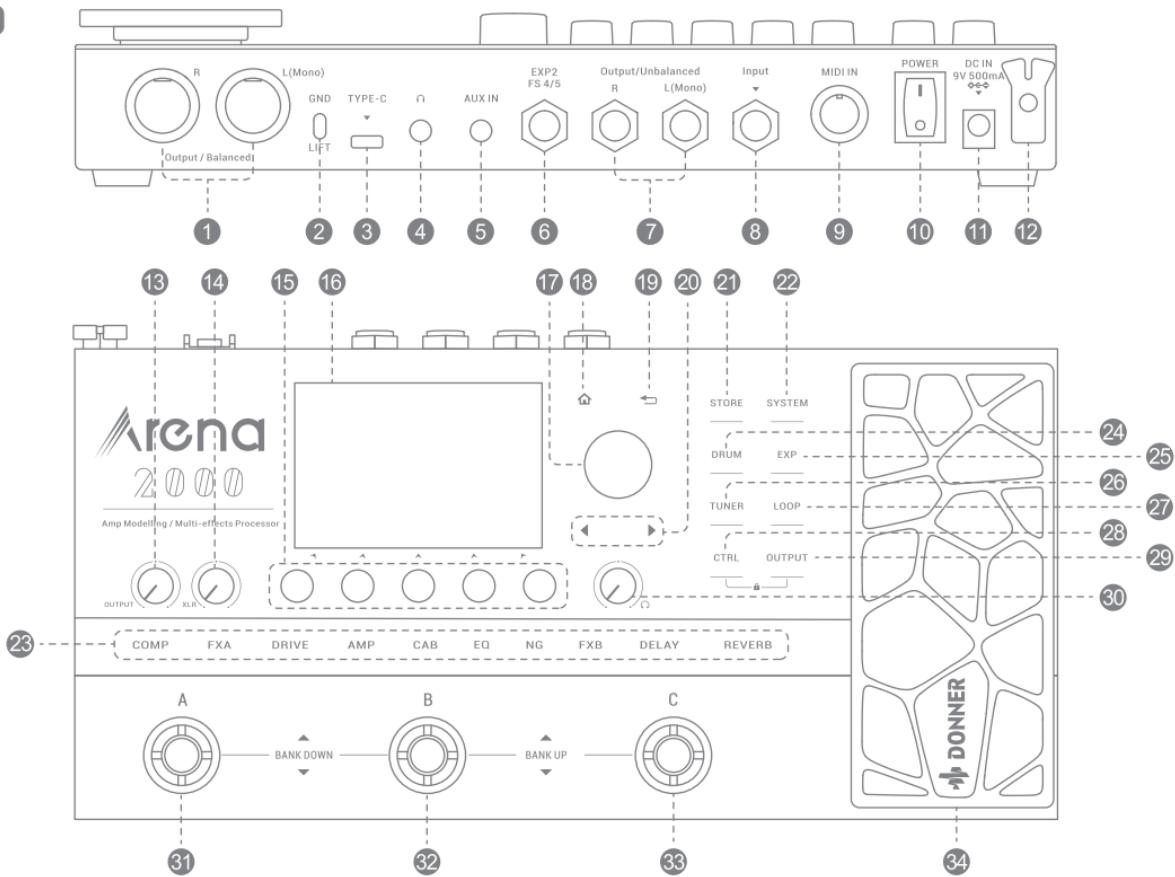
- Technologie FVACM (Modélisation Directe de Circuits Virtuels Analogiques)
- 150 préréglages (50 banques x 3 préréglages)
- 80 modèles d'amplis haute résolution
- 50 modèles IR de cabine intégrés (et supporte le chargement d'IR de 3ème partie)
- Longueur infrarouge: 23,2 ms
- Un total de 278 effets
- Blocs d'effets optionnels pour un routage flexible du signal
- Les pédales de contrôle et d'expression multifonctionnelles garantissent des possibilités de contrôle illimitées
- Boîte à rythmes intégrée de 40 styles et looper jusqu'à 60s (Reversed/Double Speed/Half Speed)
- L'Audio/l'Enregistrement USB prend en charge l'enregistrement simultané de signaux secs et d'effets
- MIDI IN pour le contrôle et la commutation en connectant un périphérique MIDI externe
- Logiciel informatique pour l'édition de sonorité, la sauvegarde des préréglages et la mise à jour du firmware
- Application mobile pour l'édition de sonorité sans fil Bluetooth

## PRÉCAUTIONS

### Veuillez lire ce qui suit en détail avant l'utilisation.

- Veuillez utiliser l'adaptateur secteur qui fournit une alimentation 9 V CC pour ce produit.
- Veuillez éteindre l'alimentation et débrancher le cordon d'alimentation lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Veuillez vous assurer que l'alimentation est coupée lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation.
- Afin d'éviter les interférences avec d'autres produits, tels que les téléviseurs et les radios, ne placez pas le produit à proximité d'appareils électriques.
- Ne démontez pas ce produit ni le modifiez afin d'éviter tout risque d'incendie et de choc électrique.
- Ne rangez pas le produit dans les environnements suivants: Lumière directe du soleil, température élevée, humidité excessive, poussière excessive, fortes vibrations.
- Ne nettoyez pas le produit avec des diluants, de l'alcool ou des produits chimiques similaires pour éviter la décoloration.
- Donner n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation ou des modifications de l'appareil.

## VUE D'ENSEMBLE



- 1** **Prise XLR Output L/R:** Prises XLR Output L/R: Sorties principales stéréo symétriques.
- 2** **Commutateur GND/LIFT:** Pour contrôler si la sortie symétrique XLR est mise à la terre.
- 3** **Prise USB-C:** Connecteur USB Type-C pour la connexion à l'ordinateur pour l'USB AUDIO, l'édition de sonorité, les sauvegardes, les mises à jour du firmware et l'importation d'IR.
- 4** **Prise casque:** Interface de sortie stéréo 1/8" pour connecter le casque.
- 5** **Prise AUX IN:** Connecteur d'entrée audio externe stéréo 1/8".
- 6** **Prise de pédale externe EXP2:** Connecter une pédale d'expression externe avec un câble TRS stéréo 1/4" ou une pédale de commutateur double.
- 7** **Prise Output L/R:** Sorties stéréo asymétriques TS 1/4". Pour utiliser un signal mono, il suffit de brancher la sortie L.
- 8** **Prise Input:** Entrée mono TS 1/4" haute impédance pour guitare/basse.
- 9** **Prise MIDI IN:** Entrée MIDI IN à 5 broches pour la réception de signaux MIDI.
- 10** **Interrupteur d'alimentation:** Allumer/Éteindre l'alimentation.
- 11** **Prise DC IN:** Utiliser un adaptateur d'alimentation régulé de 9 V CC, 500 mA 
- 12** **Serre-câble:** Coincer ici le cordon d'alimentation afin d'éviter toute déconnexion inopinée du câble.
- 13** **Bouton de volume Output:** Contrôler le volume des sorties asymétriques 1/4".
- 14** **Bouton de volume XLR:** Contrôler le volume des sorties symétriques XLR.
- 15** **Bouton de paramètre 1-5:** Utilisé pour régler les paramètres d'effet.
- 16** **Écran:** Écran couleur TFT 3,5 pouces, 320 x 480 pixels.
- 17** **Bouton Value:** Bouton pressable pour naviguer dans le menu et régler les paramètres.
- 18** **Bouton  :** Fonction « HOME », appuyer sur le bouton pour revenir à l'écran HOME (page de préréglage).
- 19** **Bouton  :** Fonction « RETOUR » pour quitter l'opération en cours ou revenir au menu précédent.
- 20** **Bouton Page:** Utilisé pour que les blocs d'effets tournent les pages.
- 21** **Bouton Store:** Appuyer sur le bouton tactile pour stocker les prérégLAGES.
- 22** **Bouton System:** Appuyer sur le bouton tactile pour entrer dans le menu système pour les configurations globales.
- 23** **Bouton des blocs d'effets:** Activez/Désactivez les blocs d'effets ou entrez les blocs pour l'édition d'effets.
- 24** **Bouton Drum:** Appuyer sur le bouton tactile pour accéder à l'interface de la boîte à rythmes.
- 25** **Bouton EXP:** Appuyer sur le bouton pour accéder à l'option de contrôle de la pédale d'expression (EXP1/EXP2).
- 26** **Bouton Tuner:** Appuyer sur le bouton tactile pour accéder à l'interface de l'accordeur.
- 27** **Bouton Loop:** Appuyer sur le bouton tactile pour accéder à l'interface Looper.
- 28** **Bouton CTRL:** Appuyer sur le bouton tactile pour régler les fonctions du commutateur au pied CTRL.
- 29** **Bouton Output:** Appuyer sur le bouton tactile pour définir si l'effet Cab Sim est affecté aux sorties XLR et 1/4".
- 30** **Bouton de volume du casque:** Contrôler le volume de la sortie casque.
- 31** **Commutateur au pied A:** Avec cercle lumineux RVB, correspondant à la fonction indiquée à l'écran. La valeur par défaut est de changer le préréglage du groupe A dans cette banque.
- 32** **Commutateur au pied B:** Avec cercle lumineux RVB, correspondant à la fonction indiquée à l'écran. La valeur par défaut est de changer le préréglage du groupe B dans cette banque.
- 33** **Commutateur au pied C:** Avec cercle lumineux RVB, correspondant à la fonction indiquée à l'écran. La valeur par défaut est de changer le préréglage du groupe C dans cette banque.
- 34** **Pédale EXP:** Pour contrôler les paramètres actuellement définis.

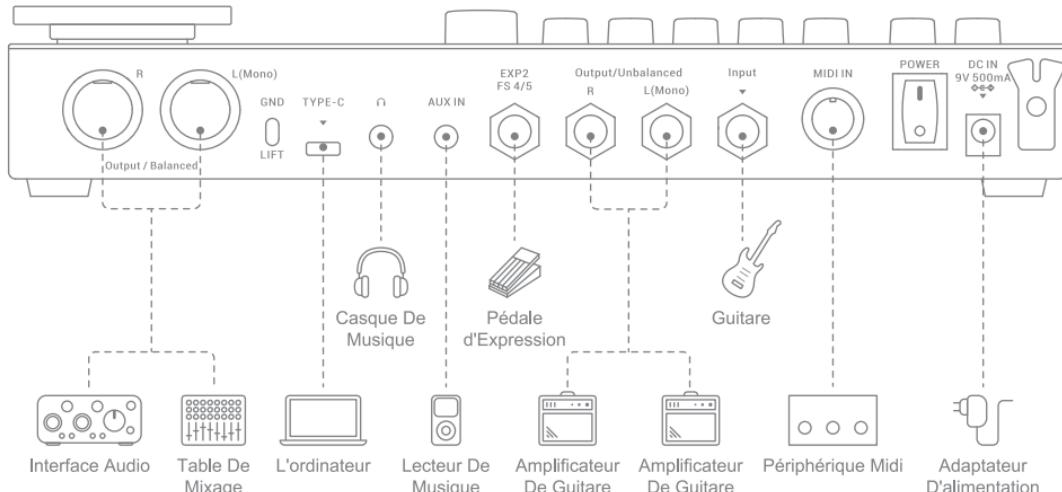
## OPÉRATIONS

Ce guide d'utilisation vous permet de profiter rapidement et sûrement du son puissant et du contrôle flexible du processeur multi-effets Arena2000!

### Méthodes de connexion

Remarque: Plusieurs options de connexion différentes sont disponibles avec l'Arena2000.

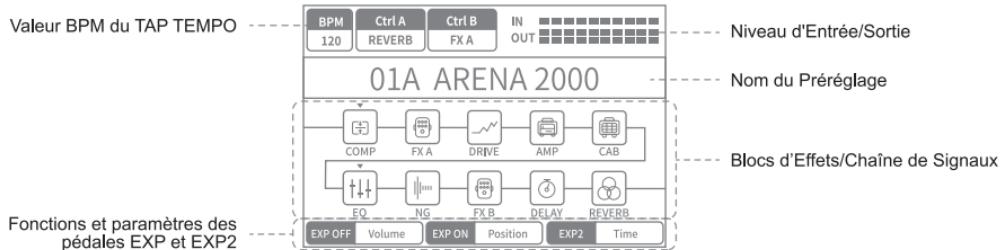
1. Avant la mise sous tension, assurez-vous que les boutons de volume de OUTPUT, XLR et PHONE sur le processeur sont tournés au minimum.
2. Suivez le principe selon lequel après avoir connecté tous les appareils, allumez d'abord le processeur, puis allumez le périphérique de lecture (tel qu'un amplificateur de puissance). Lors de la mise hors tension, veuillez d'abord éteindre le périphérique de lecture, éteindre le processeur.
3. Il est recommandé d'utiliser toujours le bloc d'alimentation fourni avec l'Arena2000, car une incompatibilité et du bruit peuvent se produire lors de l'utilisation d'autres blocs d'alimentation.
4. Pour Input et Unbalanced Output L/R, il faut utiliser un câble audio blindé mono 1/4". Des câbles audio de haute qualité garantissent une transmission de signal propre et stable.



Une utilisation incorrecte peut entraîner des dommages aux périphériques de lecture et à l'ouïe!

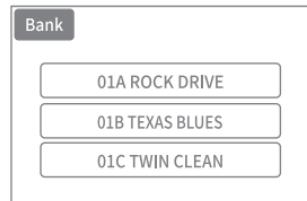
## Utilisation des préréglages

Arena 2000 fournit un total de 150 préréglages (50 banques, 3 préréglages par banque). Sous l'interface principale, la barre du nom prédéfini est affichée en vert. Tous les préréglages peuvent être sélectionnés en tournant le bouton Value sur le côté droit de l'écran.



### 1. Sélection des préréglages

- ① En appuyant sur le **commutateur au pied A/B/C**, vous pouvez commuter trois préréglages dans la même banque, le commutateur au pied prédéfini sélectionné s'allumera en blanc.
- ② Appuyez simultanément sur les **commutateurs au pied AB ou BC** pour basculer entre les banques ou connectez une pédale externe de commutateur double pour changer de banque.

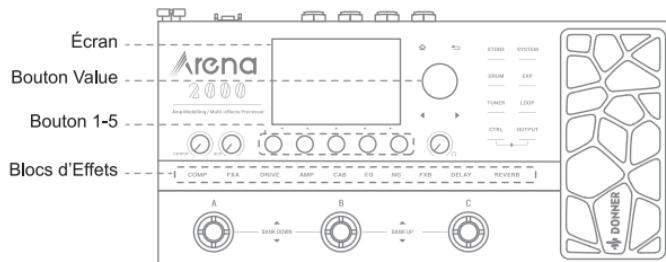


### 2. Réglage du volume

Utilisez les boutons de volume OUTPUT, XLR et PHONE pour régler le volume de la sortie.

#### On/Off et réglage des blocs d'effets

- ① Appuyez doucement sur le nom du **bloc d'effets** sur le panneau pour activer/désactiver ou accéder à la page de réglage de ce bloc.
- ② La rotation du **bouton Value** permet de sélectionner les effets sous le bloc actuel, et les boutons 1-5 sous l'écran permettent de régler les paramètres d'effet sur l'écran correspondant.
- ③ Appuyez sur ou appuyez continuellement sur pour revenir à la page principale de la chaîne d'effets.
- ④ Si un effet a plus d'une page de réglage, toucher permet de tourner les pages.



## Modification de l'ordre des blocs d'effets de la chaîne

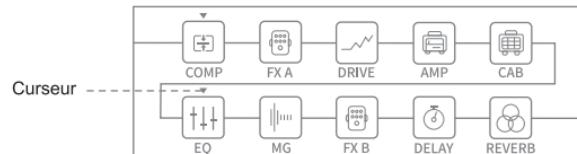
Arena2000 permet à l'utilisateur de changer librement l'ordre des blocs d'effets dans la chaîne.

**Étape 1:** Appuyez sur  pour revenir à l'écran principal, appuyez sur le bouton **Value** et la barre de nom de préréglage passera du vert au bleu.

**Étape 2:** Puis tournez le bouton **Value** jusqu'à ce qu'un curseur apparaisse au-dessus de la chaîne d'effets, tournez le bouton **Value** pour choisir le bloc d'effet que vous souhaitez déplacer.

**Étape 3:** Appuyez sur le bouton **Value** pour le sélectionner, tournez ensuite le bouton **Value** pour placer le bloc sélectionné dans la nouvelle position.

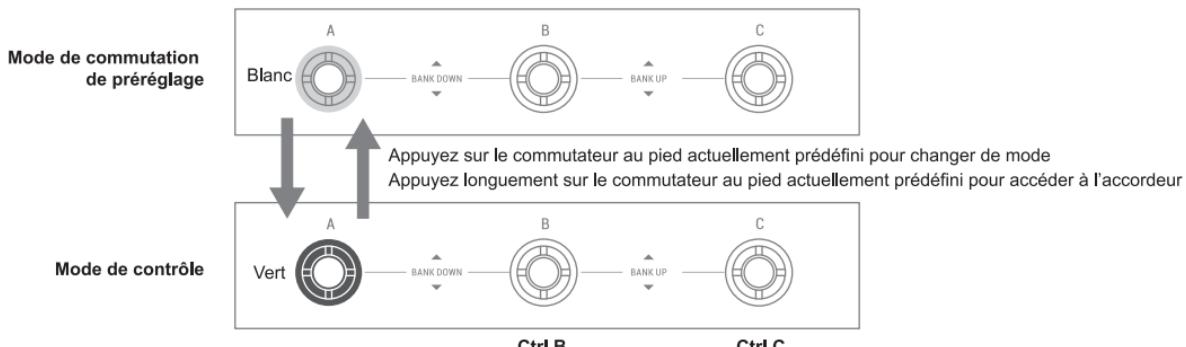
**Étape 4:** Enfin, appuyez à nouveau sur le bouton **Value** pour le confirmer.



## Mode de commutation de préréglage et mode de contrôle pour la pédale

Il existe deux modes de fonctionnement pour les commutateurs au pied Arena2000: **le mode de commutation de préréglage et le mode de contrôle**.

- ① Le mode par défaut est le mode de commutation de préréglage lors de la mise sous tension, dans ce mode, le commutateur au pied prédéfini actuellement sélectionné s'allumera en blanc. Appuyez sur cette pédale pour basculer entre le mode de commutation de préréglage et le mode de contrôle. La lumière de cette pédale deviendra verte en mode de contrôle. Les deux autres commutateurs au pied deviendront des commutateurs au pied Ctrl, qui peuvent être réglés comme n'importe quel commutateur de bloc d'effet, commutateur d'accordeur ou tempo TAP.
- ② Le contenu des commandes des deux autres commutateurs au pied peut être réglé en appuyant doucement sur le bouton CTRL du panneau (Voir les paramètres CTRL et EXP pour plus de détails). En mode de contrôle, tout en appuyant simultanément sur les pédales AB ou BC, vous pouvez toujours changer de banque. Après avoir sélectionné la banque et le préréglage, les pédales reviendront automatiquement au mode de commutation de préréglage.



## Paramètres de CTRL, EXP1 et de la pédale externe EXP2

L'Arena 2000 permet aux utilisateurs de personnaliser les fonctions du commutateur au pied CTRL et des pédales EXP1/EXP2, il est recommandé de lire en détail les paramètres de pédale suivants.

### 1. Paramètres du commutateur au pied CTRL

**Étape 1:** Sélectionnez un commutateur au pied prédéfini, puis appuyez sur la pédale pour entrer en mode de contrôle (sa lumière s'allumera en vert). Ensuite, les deux autres commutateurs au pied deviendront les commutateurs au pied CTRL et l'écran affichera le contenu des commandes de chaque commutateur au pied CTRL.

**Étape 2:** Appuyez doucement sur le **bouton CTRL** pour accéder aux paramètres CTRL, le commutateur au pied prédéfini par défaut s'affichera sous la forme Enter/Exit et les deux autres commutateurs au pied afficheront ce qu'ils contrôlent. Tournez le **bouton Value** pour sélectionner le commutateur au pied CTRL dont vous souhaitez modifier le contenu et appuyez sur le **bouton Value** pour le sélectionner (la barre de contenu s'affichera en vert), puis tournez le **bouton Value** pour choisir le contenu des commandes, enfin appuyez sur le **bouton Value** pour le confirmer. (la barre de contenu s'affichera en bleu).

**Étape 3:** Les paramètres du commutateur au pied CTRL peuvent être enregistrés dans chaque prérglage.



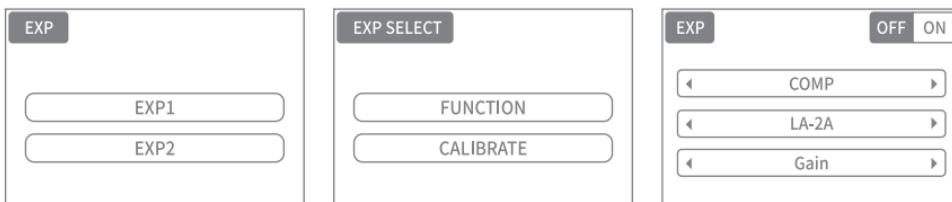
### 2. Paramètres de la pédale EXP1

La pédale d'expression intégrée EXP1 a des états On/Off (lumière allumée/éteinte sur le panneau), l'utilisateur peut définir les fonctions et les paramètres à contrôler dans ces deux états. Par exemple, vous pouvez définir l'état Off comme pédale de volume et l'état On comme Wah. Appuyez fermement sur l'avant de la pédale (pointe du pied vers le bas) avec votre orteil pour basculer l'état On/Off EXP1.

**Remarque:** **On/Off de l'EXP1 signifie uniquement deux états de fonctionnement, et l'état Off ne signifie pas que la pédale ne fonctionne pas à moins qu'elle ne soit réglée sur No Function.**

Suivez les étapes ci-dessous pour définir les fonctions de la pédale:

Appuyez sur le bouton EXP sur le panneau pour accéder aux paramètres de fonction de la pédale. Sélectionnez EXP1, puis réglez les fonctions contrôlées par EXP dans les états On et Off selon le contenu du menu.

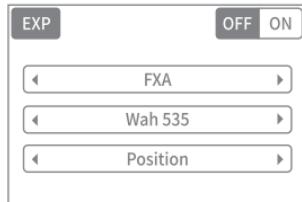


## I . Régler la pédale EXP comme une pédale Wah

Réglez l'un des états On/Off d'EXP1 pour activer l'effet 535 ou 847 du bloc FXA, et lors de contrôle de la Position, il contrôlera l'effet Wah comme un véritable Wah monobloc.

Lorsque la pédale EXP1 est commutée sur un autre état, le bloc FXA sera désactivé et l'EXP1 sera contrôlée avec ce qui est réglé dans l'état actuel, comme le volume total ou le temps de Delay.

\* EXP2 ne fournit pas de fonction On/Off.



## II . Régler la pédale EXP comme pédale de volume

L'utilisateur peut régler n'importe quel EXP comme pédale de volume. La position de cette pédale de volume est à la fin de la chaîne d'effets, contrôlant le volume de sortie total, mais avant les sorties OUTPUT, XLR et casque. Vous pouvez régler le volume de la pédale de volume sur les positions MIN et MAX respectivement, la valeur par défaut étant 0 pour le MIN et 100 pour le MAX.

## III. Paramètres de la pédale externe EXP2

- ① La prise EXP2 de l'Arena 2000 prend en charge la connexion d'une pédale d'expression externe ou d'une pédale de commutateur double.
- ② L'EXP2 est configuré de la même manière que l'EXP, mais l'EXP2 n'a qu'un seul état et ne prend pas en charge On/Off.
- ③ Lorsque l'EXP2 est connecté à une pédale de commutateur double, les deux commutateurs au pied sont utilisés comme commutateur de banque.
- ④ Enfin, appuyez sur le bouton STORE pour enregistrer les paramètres de votre sonorité, CTRL et EXP dans le préréglage.

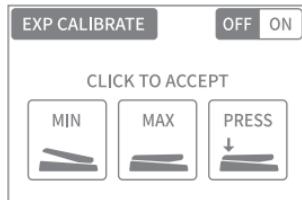
### Remarque:

1. Veuillez utiliser le câble de connexion stéréo 1/4" TRS lorsque vous branchez une pédale externe dans la prise EXP2.
2. La prise EXP2 déterminera automatiquement si une pédale d'expression ou une pédale de commutateur double est branchée. Si vous souhaitez changer de type de pédale pendant l'utilisation, assurez-vous de connecter d'abord le câble à la pédale, puis connectez-vous à la prise EXP2, afin d'identifier avec précision le type de pédale.
3. Combiné avec EXP1 On/Off et EXP2 vous permet de contrôler de manière très flexible les paramètres en temps réel, mais il est recommandé de ne pas régler ces deux états de pédale pour contrôler les mêmes paramètres, ce qui entraînera une confusion de fonctionnement.

## IV. Étalonnage de la pédale EXP

- ① Appuyez sur le bouton EXP et entrez dans « EXP CALIBRATION », puis déterminez les positions MIN et MAX comme indiqué à l'écran. **Il doit être calibré avant d'utiliser la pédale externe EXP.**
- ② La force d'appui de la pédale EXP1 pour activer/désactiver l'état peut être réglée sur l'écran « EXP CALIBRATION ». Appuyez sur l'extrémité avant de la pédale et maintenez-la enfoncee avec la force appropriée, puis appuyez sur le bouton Value pour confirmer la force.

**Avertissement:** Si la force d'appui est trop faible, la position MAX peut déclencher par erreur le commutateur On/Off.



## Paramètres du Looper

L'Arena2000 peut enregistrer votre jeu et créer des phrases en boucle d'une durée maximale de 60 secondes grâce au looper intégré.

Appuyez doucement sur le bouton LOOP pour entrer/quitter l'interface LOOP. Le « LOOP » est à la fin de la chaîne d'effets, de sorte que tous les effets que vous utilisez dans les prérglages peuvent être enregistrés dans le LOOP.

**Commutateur au pied A:** Appuyez une première fois pour démarrer l'enregistrement de la première couche, appuyez une deuxième fois pour démarrer la lecture en boucle de la connexion de bout en bout, puis appuyez à nouveau pour ajouter un enregistrement superposé.



**Commutateur au pied B:** Appuyez une fois pour arrêter la lecture, maintenez enfoncé pendant 2 s pour effacer la boucle enregistrée.

**Commutateur au pied C:** Trois effets peuvent être contrôlés: Reverse/Double Speed/Half Speed ou peuvent être réglés sur la fonction « Exit » pour revenir au mode prédéfini, ce qui vous permet d'utiliser le LOOP et de changer les prérglages avec le commutateur au pied.

**Conseils:** Réglez un commutateur au pied pour activer LOOP dans le mode de contrôle prédéfini, qui peut réintégrer la page LOOP sans appuyer sur le bouton LOOP.

## Paramètres DRUM

Arena 2000 dispose de la boîte à rythmes intégrée de 40 styles qui peut être utilisée avec LOOP pour créer un effet one-man-band!

① Appuyez doucement sur le bouton DRUM sur le panneau pour entrer/quitter l'interface DRUM.

② Sélectionnez le style de rythme avec le bouton Value.

③ Le commutateur au pied A contrôle la lecture du rythme, le commutateur au pied B contrôle l'arrêt du rythme et le commutateur au pied C agit comme TAP pour régler le tempo.

④ Les utilisateurs peuvent tourner le bouton pour changer le tempo en fonction des invites à l'écran. La plage de tempo est de 40BPM-240BPM. (Remarque: Le BPM de la boîte à rythmes est un paramètre BPM indépendant qui n'est pas partagé avec le BPM prédéfini)

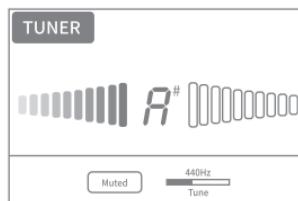
## Paramètres TUNER

Il existe trois méthodes pour accéder au mode tuner.

① Touchez le TUNER sur le panneau pour accéder à l'interface de l'accordeur, appuyez sur n'importe quel commutateur au pied pour revenir.

② Réglez un commutateur au pied CTRL pour entrer en mode tuner et appuyez à nouveau dessus pour revenir.

③ Sous le mode de commutation prédéfini de la pédale (son cercle lumineux s'allumera en blanc), appuyez longuement sur ce commutateur au pied pour entrer en mode tuner et appuyez à nouveau dessus pour revenir.



**Muted/Bypass:** Utilisez le bouton Value pour changer de mode. Le mode Bypass est une sortie sèche tandis que le mode Muted est une sortie muette lors de l'accordage.

**Accordage:** Réglez la fréquence du TONE A. La plage de 435 Hz - 445 Hz. La valeur par défaut est 440 Hz. Ajustez en tournant le bouton Value.

## Paramètres OUTPUT

Appuyez doucement sur le bouton OUTPUT pour définir si les sorties XLR et 1/4" ont un effet de simulation CAB. Vous devrez peut-être désactiver la sortie de simulation CAB dans les situations suivantes:

Sortie vers le préampli ou l'ampli de puissance d'un amplificateur de guitare
Ajouter une simulation CAB à l'enregistrement dans DAW
Utiliser d'autres appareils de simulation CAB

Ce réglage change uniquement si les effets CAB sont assignés aux sorties XLR ou 1/4" et ne désactivera pas le bloc CAB qui est déjà activé dans le préréglage par défaut. Par conséquent, l'utilisateur peut choisir le XLR avec simulation CAB pour la sortie vers la console de mixage, et le 1/4" sans simulation CAB pour la sortie vers l'ampli guitare. Lorsque les réglages XLR et 1/4" sont différents, la position du bloc CAB sera automatiquement déplacée vers la dernière position dans la chaîne d'effets.

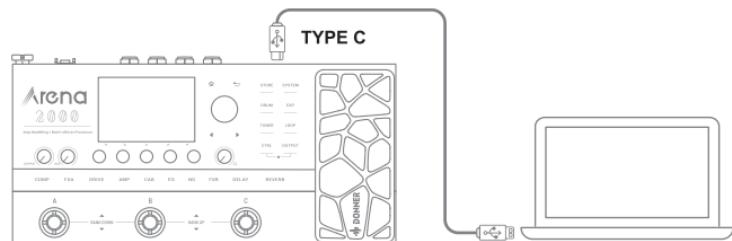
## Verrouillage des boutons tactiles

- ① Appuyez doucement sur les boutons tactiles CTRL et OUTPUT en même temps pour verrouiller tous les boutons tactiles du panneau.
- ② Appuyer sur les boutons tactiles ne fonctionnera pas après le verrouillage, et la lumière « A » du logo d'Arena dans le coin en haut à gauche sera complètement éteinte pour indiquer qu'il est actuellement verrouillé.
- ③ Appuyez à nouveau sur les boutons CTRL et OUTPUT en même temps pour déverrouiller, le rétroéclairage « A » d'Arena sera allumé pour indiquer qu'il a été déverrouillé.



## Logiciel informatique Arena 2000

- ① L'Arena2000 peut être utilisé avec le logiciel Generic Donner Control pour l'édition de sonorités, la sauvegarde prédefinie et les mises à niveau du firmware. Veuillez aller à <https://www.donnermusic.com/zh-CN/support/downloads> télécharger [Generic Donner Control] pour découvrir toutes les fonctionnalités de l'Arena2000 et la dernière version du firmware.
- ② Suivez les instructions pour installer le logiciel sur l'ordinateur, puis connectez l'ordinateur à l'Arena 2000 à l'aide d'un câble USB Type-C. Vous pouvez modifier, importer et exporter des préréglages à partir du logiciel informatique. Le logiciel de contrôle PC Arena2000 ne prend pas en charge actuellement les systèmes autres que Windows et certains MacOS.



**L'Arena 2000 peut fonctionner comme une interface audio USB pour votre ordinateur, vous permettant d'enregistrer votre instrument dans l'ordinateur et de le lire.**

- Réglez le périphérique d'entrée/sortie sur "GA2000 Audio" en fonction du logiciel d'enregistrement que vous utilisez.
- Lors de l'enregistrement d'un instrument via Arena 2000, accédez à la page SYSTEM > USB AUDIO et régler les sorties gauche et droite d'Arena 2000 sur DRY ou EFFECT, ainsi que régler les volumes d'enregistrement et de lecture.

**FAQ:**

1. Si votre logiciel DAW sur un PC Windows ne reconnaît pas l'Arena2000 comme une source d'entrée ou de sortie, veuillez installer la dernière version du pilote ASIO4ALL et l'utiliser avec l'Arena2000.
2. Si vous utilisez un ordinateur équipé uniquement d'un port USB type-C, veuillez vous assurer que votre station d'accueil USB peut fournir un courant supérieur ou égal à 1000mA. Si un trop grand nombre de dispositifs sont connectés à la station d'accueil, l'Arena2000 risque de ne pas être en mesure de tirer suffisamment de courant sur le port USB et de ne pas fonctionner correctement.

**Application mobile pour l'édition de sonorité sans fil Bluetooth**

- ① Arena 2000 permet aux utilisateurs de modifier la sonorité et les prérglages via l'application mobile Bluetooth (téléphones mobiles et tablettes).
- ② Pour éviter une mauvaise connexion pendant l'utilisation, les utilisateurs peuvent verrouiller le Bluetooth sur l'Arena 2000: SYSTEM > BLE Lock. Une fois verrouillé, l'application ne pourra pas faire fonctionner l'Arena 2000.
- ③ Il y a 2 façons de télécharger: 1. Vous pouvez télécharger l'application en scannant le code QR ci-dessous sur votre téléphone mobile. 2. Recherchez « Arena Tone » sur Google Play pour télécharger.



Appareils IOS



Appareils Android

**Connecter des périphériques MIDI externes**

- ① Connectez l'Arena 2000 à des périphériques MIDI externes via un câble MIDI à 5 broches pour le contrôle et la commutation.
- ② Appuyez sur SYSTEM > MIDI pour entrer dans la page de contrôle MIDI, vous pouvez voir la liste de contrôle PC et CC et ajuster le prérglage correspondant au code PC.

**Paramètres globaux SYSTEM**

Appuyez doucement sur le bouton SYSTEM pour entrer dans la page de paramètres globaux, les paramètres contrôlés sont valables pour tous les prérglages et sont enregistrés en cas de panne de courant.

<b>INPUT</b>	La valeur par défaut est 0dB, Plage: -60dB à +6dB
<b>USB Audio</b>	Le niveau de Rec Vol et Play Vol, sortie gauche et droite (Dry ou Effect)
<b>FX Trail</b>	Définir si le son de queue de Delay et Reverb est maintenu lors de la commutation de prérglage
<b>Screen</b>	Réglage de la luminosité de l'écran
<b>MIDI</b>	Définir le PC et le CC de MIDI IN pour qu'ils s'adaptent au prérglage correspondant
<b>Info</b>	Informations sur la version du firmware actuel
<b>Reset</b>	Réinitialisation d'usine (toutes les données seront supprimées, veuillez vous assurer de sauvegarder les données avant de restaurer la réinitialisation d'usine).
<b>BLE Lock</b>	L'application ne pourra pas faire fonctionner l'Arena 2000 lorsque le verrouillage BLE est activé.

## SPÉCIFICATIONS

Fréquence d'échantillonage: 44,1 kHz

AD/DA: 24 bits

Préréglages: 150

Loop: 60 secondes

Affichage: 3,5" TFT 320x480

Niveau d'entrée: 1,85 V

Impédance d'entrée: 470 KΩ

Niveau de sortie asymétrique: 2,6 V

Impédance de sortie asymétrique: 100 Ω

Niveau de sortie du casque: 1,2 V

Impédance de sortie du casque: 10 Ω

Niveau de sortie symétrique: 2,4 V

Impédance de sortie symétrique: 200 Ω

Niveau d'entrée AUX: 2,3 V

Impédance d'entrée AUX: 10 KΩ

Alimentation: 9 V Pointe Négative 500 mA

Dimensions: 292,5 mm x 147,2 mm x 50,9 mm

Poids: 1,32 kg

## DÉCLARATION IC

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

## EINFÜHRUNG

Beim Donner Arena2000 handelt es sich um einen kompakten und professionellen Multieffekt-Prozessor. Er zeichnet sich durch seine handliche Größe, kraftvollen Klang und flexible Handhabung aus! Die fortschrittliche FVACM-Technologie (Forward Analog Virtual Circuit Modelling), die von Donners Teams entwickelt wurde, stellt die Eigenschaften klassischer Gitarreneffekte und -verstärker in hohem Maße wieder her und sorgt so für einen realistischen und dynamischen Klang. Dieser Prozessor enthält 80 hochauflösende Modelle, die von klassischen bis hin zu modernen Gitarrenverstärkern reichen, 50 eingebaute IR-Modelle (Unterstützung für das Laden von IR von Drittanbietern) und 10 Mikrofon-Simulatoren für insgesamt 278 Effekte. Optionale Effektmodule in der Effektkette sorgen für flexibles Signal-Routing und multifunktionale Ctrl- und EXP-Pedale, sodass Sie unbegrenzte Kontrollmöglichkeiten während Ihrer Performance haben! Mit einer eingebauten Drum-Maschine mit 40 Patterns und einem 60s-Looper können Sie den Effekt erzielen, als würden Sie selbst eine Band spielen. Eine Vielzahl von Schnittstellen unterstützen Voreinstellung-Umschaltung für PC-Code von MIDI IN. Er verfügt über eine USB-Audiofunktion und unterstützt die Bearbeitung von Tönen am Computer und auf dem Handy. Beginnen Sie eine wunderschöne musikalische Reise mit Arena2000!

## HAUPTMERKMALE

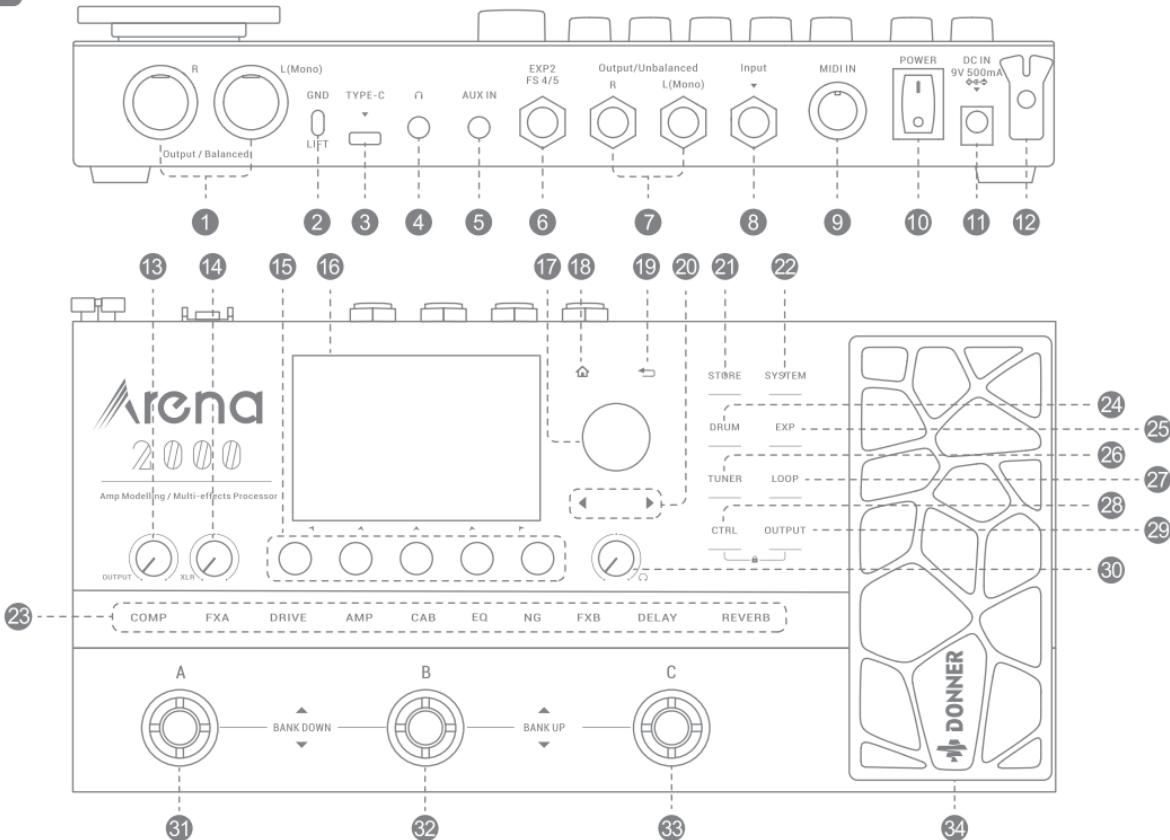
- FVACM- Technologie (Forward Analog Virtual Circuit Modeling)
- 150 Voreinstellungen (50 Bänke x 3 Voreinstellungen)
- 80 hochauflösende Verstärkermodelle
- 50 eingebaute IR-Modelle (Unterstützung für das Laden von IRs von Drittanbietern)
- IR-Länge: 23,2ms
- Insgesamt 278 Effekte
- Bewegliche Effektmodule für flexibles Signal-Routing
- Multifunktionale Ctrl- und EXP-Pedale für unbegrenzte Kontrollmöglichkeiten
- Eingebaute Drum-Maschine mit 40 Patterns und 60s-Looper (Umgekehrt / Doppelte Geschwindigkeit / Halbe Geschwindigkeit)
- USB-Audiofunktion unterstützt gleichzeitige Aufnahme von DRY (ohne Effekte) und EFFECT (mit Effekten)
- MIDI IN zum Anschluss externer MIDI-Geräte
- Klangbearbeitung, Sicherung und Firmware-Upgrade über die PC-Software
- Kabellose Bluetooth-Tonbearbeitung über mobile App

## WICHTIGE HINWEISE

### Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die Sicherheits- und Gebrauchshinweise.

- Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil (DC 9V).
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, bitte schalten Sie es aus und ziehen Sie das Netzkabel ab.
- Bitte schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Netzkabel anschließen oder abtrennen.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von elektrischen Geräten, um Interferenzen mit anderen Geräten wie Fernsehern und Radios zu vermeiden.
- Demontieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht, um das Risiko eines Brandes oder Stromschlages zu vermeiden.
- Lagern Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht, bei hohen Temperaturen, übermäßiger Feuchtigkeit, Staub oder starken Vibrationen.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Verdünnern, Alkohol oder ähnlichen Chemikalien, um Verfärbungen zu vermeiden.
- Donner haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Veränderung des Geräts entstehen.

## BEDIENFELD



- 1 XLR Ausgang L/R-Anschluss:** Symmetrischer Stereo-Hauptausgang.
- 2 GND/LIFT:** Steuert, ob der symmetrische XLR-Ausgang geerdet ist oder nicht.
- 3 USB-C-Anschluss:** USB-Typ-C-Anschluss zum Anschluss an den Computer für USB-Audio, Klangbearbeitung, Backup, Firmware-Upgrade und IR-Import.
- 4 Kopfhörerbuchse:** 1/8"-Stereoausgang zum Anschluss eines Kopfhörers.
- 5 AUX IN-Anschluss:** 1/8"-Stereoanschluss für externen Audioeingang.
- 6 EXP2-Anschluss für externes Pedal:** Anschluss eines externen Expression-Pedals mit einem 1/4"-Stereo-Klinkenkabel oder eines Pedals mit zwei Fußschaltern.
- 7 Ausgang L/R-Anschluss:** 1/4" Unsymmetrischer TS-Stereoausgang. Stecken Sie einfach den L-Ausgang, um ein Mono-Signal zu verwenden.
- 8 Eingang-Anschluss:** 1/4" TS-Mono-Eingang mit hoher Impedanz für Gitarre/Bass.
- 9 MIDI IN-Anschluss:** 5-poliger MIDI IN-Eingang zum Empfang von MIDI-Signalen.
- 10 Netzschalter:** Ein-/Ausschalten.
- 11 DC IN-Buchse:** Ein normaler 9V DC-Netzadapter, 500mA 
- 12 Kabelbinderschnalle:** Dient zum Festbinden des Netzkabels, damit das Kabel nicht abfällt.
- 13 Ausgang-Lautstärkeregler:** Regelt die Lautstärke der unsymmetrischen 1/4"-Ausgänge.
- 14 XLR-Lautstärkeregler:** Regelt die Lautstärke der symmetrischen XLR-Ausgänge.
- 15 Parameter-Regler 1~5:** Dient zum Einstellen der Effektparameter.
- 16 Display:** 3,5"-TFT-Farbbildschirm (320 x 480 Pixel).
- 17 Value-Regler:** Drückbarer Knopf zum Navigieren im Menü und zum Einstellen der Parameter.
- 18  Taste:** „HOME“-Funktion. Drücken Sie diese Taste, um zur „HOME“-Seite (Voreinstellungsseite) zurückzukehren.
- 19  Taste:** „ZURÜCK“-Funktion. Drücken Sie diese Taste, um die aktuelle Bedienebene zu verlassen oder zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- 20 Blättern-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um die Seiten im Effektmodul nach links und rechts umzublättern.
- 21 Speichern-Taste:** Drücken Sie die Taste, um Voreinstellungen zu speichern.
- 22 System-Taste:** Drücken Sie die Taste, um das Systemmenü für globale Einstellungen aufzurufen.
- 23 Effektmodul-Taste:** Steuert den Ein-/Ausschalten des Effektmoduls oder gibt den das Modul für die Effektbearbeitung ein.
- 24 Drum-Taste:** Drücken Sie die Taste, um die Schnittstelle der Drum-Maschine aufzurufen.
- 25 EXP-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um die Expression-Pedal-Steueroption (EXP1/EXP2) aufzurufen.
- 26 Tuner-Taste:** Drücken Sie die Taste , um die Tuner-Schnittstelle aufzurufen.
- 27 Loop-Taste:** Drücken Sie die Taste, um die Schnittstelle für Loop-Aufnahme aufzurufen.
- 28 CTRL-Taste:** Drücken Sie die Taste, um die Funktion des CTRL-Fußschalters einzustellen.
- 29 Ausgang-Taste:** Drücken Sie die Taste, um einzustellen, ob der Cab-Effekt dem XLR- und 1/4"-Ausgang zugewiesen ist.
- 30 Kopfhörer-Lautstärkeregler:** Regelt die Lautstärke des Kopfhörerausgangs.
- 31 Fußschalter A:** Entspricht mit RGB-Lichtkreis der auf dem Bildschirm angezeigten Funktion. Standardmäßig wird die Voreinstellung der Gruppe A in dieser Bank umgeschaltet.
- 32 Fußschalter B:** Entspricht mit RGB-Lichtkreis der auf dem Bildschirm angezeigten Funktion. Standardmäßig wird die Voreinstellung der Gruppe B in dieser Bank umgeschaltet.
- 33 Fußschalter C:** Entspricht mit RGB-Lichtkreis der auf dem Bildschirm angezeigten Funktion. Standardmäßig wird die Voreinstellung der Gruppe C in dieser Bank umgeschaltet.
- 34 EXP-Pedal:** Dient zur Steuerung der aktuell definierten Parameter.

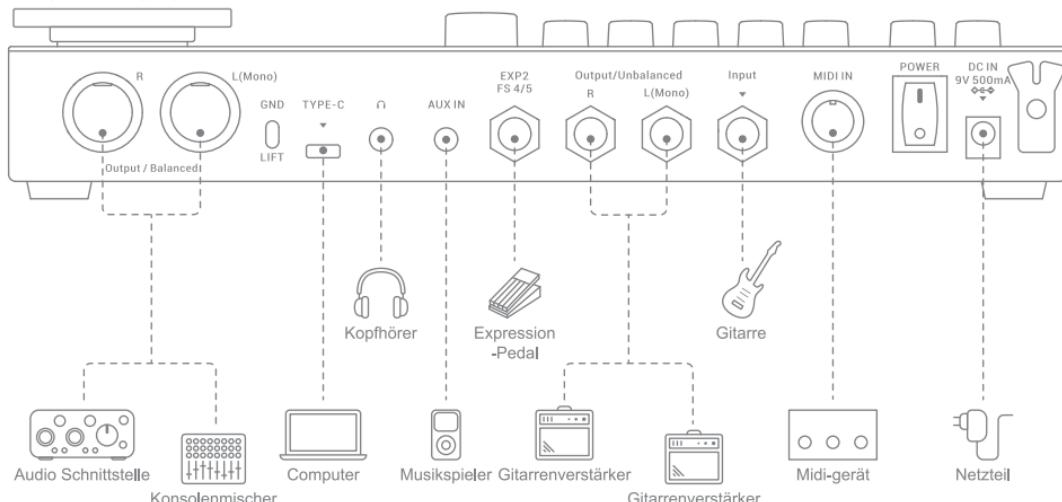
## BETRIEB

Mit dieser Bedienungsanleitung können Sie den kraftvollen Klang und die flexible Steuerung von Arena2000 schnell und sicher genießen!

### Verbindung

Achtung: Für Arena2000 stehen verschiedene Anschlussmöglichkeiten zur Verfügung.

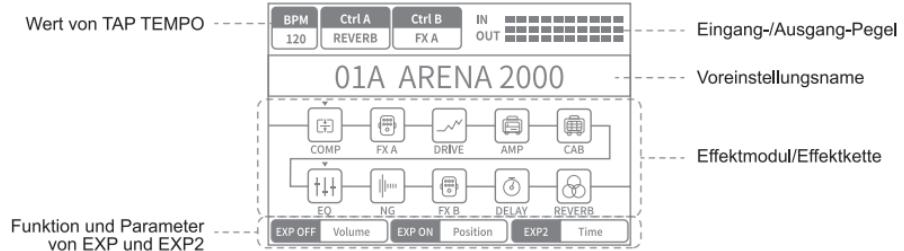
1. Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass die Lautstärkeregler von AUSGANG, XLR und TELEFON auf den kleinsten Wert eingestellt sind.
2. Bitte befolgen Sie den Grundsatz, zuerst den Multieffekt-Prozessor einzuschalten, bevor Sie das Wiedergabegerät (z. B. den Verstärker) einschalten. Beim Ausschalten schalten Sie bitte zuerst das Wiedergabegerät aus und schließen dann den Multieffekt-Prozessor.
3. Es wird immer empfohlen, das mitgelieferte Netzteil zu verwenden, da andere Netzteile möglicherweise nicht passen und Störungen kommen können.
4. Für den Eingang und den unsymmetrischen Ausgang L/R muss ein abgeschirmtes 1/4"-Mono-Audiokabel verwendet werden. Hochwertige Audiokabel gewährleisten eine saubere und stabile Signalübertragung.



Unsachgemäße Handhabung kann zu Schäden am Abspielgerät

## Verwendung der Voreinstellung

Arena2000 bietet insgesamt 150 Voreinstellungen (50 Bänke, 3 Voreinstellungen pro Bank). Auf dem Hauptbildschirm wird die Leiste mit den Voreinstellungsnamen in grüner Farbe angezeigt. Alle Voreinstellungen können durch Drehen des Value-Reglers ausgewählt werden.



### 1. Auswahl von Voreinstellungen

- ① Durch Drücken des **Fußschalters A/B/C** können drei Voreinstellungen in der gleichen Bank umgeschaltet werden. Der Leuchtkreis des Fußschalters für die ausgewählte Voreinstellung leuchtet weiß.
- ② Durch gleichzeitiges Drücken der **Fußschalter A/B oder B/C** können Sie zwischen den Bänken wechseln oder ein externes Pedal anschließen, um die Bank zu wechseln.

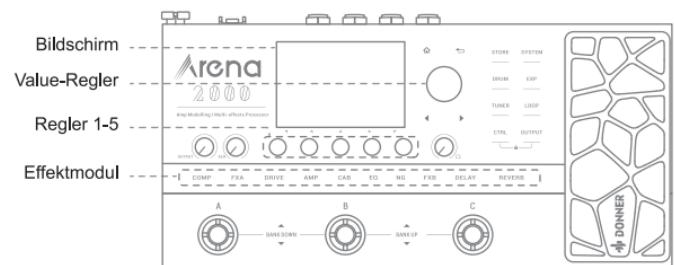


### 2. Einstellen der Lautstärke

Stellen Sie die Ausgang-Lautstärke mit dem AUSGANG-, XLR- oder TELEFON-Lautstärkeregler ein. Mit der **AUSGANG-Taste** auf dem Bedienfeld können Sie auswählen, ob die 1/4"- und XLR-Ausgänge mit der CAB-Emulation versehen werden sollen.

### Ein-/Ausschalten und Einstellen des Effektmoduls

- ① Drücken Sie den Namen des **Effektmoduls** auf dem Bedienfeld, um ihn einzuschalten oder auszuschalten oder die Einstellseite für dieses Modul aufzurufen.
- ② Durch Drehen des **Value-Reglers** können die Effekte unter dem aktuellen Modul ausgewählt werden. Mit den Reglern 1-5 unter dem Bildschirm können die Effekt-Parameter auf dem entsprechenden Bildschirm eingestellt werden.
- ③ Durch Drücken von oder kontinuierliches Drücken von können Sie zur Hauptschnittstelle der Effekte zurückkehren.
- ④ Wenn der Einstellungsbildschirm des Effekts mehr als eine Seite hat, drücken Sie bitte die Taste , um die Seite umzublättern.



## Ändern der Reihenfolge des Effektmoduls der Kette

Der Benutzer kann die Reihenfolge des Effektmoduls in der Effektkette in Arena2000 ändern.

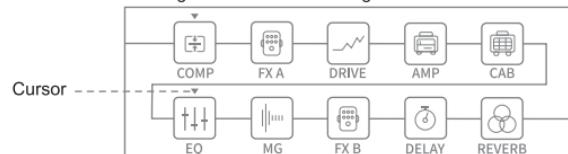
**Schritt 1:** Drücken Sie die  Taste zur Hauptschnittstelle. Drücken Sie den **Value-Regler** und die Leiste mit den Voreinstellnamen wechselt von grün zu blau.

**Schritt 2:** Drehen Sie den **Value-Regler**, bis ein Cursor über der Effektkette erscheint. Drehen

Sie dann den **Value-Regler**, um den zu verschiebenden Effektmodul auszuwählen.

**Schritt 3:** Drücken Sie den **Value-Regler** zum Auswählen. Drehen Sie dann den Value-Regler, um das ausgewählte Modul an der neuen Position zu platzieren.

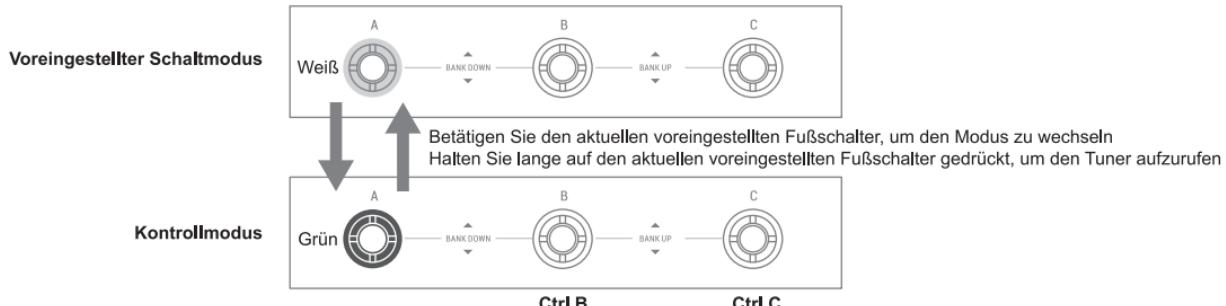
**Schritt 4:** Drücken Sie abschließend zur Bestätigung erneut auf den **Value-Regler**.



## Voreingestellter Schaltmodus und Kontrollmodus für Fußschalter

Der Fußschalter von Arena2000 hat zwei Betriebsmodi: **Voreingestellter Schaltmodus** und **Kontrollmodus**.

- ① Die Voreinstellung befindet sich beim Einschalten standardmäßig im voreingestellten Schaltmodus. In diesem Modus leuchtet der aktuell ausgewählte voreingestellte Fußschalter weiß. Betätigen Sie diesen Fußschalter, um zwischen dem voreingestellten Schaltmodus und Kontrollmodus umzuschalten. Der Lichtkreis dieses Fußschalters leuchtet im Kontrollmodus grün. Zu diesem Zeitpunkt werden die anderen beiden Fußschalter zu CTRL-Fußschaltern, die als Effektmodul-Schalter, Tuner-Schalter oder TAP-Tempo eingestellt werden können.
- ② Die Steuerinhalte für die anderen beiden Fußschalter können durch Drücken der CTRL-Taste auf dem Bedienfeld eingestellt werden (siehe CTRL- und EXP-Einstellungen). Im Kontrollmodus kann die Bank weiterhin durch gleichzeitiges Drücken von Fußschalter AB oder BC umgeschaltet werden. Sobald die Bank und die Voreinstellung ausgewählt sind, kehrt der Fußschalter automatisch in den voreingestellten Schaltmodus zurück.



## Einstellen von CTRL-Fußschalter, EXP1- und EXP2-Pedal

Die Funktionen von CTRL-Fußschalter, EXP1- und EXP2-Pedal können vom Benutzer in Arena2000 individuell angepasst werden. Es wird empfohlen, den folgenden Abschnitt über die Pedal-Einstellungen zu lesen.

## 1. Einstellen von Fußschalter

**Schritt 1:** Wählen Sie einen voreingestellten Fußschalter aus und drücken Sie den Fußschalter, um den Kontrollmodus für diese Voreinstellung aufzurufen (der Lichtkreis des voreingestellten Fußschalters leuchtet grün). Die anderen beiden Fußschalter werden zu CTRL-Fußschaltern und auf dem Bildschirm wird der Steuerinhalt jedes CTRL-Fußschalters angezeigt.

**Schritt 2:** Drücken Sie die **CTRL-Taste**, um die CTRL-Einstellungen aufzurufen. Der voreingestellte Fußschalter wird als Enter/Exit angezeigt. Die anderen beiden Fußschalter zeigen an, was sie steuern. Drehen Sie den **Value-Regler**, um den CTRL-Fußschalter auszuwählen, dessen Inhalt Sie ändern möchten. Drücken Sie den **Value-Regler**, um ihn auszuwählen (leuchtet grün). Drehen Sie dann den **Value-Regler**, um den Effekt-Inhalt zu ändern. Drücken Sie schließlich den **Value-Regler**, um ihn zu bestätigen (leuchtet blau).

**Schritt 3:** Die Einstellungen von CTRL-Fußschalter können in individuellen Voreinstellungen gespeichert werden.



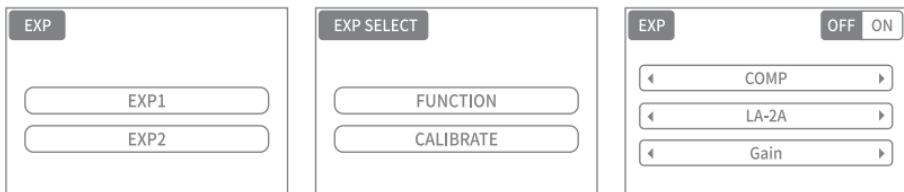
## 2. Einstellen von EXP1-Pedal

Das eingebaute EXP1-Pedal hat zwei Zustände: Ein/Aus (Licht auf dem Bedienfeld ein/aus). Der Benutzer kann die Funktionen und Parameter individuell einstellen. Sie können beispielsweise den Aus-Zustand als Lautstärke-Pedal und den Ein-Zustand als Wah-Ton einstellen. Der Ein/Aus-Zustand von EXP1 kann durch festes Drücken der Vorderseite des Pedals (Fußspitze nach unten) umgeschaltet werden.

**Hinweis:** Ein/Aus von EXP1 zeigt nur zwei Betriebszustände an. Aus-Zustand bedeutet nicht, dass das Pedal nicht funktioniert, es sei denn, es ist auf „Keine Funktion“ eingestellt.

### Gehen Sie wie folgt vor, um die Pedal-Funktionen zu definieren:

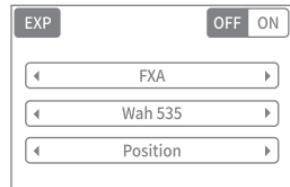
Drücken Sie die EXP-Taste auf dem Bedienfeld, um die Einstellungen der Pedal-Funktionen aufzurufen. Wählen Sie EXP1 aus und stellen Sie dann die von EXP gesteuerte Funktion entsprechend dem Menüinhalt auf Ein und Aus.



### I . Einstellen des EXP-Pedals als Wah-Pedal

Stellen Sie einen der Ein/Aus-Zustände von EXP1 ein, um den Effekt 535 oder 847 des FXA-Moduls zu aktivieren. Wenn Sie die Position steuern, wird der Wah-Effekt wie ein echter Wah-Mono-Effekt gesteuert. Wenn das EXP1-Pedal mit der Fußspitze in einen anderen Zustand umgeschaltet wird, schaltet sich das FXA-Modul aus und das EXP1 steuert, was im aktuellen Zustand eingestellt ist, z. B. der Gesamtlautstärke oder der Verzögerungszeit.

\* EXP2 verfügt nicht über eine Ein/Aus-Funktion.



## **II . Einstellen des EXP-Pedals als Lautstärke-Pedal**

Der Benutzer kann jedes EXP als Lautstärke-Pedal einstellen. Die Position dieses Lautstärke-Pedals befindet sich am Ende der Effektkette. Es steuert die gesamte Ausgangslautstärke, jedoch vor den AUSGANG-, XLR- und Kopfhörerausgängen. Sie können die Lautstärke des Lautstärke-Pedals einstellen, wobei die Voreinstellung 0 für das Minimum und 100 für das Maximum ist.

## **III. Einstellen von externem EXP2-Pedal**

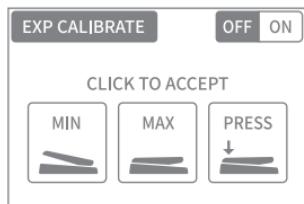
- ① Die EXP2-Schnittstelle von Arena2000 unterstützt den Anschluss eines externen Expression-Pedals oder eines Pedals mit zwei Fußschaltern.
- ② Der EXP2 wird auf die gleiche Weise wie das EXP1 eingestellt. Das EXP2 hat jedoch nur einen Zustand und unterstützt nicht Ein/Aus-Funktion.
- ③ Wenn das EXP2 mit einem externen Pedal verbunden ist, werden die beiden Fußschalter als Schalter für Bank verwendet.
- ④ Drücken Sie abschließend die Speichern-Taste, um Ihre angepassten Einstellungen für Ton, CTRL und EXP in einer Voreinstellung zu speichern.

### **Hinweise:**

1. Wenn Sie ein externes Pedal an die EXP2-Schnittstelle anschließen, verwenden Sie bitte das 1/4"-Stereo-Klinkenkabel
2. Die EXP2-Schnittstelle erkennt automatisch bei jedem Anschluss, ob ein Expression-Pedal oder ein Pedal mit zwei Fußschaltern angeschlossen ist. Wenn Sie den Pedal-Typ während des Gebrauchs ändern möchten, sollten Sie das Kabel zuerst an das Pedal und dann an die EXP2-Schnittstelle anschließen, um den Pedal-Typ genau zu erkennen.
3. Die Kombination von EXP1 Aus/Ein und EXP2 ermöglicht eine flexible Parametersteuerung in Echtzeit unter den Füßen. Aber es wird empfohlen, beide Pedale zur Steuerung desselben Parameters einzustellen, da dies leicht zu Betriebsstörungen führen kann.

## **IV. Kalibrieren von EXP-Pedal**

- ① Drücken Sie die EXP-Taste, um die EXP-Kalibrierung aufzurufen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die MIN- und MAX-Position zu bestimmen. Wenn ein externes EXP-Pedal verwendet wird, muss es vor der Verwendung kalibriert werden.
  - ② Auf der Seite „EXP-Kalibrierung“ können Sie den Abwärtsdruck in EXP1 Ein/Aus einstellen. Drücken Sie den Value-Regler zum Bestimmen der Druckkraft, während Sie die Vorderseite des Pedals mit der entsprechenden Kraft nach unten drücken.
- Hinweis:** Wenn die Druckkraft zu gering ist, kann die MAX-Position fälschlicherweise den Ein/Aus-Schalter auslösen.



## **Einstellen von Looper**

Der in Arena20 00 eingebaute Looper ermöglicht die Aufnahmen von bis zu 60 Sekunden. Es unterstützt unbegrenzte Loop-Aufnahme. Drücken Sie die LOOP-Taste, um die LOOP-Schnittstelle aufzurufen oder zu verlassen. Der LOOP-Modul befindet sich am Ende der Effektkette. So können alle Effekte, die Sie in den Vorstellungen verwenden, in LOOP aufgenommen werden.

**Fußschalter A:** Zum ersten Mal drücken, um die Aufnahme der ersten Ebene zu starten. Zum zweiten Mal drücken, um die Loop-Wiedergabe der Ende-zu-Ende-Verbindung zu starten. Dann erneut drücken, um die Aufnahme zu überlagern.



**Fußschalter B:** Einmal drücken, um die Wiedergabe zu stoppen. 2 Sekunden lang gedrückt halten, um den Inhalt der Aufnahme zu löschen.

**Fußschalter C:** Drei Effekte können gesteuert werden: Umgekehrt / Doppelte Geschwindigkeit / Halbe Geschwindigkeit. Es kann auch auf die „Exit“-Funktion eingestellt werden, um zum Voreinstellungs-Modus zurückzukehren. So können Sie LOOP verwenden und trotzdem die Voreinstellungen mit dem Fußschalter zu wechseln.

**Tipps:** Stellen Sie im voreingestellten Kontrollmodus einen Fußschalter ein, um LOOP zu aktivieren. Somit können Sie die LOOP-Schnittstelle erneut aufrufen, ohne die LOOP-Taste zu drücken.

## DRUM-Maschine

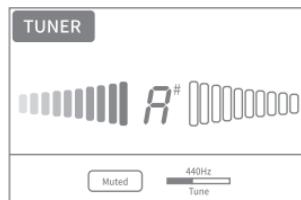
Arena2000 verfügt über 40 integrierte Drum-Styles, die mit LOOP verwendet werden können, um den Effekt einer Ein-Mann-Band zu erzeugen!

- ① Drücken Sie die DRUM-Taste auf dem Bedienfeld, um die DRUM-Schnittstelle aufzurufen oder zu verlassen.
- ② Betätigen Sie den Value-Regler, um den Rhythmus-Typ der Trommel auszuwählen.
- ③ Fußschalter A zum Abspielen der Trommel, Fußschalter B zum Stoppen der Trommel, Fußschalter C zum Einstellen des Tempos.
- ④ Mit dem Value-Regler können Sie das Tempo ändern. Der Tempobereich: 40BPM-240BPM. (Hinweis: Die BPM der Drum-Maschine ist ein unabhängiger BPM-Parameter und wird nicht mit den voreingestellten BPM geteilt)

## Einstellen von Tuner

Es gibt 3 Methoden, um den Tuner-Modus aufzurufen.

- ① Tippen Sie auf TUNER auf dem Bedienfeld, um die Tuner-Schnittstelle aufzurufen. Treten Sie auf einen beliebigen Fußschalter zum Zurückkehren.
- ② Stellen Sie einen CTRL-Fußschalter ein, um den Tuner-Modus aufzurufen. Drücken Sie ihn erneut, um zurückzukehren.
- ③ Im voreingestellten Schaltmodus des Fußschalters (der Lichtkreis leuchtet weiß) halten Sie diesen Fußschalter lange gedrückt, um den Tuner-Modus aufzurufen. Drücken Sie ihn erneut, um zurückzukehren.



**Stumm/Bypass:** Schaltet zwischen zwei Modi um. Der Bypass-Modus ist eine trockene Ausgabe, während der Stumm-Modus eine stumme Ausgabe beim Abstimmen ist. Die Einstellung erfolgt über den **Value-Regler**.

**Abstimmung:** Stellt die Frequenz des aktuellen Referenztons A ein. Bereich: 435 Hz - 445 Hz. Standardmäßig ist 440 Hz. Die Einstellung erfolgt über den **Value-Regler**.

## Einstellen von Ausgang

Mit der AUSGANG-Taste auf dem Bedienfeld können Sie auswählen, ob die 1/4"- und XLR-Ausgänge mit der CAB-Emulation versehen werden sollen. In den folgenden Situationen müssen Sie die CAB-Emulation an den Ausgängen möglicherweise ausschalten:

Ausgang zum Pre-Amp oder Power-Amp eines Gitarrenverstärkers.

Hinzufügen einer CAB-Emulation über eine Aufnahmesoftware

Andere Geräte zur CAB-Emulation verwenden

Diese Einstellung ändert nur, ob der CAB-Effekt den XLR- oder 1/4"-Ausgängen zugewiesen ist. Sie schaltet nicht das CAB-Modul aus, das in der Voreinstellung bereits aktiviert ist. Daher kann der Benutzer den XLR-Ausgang mit CAB-Emulation für den Ausgang zu einem Mixer und den 1/4"-Ausgang ohne CAB-Emulation für den Ausgang zu einem Gitarrenverstärker wählen. Wenn XLR- und 1/4"-Einstellungen unterschiedlich sind, wird die Position des CAB-Moduls automatisch an die letzte Position in der Effektkette verschoben.

### Sperren der Touch-Tasten

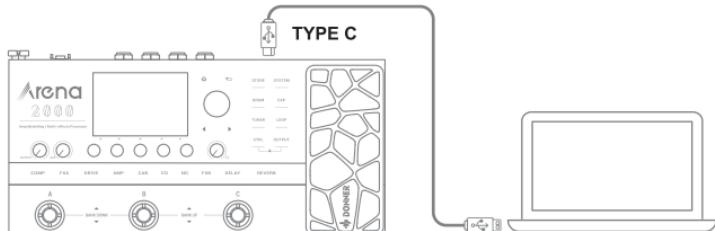
- ① Drücken Sie gleichzeitig die CTRL- und AUSGANG-Taste, um alle Tasten auf dem Bedienfeld zu sperren.
- ② Nach dem Sperren können die Touch-Tasten nicht mehr betätigt werden. Die „A“-Hintergrundbeleuchtung von Arena-Logo in der oberen linken Ecke erlischt vollständig. Dies bedeutet, dass es derzeit gesperrt ist.
- ③ Drücken Sie erneut die CTRL- und AUSGANG-Taste gleichzeitig, um die Sperre aufzuheben. Die „A“-Hintergrundbeleuchtung von Arena-Logoleuchtet auf. Dies bedeutet, dass die Sperre aufgehoben wurde.



### Arena2000 Editor-Software

- ① Arena2000 kann über die „General Donner Control“-Software die Funktionen wie Klangbearbeitungen, Backups von Voreinstellungen und Firmware-Upgrades durchführen. Bitte besuchen Sie <https://www.donnermusic.com/zh-CN/support/downloads> und laden Sie „General Donner Control“ herunter, um die volle Funktionalität und die neueste Firmware-Version der Arena2000 zu erleben.
- ② Installieren die Software auf dem Computer entsprechend den Anweisungen und schließen Sie dann den Computer über ein USB-Typ-C-Kabel an Arena2000 an. Nach erfolgreicher Installation können Sie die Voreinstellungen in der PC-Software bearbeiten, importieren und exportieren.

Die PC-basierte Steuerungssoftware für Arena2000 unterstützt derzeit nur Windows und einige MacOS-Systeme.



**Arena 2000 kann als USB-Audio-Interface für Ihren Computer verwendet werden. Sie können damit Instrumente auf Ihrem Computer aufnehmen und auch Klänge von Ihrem Computer wiedergeben.**

- Stellen Sie das Eingangs-/Ausgangsgerät für „GA2000 Audio“Arena2000 entsprechend der von Ihnen verwendeten Aufnahmesoftware ein.
- Wenn Sie ein Instrument über Arena2000 aufnehmen, gehen Sie zu SYSTEM > USB-AUDIO und stellen Sie den linken und rechten Ausgang von Arena2000 auf DRY (ohne Effekte) und EFFECT (mit Effekten) ein sowie die Lautstärke für Aufnahme und Wiedergabe.

## FAQ

1. Wenn die DAW-Software auf dem Windows-System in Ihrem Computer Arena2000 nicht als Eingangs- oder Ausgangsquelle erkennt, installieren Sie bitte die neueste Version vom ASIO4ALL-Treiber, um das Arena2000 zu verwenden.
2. Wenn Ihr Computer nur über einen Typ-C-USB-Anschluss verfügt, stellen Sie bitte sicher, dass Ihre USB-Dockingstation einen Strom von mindestens 1000 mA ausgeben kann. Wenn zu viele Geräte an diese Dockingstation angeschlossen sind, kann es sein, dass der USB-Anschluss von Arena2000 zu wenig Strom zugewiesen wird, um ordnungsgemäß zu funktionieren.

## Drahtlose Bluetooth-Tonbearbeitung und Voreinstellungen über mobile App

- ① Mit Arena2000 können Benutzer Ton und Voreinstellungen über Bluetooth mit einer Handy- oder Tablet-App bearbeiten.
- ② Um falsche Verbindung während des Gebrauchs zu vermeiden, können Benutzer die Bluetooth-Funktion sperren: SYSTEM >BLE Lock. Wenn die App gesperrt ist, kann die App Arena2000 nicht mehr bedienen.
- ③ Drei Möglichkeiten zum Herunterladen der App: 1. Den QR-Code scannen. 2. „Arena Tone“ auf Google Play suchen.



Für iOS



Für Android

## Anschluss externer MIDI-Geräte

- ① Schließen Sie Arena2000 über 5-poliges MIDI-Kabel an das externe MINI-Gerät an, um es zu steuern und umzuschalten.
- ② Gehen Sie zu **SYSTEM> MIDI**, um die Schnittstelle für MIDI-Steuerung aufzurufen. Die PC- und CC-Steuerungsliste werden angezeigt und der PC-Code kann entsprechend den Voreinstellungen angepasst werden.

## SYSTEM-Einstellungen

Drücken Sie die SYSTEM-Taste, um die SYSTEM-Einstellungen aufzurufen. Die eingestellten Parameter gelten für alle Voreinstellungen und werden bei Stromausfall gespeichert.

<b>INPUT</b>	Standardmäßig ist 0 dB; Bereich: 60 dB ~ +6 dB
<b>USB Audio</b>	Einstellender Lautstärke von Aufnahme und Wiedergabe. Einstellen des linken und rechten Ausgangs auf DRY (ohne Effekte) und EFFECT (mit Effekten)
<b>FX Trail</b>	Verzögerung und Nachhall ein/aus
<b>Screen</b>	Einstellung der Bildschirm-Helligkeit
<b>MIDI</b>	PC- und CC-Code von MIDI IN auf entsprechende Voreinstellung einstellen
<b>Info</b>	Aktuelle Firmware-Version
<b>Reset</b>	Zurücksetzen (Alle Daten werden gelöscht! Bitte stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Daten vor der Wiederherstellung gesichert haben)
<b>BLE Lock</b>	Sperren der Bluetooth-Funktion. Wenn die App gesperrt ist, kann die App Arena2000 nicht mehr bedienen.

## SPEZIFIKATION

Abtastrate: 44,1 kHz

AD/DA: 24 Bits

Voreinstellung: 150

Loop: 60s

Bildschirm: 3,5" TFT 320 x 480

Eingangspegel: 1,85 V

Eingangsimpedanz: 470 kΩ

Unsymmetrischer Ausgangspegel: 2,6 V

Unsymmetrische Ausgangsimpedanz: 100Ω

Kopfhörer-Ausgangspegel: 1,2 V

Kopfhörer-Ausgangsimpedanz: 10Ω

Symmetrischer Ausgangspegel: 2,4 V

Symmetrische Ausgangsimpedanz: 200Ω

AUX-Eingangspegel: 2,3 V

AUX-Eingangsimpedanz: 10kΩ

Stromversorgung: 9V Negative Spitze 500mA

Abmessungen: 292,5 mm x 147,2 mm x 50,9 mm

Gewicht: 1,32 kg

## INTRODUZIONE

la pedaliera completa per chitarra Donner Arena2000 è un processore approfondito professionale & compatto. Vale la pena di dire le sue dimensioni leggere, suono potente e controllo flessibile! Il Team Donner ricerca indipendentemente la tecnologia FVACM (Modellazione Circuiti Virtuali Analogici in Avanti), ripristina perfettamente le caratteristiche dei classici effetti per chitarra e la potenza di amplificatori, rendendo il suono realistico e dinamico. In cui ci sono 80 modelli di amplificatori per chitarra che coprono classici e moderni, 50 IR per altoparlanti integrati (e supporto per il caricamento di IR di terze parti), 10 simulazioni di microfoni e un totale di 278 effetti. La catena di effetti e i pedali Ctrl & EXP multifunzione personalizzati possono cambiare la posizione del modulo effetto alla tua preferenza, ti aiutano a ottenere un controllo del piede flessibile e potente durante il show! La tamburo machine incorporata con 40 stili e un looper di registrazione overdub di 60 secondi ti consente di ottenere l'effetto di suonare una band da solo. Dispone di diverse interfacce, supporta la commutazione preimpostata del codice MIDI IN PC, ha la funzione audio USB e supporta l'editing del suono di computer e telefoni. Ora inizia e scopri un meraviglioso viaggio musicale con Arena2000!

## CARATTERISTICHE

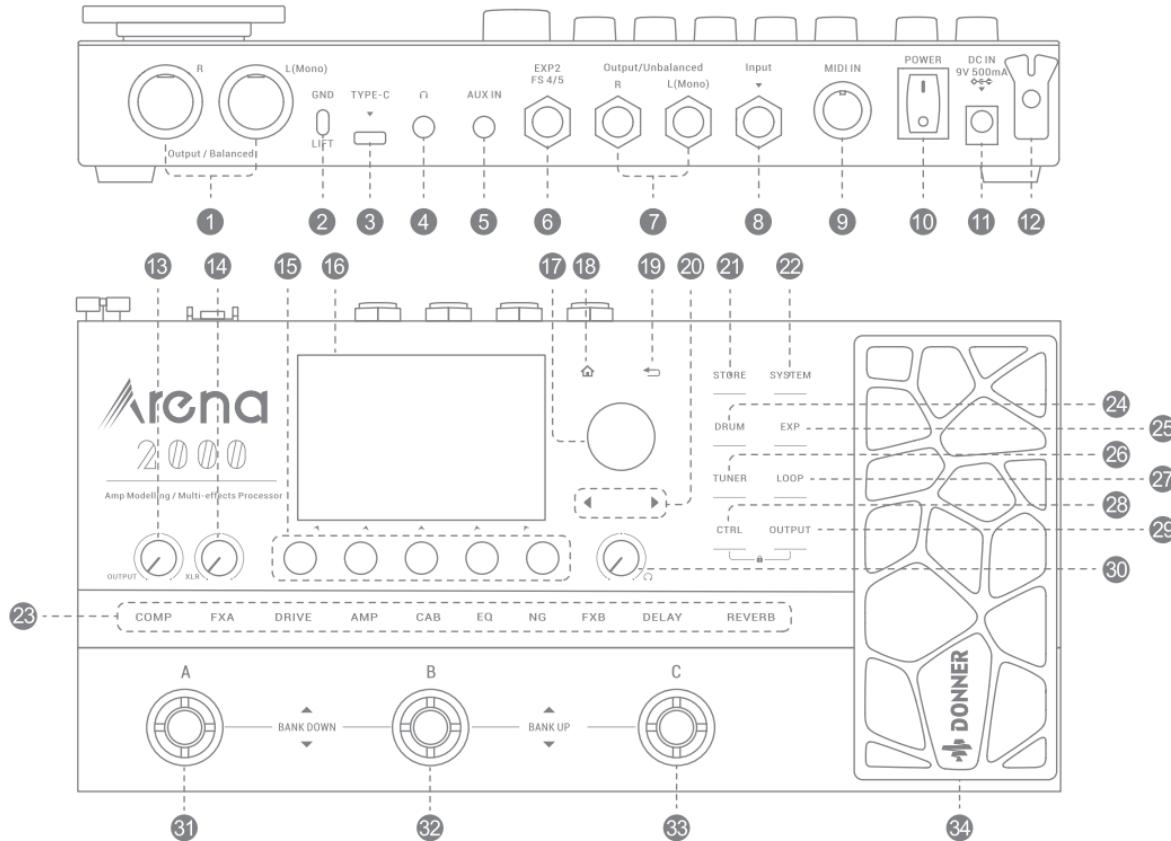
- FVACM (Modellazione Circuiti Virtuali Analogici in Avanti)
- 150 preset (50 coppie X 3 preset)
- 80 modelli di amplificatori per chitarra
- 50 IR per altoparlanti integrati (e supporto per il caricamento di IR di terze parti)
- Lunghezza IR: 23.2ms
- 278 effetti
- La catena di effetti che consente di cambiare a preferenza la posizione del modulo effetto
- Pedali Ctrl & EXP multifunzione personalizzati realizzano il potente controllo dei piedi
- Tamburo machine incorporata con 40 stili e fino a 60 secondi di looper di registrazione overdub (Inversione/Doppia Velocità/Mezza Velocità)
- La registrazione audio USB supporta la registrazione simultanea di suoni asciutti ed effetti
- MIDI IN per il collegamento di dispositivi MIDI esterni per il controllo e la commutazione
- L'editing vocale, i preset di backup e gli aggiornamenti del hardware possono essere eseguiti tramite il software del PC
- Tono di editing wireless Bluetooth su APP mobile

## PRECAUZIONI

**Si prega di leggere attentamente il contenuto al seguente prima dell'operazione.**

- Usa un adattatore CA con l'alimentazione a 9 V CC per questo prodotto.
- Quando il prodotto non viene utilizzato per una lunga durata, spegnere l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collega o si scollega il cavo di alimentazione.
- Non porre il prodotto vicino ad apparecchiature elettriche per evitare di interferire con altri prodotti come televisori, radio, ecc..
- Si prega di non smontare o modificare questo prodotto per evitare il rischio di incendi e scosse elettriche.
- Non conservare alla luce diretta del sole, temperature elevate, umidità elevata, polvere eccessiva, ambienti con forti vibrazioni.
- Non lavare il prodotto con diluenti, alcol o prodotti chimici simili per evitare lo scolorimento.
- Donner non è responsabile per danni causati da uso improprio o modifica del prodotto.

## DESCRIZIONE DEL PANNELLO



- 1** **Jack XLR Uscita L/R:** Uscite principali stereo bilanciate.
- 2** **GND/LIFT:** Controllare se l'uscita bilanciata XLR è collegata a terra.
- 3** **Jack USB-C:** Connettore USB di tipo C per il collegamento al computer per USB AUDIO, modifica dei toni, backup, aggiornamenti del firmware e importazione di IR.
- 4** **Jack per cuffie:** L'interfaccia di uscita stereo da 1/8 "per il collegamento delle cuffie.
- 5** **Jack AUX IN:** Connettore input audio esterno stereo da 1/8".
- 6** **Jack per Pedale Esterno XP2:** Collega un pedale di espressione esterno con un cavo TRS stereo da 1/4" o un doppio pedale di commutazione a pedale.
- 7** **Jack di Uscita L/R:** Uscite stereo sbilanciate TS da 1/4". Per utilizzare il segnale mono, bisogna collegare l'uscita L.
- 8** **Jack di Ingresso:** L'ingresso mono ad alta impedenza da 1/4" TS per chitarra/bass.
- 9** **Jack MIDI IN:** Ingresso MIDI IN a 5 pin per la ricezione di segnali MIDI
- 10** **Interruttore di alimentazione:** accendere/spegnere l'alimentazione
- 11** **Jack DC IN:** Usa un adattatore di alimentazione regolato da 9 V CC, 500 mA 
- 12** **Fibbia Tieline:** Usato per legare l'adattatore di alimentazione per evitare la caduta del cavo di alimentazione.
- 13** **Manopola del Volume di Uscita:** Controlla il volume delle uscite sbilanciate da 1/4".
- 14** **Manopola del Volume XLR:** Controlla il volume delle uscite bilanciate XLR.
- 15** **Manopola dei Parametri 1-5:** Usata per regolare i parametri dell'effetto.
- 16** **Display LCD:** Schermo a colori TFT da 3,5 pollici (320 X 480 pixel).
- 17** **Manopola Value:** Manopola a pressione per la navigazione nel menù e la regolazione dei parametri.
- 18** **Tasto  :** funzione "HOME". Premere per tornare allo schermo HOME (pagina preset).
- 19** **Tasto  :** "Funzione "RITORNO". Per uscire dall'operazione in corso o tornare al menu precedente.
- 20** **Tasto Pagina:** Usato per il modulo effetti per girare le pagine.
- 21** **Tasto Conservare:** Premere il pulsante per memorizzare i preset.
- 22** **Tasto Sistema:** premere il pulsante per accedere al menu di sistema per le impostazioni globali.
- 23** **Tasto Blocchi d'Effetti:** Attiva/disattiva i blocchi effetto o inserisci i blocchi per la modifica degli effetti.
- 24** **Tasto tamburo:** Premere il pulsante per accedere all'interfaccia della macchina di tamburo.
- 25** **Tasto EXP:** Premere il pulsante per accedere all'opzione di controllo del pedale di espressione (EXP1/EXP2).
- 26** **Tasto Tuner:** Premere il pulsante per accedere all'interfaccia del tuner.
- 27** **Tasto Loop:** Premere il pulsante per accedere all'interfaccia di registrazione del looper.
- 28** **Tasto CTRL:** Premere il pulsante per impostare le funzione del pedale CTRL.
- 29** **Tasto Output:** Premere il pulsante per impostare se l'effetto Cab Sim è assegnato all'uscita XLR e 1/4".
- 30** **Manopola Volume delle Cuffie:** Controlla il volume dell'uscita delle cuffie.
- 31** **Pedale A:** Con cerchio di luce RGB, corrispondente alla funzione indicata sullo schermo. L'impostazione predefinita è cambiare il preset del gruppo A in questo banco.
- 32** **Pedale B:** Con cerchio di luce RGB, corrispondente alla funzione indicata sullo schermo. L'impostazione predefinita è cambiare il preset del gruppo B in questo banco.
- 33** **Pedale C:** Con cerchio di luce RGB, corrispondente alla funzione indicata sullo schermo. L'impostazione predefinita è cambiare il preset del gruppo C in questo banco.
- 34** **Pedale EXP:** Per controllare i parametri definiti in tempo reale.

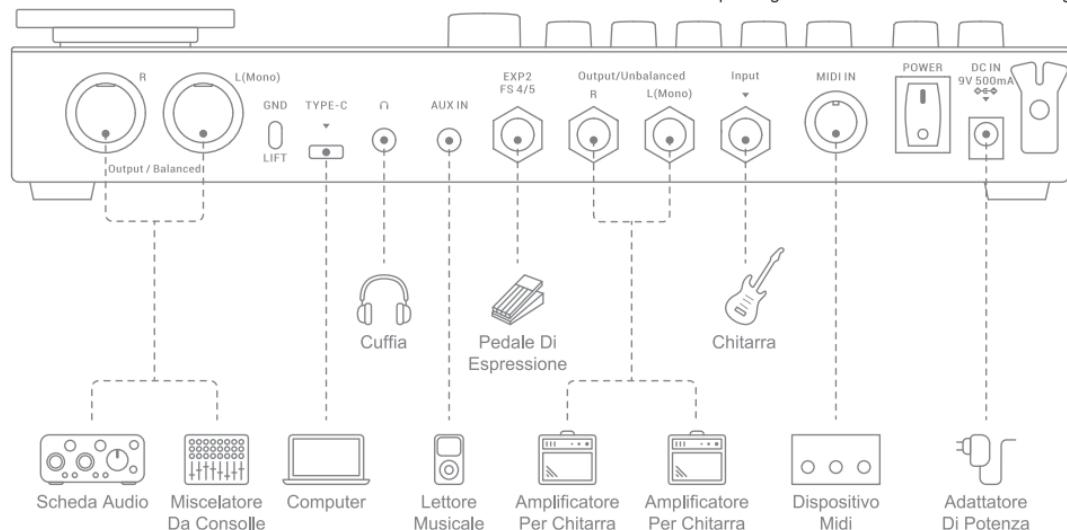
## OPERAZIONE

Questa guida di operazione ti consente di goderti il suono potente e il controllo flessibile

### Collegamento

Nota: Ci sono diverse opzioni di connessione disponibili con Arena2000.

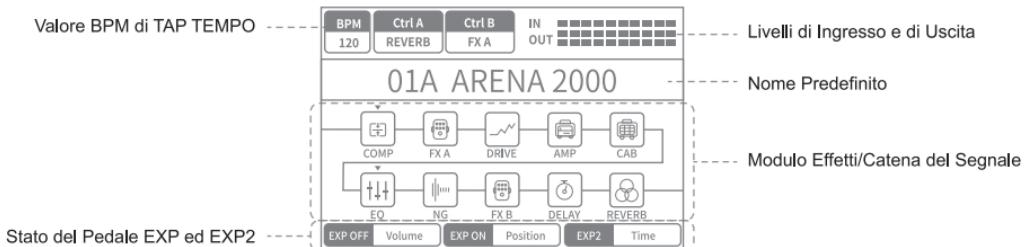
1. Si prega di assicurarsi che le manopole del volume di OUTPUT, XLR e PHONE vengano impostati al minimo prima di collegare l'Arena2000.
2. Seguire i principi secondo cui dopo aver collegato tutti i dispositivi, accendere prima il dispositivo per effetti, poi accendere i dispositivi di riproduzione (come gli amplificatori). Quando si chiude, chiudere prima il dispositivo di riproduzione, e chiudere il dispositivo di effetti.
3. Si consiglia di utilizzare l'alimentatore in dotazione con l'Arena2000, poiché potrebbero verificarsi disallineamenti e rumori quando si utilizzano altri alimentatori.
4. Ingresso e uscita sbilanciata L/R deve utilizzare un cavo audio schermato mono da 1/4". I cavi audio di alta qualità garantiscono una trasmissione del segnale pulita e stabile.



Un'operazione errata può causare danni ai dispositivi e all'udito!

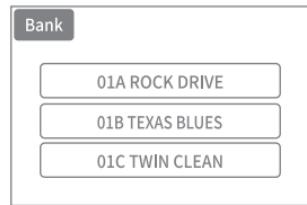
## Usa Preimpostazioni

Arena 2000 fornisce un totale di 150 preset (50 banchi, 3 preset per banco). Tutti i preset possono essere selezionati ruotando la Manopola Value.



### 1. Selezione delle Preimpostazioni

- ① Premere l'interruttore a pedale A/B/C per cambiare tre preset nello stesso gruppo, l'interruttore a pedale del preset selezionato si illuminerà di bianco.
- ② Premere contemporaneamente l'interruttore a pedale A/B o B/C per passare da un gruppo all'altro o collegare un doppio pedale dell'interruttore a pedale esterno per cambiare gruppo.

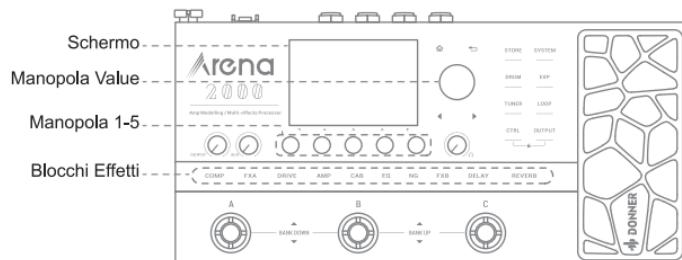


### 2. Regolazione del Volume

Usa le Manopole del Volume USCITA XLR e PHONE per regolare il volume dell'uscita.

### Blocchi Effetti On/Off e Regolazione

- ① Premere leggermente il nome dei Blocchi Effetti sul pannello per attivare/di sattivare o accedere all'interfaccia di regolazione di questo blocco.
- ② Ruotando la Manopola Value è possibile selezionare gli effetti sotto il modulo presente e le manopole 1-5 sotto lo schermo possono regolare i parametri dell'effetto sulla schermata corrispondente.
- ③ Premendo o premendo continuamente può tornare all'interfaccia principale della catena di effetti.
- ④ Se un effetto ha più di una pagina di regolazione, toccando si possono girare le pagine.



## Modifica dell'Ordine dei Blocchi Effetti di Catena

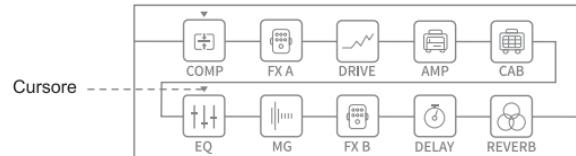
Arena2000 consente all'utente di modificare l'ordine del blocco effetti nella catena.

**Passo 1:** Premere  per tornare alla schermata principale, premere la Manopola Value e la barra del nome preimpostato cambierà in blu da verde.

**Passo 2:** E poi ruotare la Manopola Value finché non appare una freccia triangolare sopra la catena degli effetti, ruotare la freccia sul blocco effetto che si desidera spostare.

**Passo 3:** Premere la Manopola Value per selezionarla, poi ruotare la Manopola Value per porre il blocco selezionato nella nuova posizione.

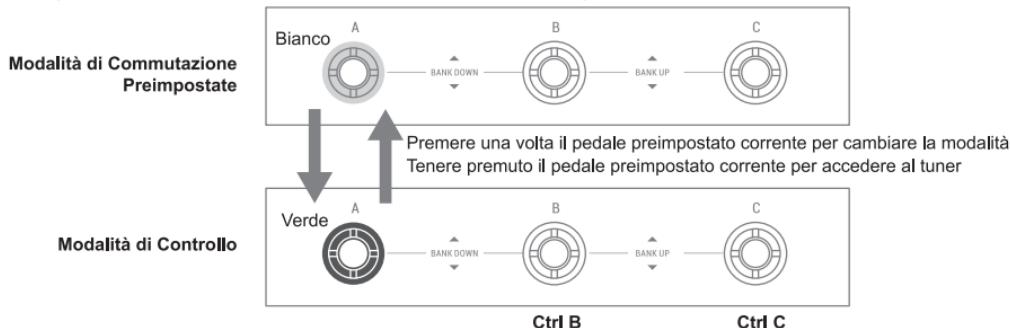
**Passo 4:** Infine, premere nuovamente la Manopola Value per confermare.



## Preset di Modalità Commutazione e Modalità di Controllo

Ci sono due modalità di operazioni per l'interruttore a pedale Arena2000: **Modalità di commutazione preimposta e modalità di controllo**.

- ① L'impostazione predefinita è la modalità di commutazione preimposta all'accensione, in questa modalità l'interruttore a pedale preimpostato attualmente selezionato si illuminerà di bianco. Premi questo interruttore a pedale per alternare tra la modalità di commutazione preimposta e la modalità di controllo. La luce di questo interruttore a pedale diventerà verde in modalità di controllo. Gli altri due interruttori a pedale diventeranno interruttori a pedale Ctrl, che possono essere impostati come qualsiasi interruttore del blocco effetto, interruttore del tuner o tempo TAP.
- ② I contenuti di controllo per gli altri due interruttori a pedale possono essere impostati premendo il pulsante CTRL del pannello. (Vedi le impostazioni CTRL ed EXP per i dettagli) Nella modalità di controllo, mentre si premono contemporaneamente i pulsanti A/B o B/C è ancora possibile cambiare i gruppi, dopo aver selezionato il gruppo e il preset, l'interruttore a pedale torna automaticamente alla modalità di commutazione dei preset.



## Impostazione pedale CTRL, EXP1 e EXP2 Esterno

Arena 2000 consente agli utenti di personalizzare le funzioni dell'interruttore a pedale CTRL e dei pedali EXP1/EXP2, si consiglia di leggere dettagliatamente le seguenti impostazioni dei pedali.

## 1. Impostazione Interruttore a Pedale CTRL

**Passo 1:** Scegliere un interruttore a pedale preimpostato, poi premere nuovamente il pedale per accedere alla modalità di controllo (la spia dell'interruttore a pedale preimpostato si accende in verde). Poi gli altri due interruttori a pedale diventeranno interruttore a pedale CTRL e lo schermo visualizzerà il contenuto di controllo di ciascun interruttore a pedale CTRL.

**Passo 2:** Fare clic sul pulsante **CTRL** per accedere alle Impostazioni CTRL, l'interruttore a pedale predefinito viene visualizzato come Entrata/Uscita e gli altri due interruttori a pedale mostrano ciò che controllano. Ruota la **Manopola Value** per selezionare l'interruttore a pedale CTRL di cui desideri modificare il contenuto e premi la **Manopola Value** per selezionarlo (la barra del contenuto diventa verde), poi ruota la **Manopola Value** per scegliere il contenuto dell'effetto e infine premi la **Manopola Value** per confermarlo (la barra del contenuto è blu).

**Passo 3:** Le impostazioni dell'interruttore a pedale CTRL possono essere salvate in ciascun preset.



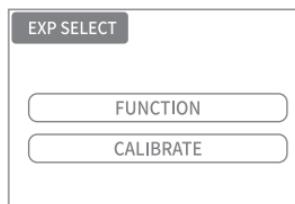
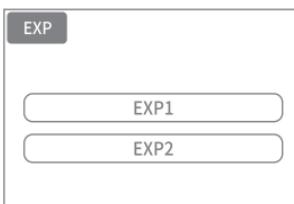
## 2. Impostazione del Pedale EXP1

L'EXP1 ha stati On/Off (luce accesa/spenta sul pannello), l'utente può definire le funzioni ei parametri da controllare in questi due stati. Ad esempio, è possibile impostare lo stato Off come pedale del volume e lo stato On come Wah. Premere saldamente la parte anteriore del pedale (punta verso il basso) per attivare/disattivare lo stato EXP1.

**Nota:** On/Off di EXP1 significa solo due stati di funzionamento e Off non significa che il pedale non funziona a meno che non si imposta su Nessuna Funzione.

**Seguire i passaggi per definire le funzioni del pedale:**

Premere il pulsante EXP sul pannello per accedere alle impostazioni della funzione del pedale. Selezionare EXP1, poi impostare le funzioni controllate da EXP negli stati On e Off in base al contenuto del menù.

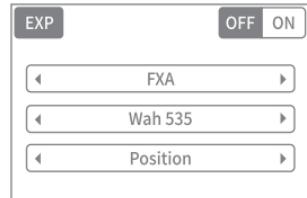


### I . Imposta Il Pedale EXP Come Un Pedale di Tono Wah

Imposta uno degli stati On/Off di EXP1 per attivare l'effetto 535 o 847 del blocco FXA e quando controlla la Posizione, controllerà l'effetto wah come un vero effetto wah a blocco singolo.

Quando il pedale EXP1 passa a un altro stato, il blocco FXA si spegne e EXP1 controllerà con ciò che è impostato nello stato corrente, come il volume totale o il Tempo del ritardo.

\* EXP2 non fornisce la funzione On/Off.



## II . Imposta Il Pedale EXP Come Un Pedale del Volume

L'utente può impostare qualsiasi EXP come Pedale del Volume. La posizione di questo pedale del volume è alla fine della catena di effetti, controllando il volume di uscita totale, ma prima dell'uscita di OUTPUT, XLR e Output di cuffie. È possibile impostare l'intervallo di controllo del volume con l'impostazione predefinita da 0 (MIN) e 100 (MAX).

## III. Impostazione Pedale Esterno EXP2

- ① Il jack EXP2 dell'Arena 2000 supporta il collegamento di un pedale di espressione esterno o di un doppio interruttore a pedale.
- ② EXP2 è impostato allo stesso modo di EXP, ma EXP2 ha un solo stato e non supporta On/Off.
- ③ Quando l'EXP2 è collegato a un interruttore a pedale, i due interruttori a pedale sono usati come un Interruttore Banco.
- ④ Infine, premi il pulsante CONSERVA per salvare le impostazioni del tuo tono, CTRL ed EXP nel preset.

### Attenzione:

1. Usa il cavo di collegamento stereo TRS da 1/4" quando si collega un pedale esterno alla Presa EXP2.
2. La Presa EXP2 determinerà automaticamente se è collegato un pedale di espressione o un interruttore a pedale per duello. Se si desidera cambiare il tipo di pedale durante l'uso, assicurati di collegare prima il cavo al pedale, poi collegare alla presa EXP2, in modo da identificare con precisione il tipo di pedale.
3. Combinato con EXP1 On/Off ed EXP2 consente di controllare i parametri in modo flessibile in tempo reale, ma si consiglia di non impostare questi due stati del pedale per controllare gli stessi parametri, il che causerebbe confusione.

## IV. Calibrazione del Pedale EXP

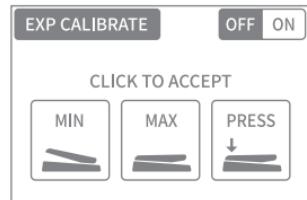
- ① Premere il pulsante EXP ed entrare in "CALIBRAZIONE EXP", poi determinare le posizioni MIN e MAX come richiesto sullo schermo.

### Deve essere calibrato prima di utilizzare il pedale EXP esterno.

- ② Premere con forza il pedale EXP1 per commutare lo stato On/Off può essere impostata sulla schermata "CALIBRAZIONE EXP".

Premere e tenere premuta l'estremità anteriore del pedale con la forza appropriata, e premere la **Manopola Value** per confermare la forza.

**Avvertenza:** se la forza di pressione è troppo leggera, la posizione MAX potrebbe attivare l'interruttore On/Off per errore.



## Impostazioni LOOP

Arena2000 può registrare le tue esecuzioni e creare frasi in loop che durano fino a 60 secondi grazie al looper integrato.

Premere leggermente il pulsante LOOP per entrare/uscire dall'interfaccia LOOP. Il "LOOP" si trova alla fine della catena di effetti, quindi tutti gli effetti utilizzati nei preset possono essere registrati nel LOOP.

**Interruttore a pedale A:** Premere per la prima volta per avviare la registrazione del primo livello, premere per la seconda volta per avviare la riproduzione in loop della connessione end-to-end, poi premere di nuovo per aggiungere la registrazione sovraincisa.



**Interruttore a pedale B:** Premere una volta per interrompere la riproduzione, tenere premuto per 2 secondi per cancellare il loop registrato.

**Interruttore a pedale C:** È possibile controllare tre effetti: Inversione/Doppia Velocità/Mezza Velocità oppure è possibile impostare la funzione "Uscita" per tornare alla modalità preset, che consente di utilizzare il LOOP e continuare a cambiare i preset con l'interruttore a pedale.

**Suggerimenti:** Imposta un interruttore a pedale per abilitare LOOP nella modalità di controllo preimpostata, che può rientrare nell'interfaccia LOOP senza premere il pulsante LOOP.

## Impostazione TAMBURÒ

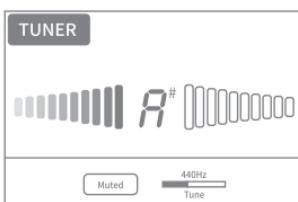
Arena 2000 ha 40 stili di batteria integrati che possono essere utilizzati con LOOP per creare un effetto one-man-band!

- ① Premere il pulsante TAMBURÒ per entrare/uscire dall'interfaccia TAMBURÒ.
- ② Usare la manopola Value per selezionare il tipo di ritmo.
- ③ L'interruttore a pedale A controlla la riproduzione/arresto del tamburo, l'interruttore a pedale B.
- ④ Gli utenti possono ruotare la manopola Value per cambiare il tempo. La gamma di tempo è da 40BPM-240BPM. (Nota: il BPM della batteria è un parametro BPM indipendente che non è condiviso con il BPM preimpostato)

## Impostazioni TUNER

Ci sono 3 metodi per accedere alla modalità tuner.

- ① Accedere alla schermata dell'accordatore toccando "TUNER" sul pannello e tornare premendo un qualsiasi interruttore a pedale.
- ② Imposta un interruttore a pedale CTRL per entrare nella modalità tuner e premilo di nuovo per tornare indietro.
- ③ Sotto la modalità di commutazione preimpostata dell'interruttore a pedale (l'anello dell'interruttore a pedale si illumina di bianco), premere a lungo questo interruttore a pedale per accedere alla modalità pedale e premerlo di nuovo per tornare.



**Silenzioso/Bypass:** Usa la manopola Value per cambiare modalità. La modalità Bypass è in uscita a secco mentre la modalità silenziata è in modalità silenziata durante la sintonizzazione.

**Sintonizzazione:** Imposta la frequenza del TONO A. La gamma di 435 Hz - 445 Hz. L'impostazione predefinita è 440 Hz. Regolare ruotando la **Manopola Value**.

## Impostazioni USCITA

Fare clic sul tasto USCITA per impostare se le porte XLR e OUTPUT da 1/4 "hanno l'effetto di simulazione CAB. Potrebbe essere necessario disattivare l'uscita di simulazione Cab nelle seguenti situazioni:

Uscita al preamplificatore o finale di un amplificatore per chitarra.

Aggiungi la simulazione CAB alla registrazione in DAW.

Utilizzare altri dispositivi di simulazione CAB.

Questa impostazione cambia solo se gli effetti CAB sono assegnati alle uscite XLR o 1/4" e non disattiva il blocco CAB che è già abilitato nel preset per impostazione predefinita. Pertanto, l'utente può scegliere l'XLR con simulazione CAB per l'uscita al mixer , e il 1/4 "senza simulazione CAB per l'uscita all'amplificatore per chitarra. Quando le impostazioni XLR e 1/4 "sono diverse, la posizione del blocco CAB viene automaticamente spostata nell'ultima posizione nella catena degli effetti.

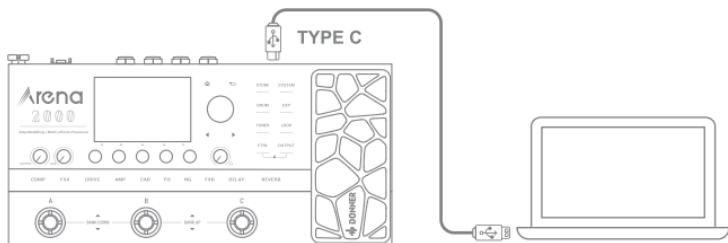
### Blocco i Tocco Tasti

- ① Premere contemporaneamente i pulsanti CTRL e USCITA per bloccare tutti i tocco pulsanti del pannello.
- ② Premere i tocco tasti non verrà azionato dopo il blocco e la spia "A" del logo dell'Arena nell'angolo in alto a sinistra sarà completamente spenta per indicare che è attualmente bloccata.
- ③ Una volta premuti contemporaneamente i pulsanti CTRL e USCITA per sbloccare, la retroilluminazione "A" di Arena indica che è stata sbloccata.



### Editore Software di Arena 2000

- ① Si possono modificare i toni, preimpostare il backup e aggiornare il firmware dell'Arena 2000 con il software "Generic Donner Control". Visitare il sito <https://www.donnermusic.com/zh-CN/support/downloads> e scaricare [Generic Donner Control] per sperimentare tutte le funzionalità di Arena2000 e l'ultima versione del firmware.
- ② Seguire le istruzioni per installare il software sul computer, poi collegare il computer all'Arena2000 utilizzando un cavo USB di tipo C. Puoi modificare, importare ed esportare i preset dal Editor software Arena 2000.  
Attualmente, il software di controllo Arena2000 per PC non supporta sistemi diversi da Windows e alcuni MacOs.



**L'Arena 2000 funziona come una porta audio USB per il tuo computer, permettendoti di registrare il tuo strumento musicale e riprodurlo.**

- Impostare il dispositivo di entrata/uscita come GA2000 Audio in base al software di registrazione in uso.
- Quando si registra uno strumento tramite Arena 2000, accedere a SISTEMA > USB AUDIO e impostare le uscite sinistra e destra di Arena 2000 su ASCIUTTO o EFFETTO, nonché impostare i volumi di registrazione e riproduzione.

### Problemi Frequenti:

1. Se il software DAW del computer Windows non riconosce "Arena2000" come sorgente di ingresso o di uscita, installare l'ultima versione del driver "ASIO4ALL" per utilizzare "Arena2000".
2. Se si utilizza un computer con una sola porta USB Tipo-C, assicurarsi che la docking station USB sia in grado di erogare una corrente superiore o pari a 1000mA. Se la docking station è collegata a un numero eccessivo di dispositivi, la porta USB di "Arena2000" potrebbe ricevere una corrente insufficiente, causando un malfunzionamento.

### **App Telefono per La Modifica del Tono Wireless Bluetooth**

- ① Arena 2000 consente agli utenti di modificare toni e preimpostazioni tramite l'APP mobile Bluetooth (smartphone e tablet).
- ② Per evitare la connessione errata durante l'uso, gli utenti possono bloccare il Bluetooth sull'Arena 2000: SISTEMA > Blocco BLE. Una volta bloccata, l'App non sarà in grado di far funzionare l'Arena 2000.
- ③ 2 modi per scaricare l'app: 1. Scansiona il codice QR. 2. Cerca "Arena Tone" su Google Play.



Per IOS



Per Android

### **Collega Dispositivi MIDI Esterni**

- ① Una presa MIDI in a cinque pin può inviare dati MIDI a dispositivi esterni compatibili con MIDI tramite un cavo MIDI.
- ② Premere **SISTEMA > MIDI** per accedere all'interfaccia di controllo MIDI, è possibile visualizzare l'elenco di controllo PC e CC e regolare il codice PC corrispondente al preset.

### **Impostazioni Globali del Sistema**

Premere il tasto SISTEMA per accedere alle impostazioni globali, i parametri controllati sono validi per tutti i preset e vengono salvati in caso di interruzione di corrente.

<b>INPUT</b>	Il valore predefinito è 0dB, Intervallo: da -60dB a +6dB
<b>USB Audio</b>	Il livello di Rec Vol e Play Vol, uscita Sinistra e Destra (Asciutto o Effetto)
<b>FX Trail</b>	Attivazione/disattivazione di Ritardo e Riverbero
<b>Schermo</b>	Luminosità
<b>MIDI</b>	Impostare il PC e il CC di MIDI IN in modo che corrispondano al preset corrispondente
<b>Info</b>	Versione del Firmware
<b>Reset</b>	Ripristino di Fabbrica (Tutti i dati verranno eliminati! Assicurarsi di eseguire il backup dei dati prima di ripristinare il ripristino delle impostazioni di fabbrica.)
<b>Blocco BLE</b>	L'App non sarà in grado di far funzionare l'Arena 2000 quando Blocco BLE è abilitato.

## SPECIFICHE

Frequenza di Campionamento: 44,1 kHz

AD/DA: 24 bit

Preset: 150

Loop: 60 sec

Display: 3,5" TFT 320x480

Livello di Ingresso: 1,85 V

Impedenza di Ingresso: 470 KΩ

Livello di Uscita Sbilanciato: 2,6 V

Impedenza di Uscita Sbilanciata: 100Ω

Livello di Uscita del Telefono: 1,2 V

Impedenza di Uscita del Telefono: 10Ω

Livello di Uscita del Bilanciamento: 2,4 V

Impedenza di Uscita del Bilanciamento: 200Ω

Livello di Ingresso AUX: 2,3 V

Impedenza di Ingresso AUX: 10KΩ

Potenza: 9V Negativo Punta 500mA

Dimensioni: 292,5 mm x 147,2 mm x 50,9 mm

Peso: 1,32 kg

## INTRODUCCIÓN

El procesador multiefectos para guitarra Donner Arena 2000 es un procesador multiefectos profesional compacto. Tamaño ligero, tono potente y control flexible son las claves. La tecnología FVACM (Forward Analog Virtual Circuit Modeling), propia del equipo Donner, ha sido desarrollada para reproducir las características de los efectos y amplificadores de guitarra clásicos, dando como resultado un sonido realista y dinámico. Incluye 80 modelos de amplificadores de guitarra de estilo clásico y contemporáneo, 50 IR de cajas acústicas incorporadas (y soporte para cargar IR de terceros) y 10 simulaciones de micrófono, para un total de 278 efectos. Cadenas de efectos que permiten cambiar la posición de los módulos de efectos a voluntad y pedales multifuncionales Ctrl y EXP personalizables para un control de pie flexible y potente durante las actuaciones. La caja de ritmos incorporada de 40 estilos y hasta 60 segundos looper de grabación en bucle te permiten tocar una banda tú solo. Sus múltiples interfaces admiten el cambio de preselección de código MIDI IN para PC, con capacidad de audio USB, y soporte para la edición de tonos en ordenadores y teléfonos móviles.

¡Empieza y descubre un maravilloso viaje musical con Arena 2000!

## CARACTERÍSTICAS

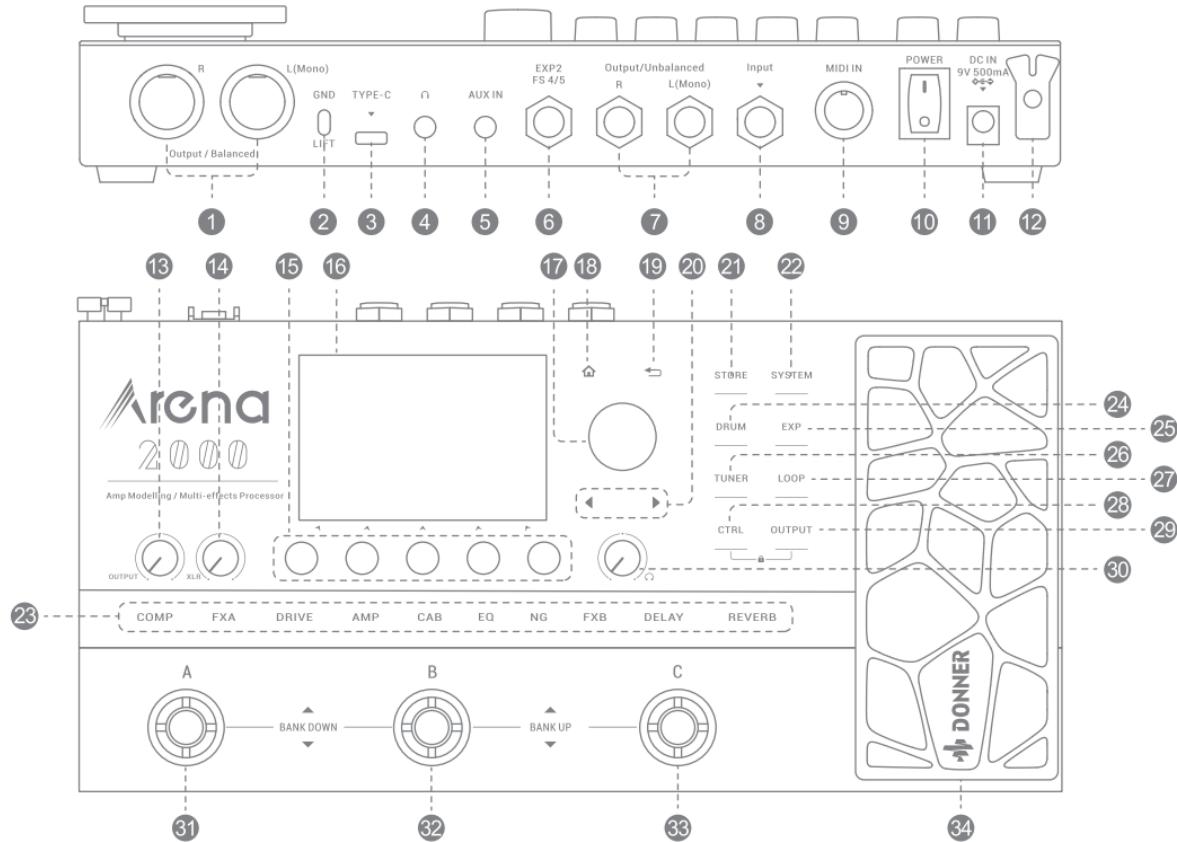
- FVACM tecnología de modelado de circuitos virtuales de simulación avanzada
- 150 preselecciones (50 grupos x 3 preselecciones)
- 80 modelos de amplificadores de guitarra
- 50 tipos de altavoces incorporados al armario IR (admite la carga de IR de terceros)
- Longitud IR: 23,2ms
- 278 efectos en total
- Cadena de efectos con cambio aleatorio de la posición del módulo de efectos
- Pedal multifuncional personalizado Ctrl y EXP, potente control de pie.
- Cajas de ritmos incorporadas de 40 estilos y hasta 60 segundos de grabación de bucle superpuesto looper (Reverso/Doble velocidad/Media velocidad)
- Grabación de audio por USB con grabación simultánea en seco y con efectos
- MIDI IN para conectar dispositivos MIDI externos para control y conmutación
- Edición de tonos, copia de seguridad de preajustes y actualización del firmware a través del software anfitrión
- APP móvil, edición de sonido inalámbrica por Bluetooth

## PRECAUCIÓN

### Por favor, lea detalladamente lo siguiente antes de operar.

- Utilice el adaptador de CA con la fuente de alimentación de 9V DC que se proporciona con este producto.
- Cuando el producto no se vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, apague la alimentación y desconecte el cable de alimentación.
- Cuando conecte o desconecte el cable de alimentación, asegúrese de que la alimentación está desconectada.
- Para evitar interferencias con otros productos como televisores y radios, no coloque el producto cerca de equipos eléctricos.
- No desmonte ni modifique el producto para evitar el riesgo de incendio y descarga eléctrica.
- No lo almacene bajo la luz directa del sol, a altas temperaturas, con excesiva humedad, con polvo o en un entorno con fuertes vibraciones.
- No limpie el producto con diluyente, alcohol o productos químicos similares para evitar su decoloración.
- Donner no se hace responsable de los daños causados por el uso incorrecto o la modificación del aparato.

## DESCRIPCIÓN DEL PANEL



- 1** **Tomas XLR L/R de salida:** Salida balanceada XLR principal.
- 2** **GND/LIFT:** Controla si las salidas balanceadas XLR están conectadas a tierra o no
- 3** **Conector USB-C:** Conector USB-C: Conector USB tipo C para conectar al ordenador para la edición de tonos, copias de seguridad, actualizaciones de firmware e importación de IRS.
- 4** **Toma de auriculares:** Clavija de salida estéreo de 1/8" para conectar la salida de auriculares
- 5** **Conector AUX IN:** Conector de entrada de audio externo de 1/8" estéreo
- 6** **Toma de pedal externo EXP2:** Conecta un pedal de expresión externo u un pedal interruptor de doble punta con un cable TRS de 1/4" de dos canales.
- 7** **Tomas de salida L/R:** Tomas de salida L/R: Salidas estéreo no balanceadas TS de 1/4". Para utilizar la señal mono, basta con conectar la salida L.
- 8** **Toma de entrada:** Entrada 1/4" TS mono de alta impedancia para guitarra/bajo.
- 9** **Conector MIDI IN:** Entrada MIDI IN de 5 pines para recibir señales MIDI
- 10** **Interruptor de encendido:** Interruptor de encendido
- 11** **Conector DC IN:** Utiliza un adaptador de corriente regulado de 9V CC, 500mA 
- 12** **Bridas para cables:** Para atar el cable de alimentación de corriente y evitar que se caiga durante una actuación.
- 13** **Potenciómetro de volumen de salida:** Controla el volumen de las salidas no balanceadas de 1/4".
- 14** **Potenciómetro de volumen XLR:** Controla el volumen de las salidas balanceadas XLR.
- 15** **Mandos de parámetros 1-5:** Se utiliza para ajustar los parámetros de los efectos.
- 16** **Pantalla:** Pantalla TFT en color de 3,5", 320 X 480 pixeles
- 17** **Codificador de valores:** Botón pulsable para la navegación por el menú y el control de los parámetros de la pantalla.
- 18**  **Clave:** Botón HOME, se pulsa para volver directamente a la pantalla principal (páginas preestablecidas).
- 19**  **Clave:** Botón "BACK" para salir del nivel actual del catálogo o para volver al nivel anterior del menú
- 20** **Botón de paso de página:** Botón táctil para pasar las páginas izquierda y derecha en el módulo de efectos.
- 21** **Botón Store:** Botón táctil para almacenar una preselección.
- 22** **Botón System:** Pulse el botón para entrar en el menú del sistema para los ajustes globales.
- 23** **Interruptor del módulo de efectos:** Activa/desactiva los bloques de efectos, introduce los bloques para la edición de efectos.
- 24** **Botón Drum:** Tecla táctil, pulse para entrar en la interfaz de la caja de ritmos.
- 25** **Botón EXP:** Pulse para acceder a las opciones de control del pedal de expresión (EXP1/EXP2)
- 26** **Botón Tuner:** Botón táctil, púlselo para entrar en la pantalla de la tabla de sintonización.
- 27** **Botón Loop:** Pulse el botón para entrar en la interfaz del looper.
- 28** **Botón CTRL:** Pulse el botón para ajustar las funciones del pedal CTRL.
- 29** **Botón Output:** Pulse el botón para establecer si el efecto Cab Sim se asigna a la salida XLR y 1/4".
- 30** **Potenciómetro de volumen de los auriculares:** Controla el nivel de volumen de la salida de auriculares
- 31** **Spike A:** Con círculo luminoso RGB, correspondiente a la función indicada en la pantalla. Por defecto se commuta el preset del grupo A en este Banco.
- 32** **Spike B:** Con círculo luminoso RGB, correspondiente a la función indicada en la pantalla. Por defecto se cambia el preajuste del grupo B en este Banco.
- 33** **Spike C:** Con círculo luminoso RGB, correspondiente a la función indicada en la pantalla. Por defecto se commuta el preajuste del grupo C en este Banco.
- 34** **Pedal EXP:** Pedal de expresión para controlar el parámetro definido actualmente.

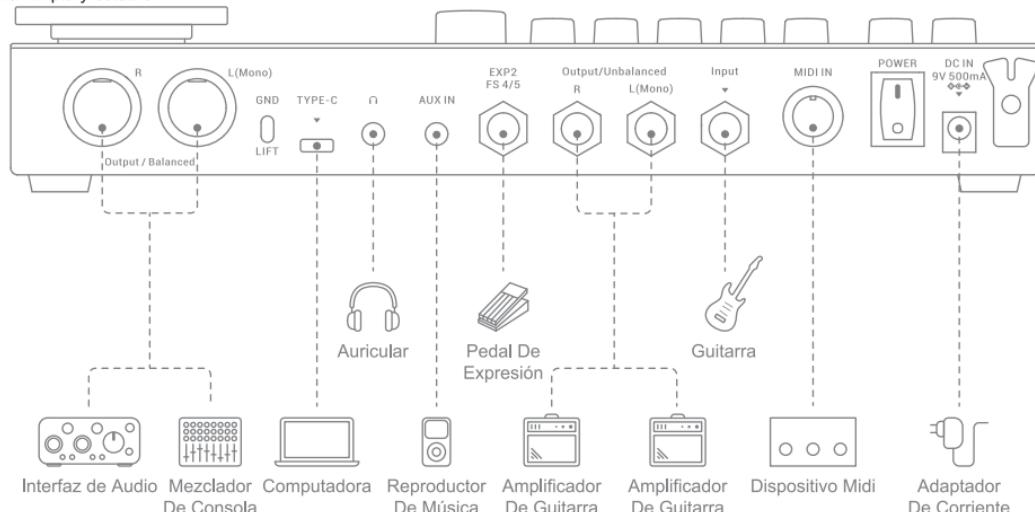
## OPERACIÓN

Esta guía te permitirá disfrutar de forma rápida y segura de los potentes sonidos y los flexibles controles de la unidad de efectos integrada Arena 2000.

### Opciones de conexión

Nota: Hay varias conexiones disponibles para la Arena2000

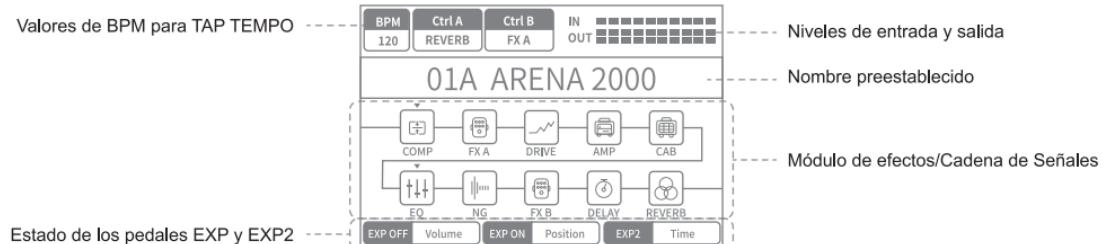
1. Antes de encenderlo, gire los mandos de volumen OUTPUT, XLR y PHONE de la unidad de efectos al mínimo en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Siga el principio de encender primero los efectos y luego el dispositivo de reproducción (por ejemplo, el amplificador) después de haber conectado todos los dispositivos. Al apagar, apague primero el dispositivo de reproducción y luego cierre el dispositivo de efectos.
3. Se recomienda utilizar siempre la fuente de alimentación suministrada con la Arena 2000; el uso de otras fuentes de alimentación puede provocar desajustes y ruido.
4. La entrada y la salida no balanceada L/R deben utilizar un cable de audio mono blindado con conectores de 1/4". Los cables de audio de alta calidad garantizan una transmisión de señal limpia y estable.



Una manipulación incorrecta puede dañar el equipo de reproducción y el oído.

## Uso de preajustes

La Arena 2000 tiene un total de 150 preselecciones (50 grupos de 3 preselecciones cada uno). Debajo de la pantalla principal, la barra de nombres de los preajustes es de color verde, gire el botón de valor a la derecha de la pantalla para navegar por todos los preajustes.

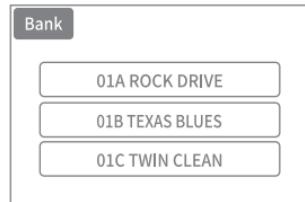


### 1. Seleccionar preselección

- ① Cambia entre tres presets dentro del mismo grupo pulsando los spikes A/B/C, el círculo luminoso del spike para el preset seleccionado se ilumina en blanco.
- ② Cambio entre grupos pulsando los spikes AB o BC al mismo tiempo, o utilizando un pedal de doble spike externo.

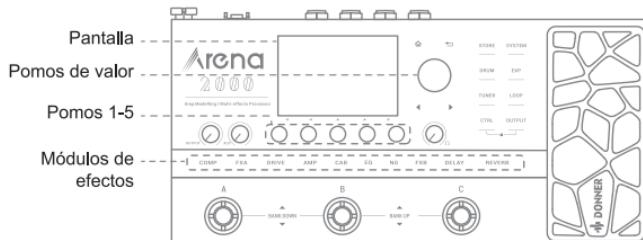
### 2. Ajuste del volumen

El volumen de la salida se ajusta con los potenciómetros OUTPUT, XLR y PHONE. Y el botón táctil OUTPUT del panel permite seleccionar si se añade la emulación de cabina a las salidas de 1/4" y XLR.



### Comutación y ajuste del módulo de efectos

- ① Tocando a mano el nombre del módulo de efectos en el panel de control, puede activar y desactivar este módulo de efectos, o acceder a la página de ajuste de este módulo.
- ② Los efectos de este módulo pueden seleccionarse girando el mando de valor, y los mandos 1-5 situados debajo de la pantalla se utilizan para ajustar los parámetros de los efectos en la pantalla correspondiente.
- ③ Pulse las teclas o pulse las teclas sucesivamente para volver a la página principal de la cadena de efectos.
- ④ Si un efecto tiene más de una página de pantallas de ajuste, toque las teclas para pasar de página.



## Cambiar el orden de los bloques de efectos en la cadena de efectos

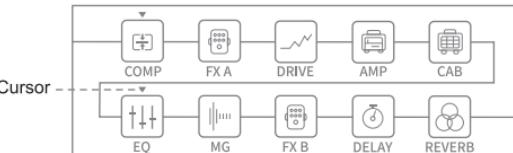
Arena2000 permite al usuario cambiar el orden de los bloques de efectos en la cadena.

**Passo 1:** Pulse  para asegurarse de volver a la pantalla principal y pulse el mando de valor, la barra de nombre de la preselección cambiará de verde a azul.

**Passo 2:** A continuación, gire el mando de valor hasta que aparezca una flecha triangular por encima de la cadena de efectos, gire la flecha pequeña por encima del módulo de efectos al que deseé desplazarse.

**Passo 3:** Pulse el mando de valor para seleccionarlo y luego gire el mando de valor para colocar el módulo seleccionado en la nueva posición.

**Passo 4:** Por último, pulse de nuevo el mando de valor para asegurar.



## Modo de conmutación de preselección y modo de control

La Arena 2000 tiene dos modos de funcionamiento para los spikes de Arena2000: **Modo de conmutación de presets, Modo de control**

① El modo predeterminado es el de conmutación de preajustes cuando se enciende, en este modo, el interruptor de pie de preajuste actualmente seleccionado se iluminará en blanco. Pise este conmutador de pie para alternar entre el modo de conmutación de preajustes y el modo de control. La luz de este conmutador de pie se volverá verde en el modo de control. Los otros dos conmutadores de pie se convertirán en conmutadores de pie Ctrl, que pueden ajustarse como cualquier conmutador de bloque de efectos, conmutador de afinador o tempo TAP.

② Los controles de los otros dos stomp pegs se pueden ajustar tocando el CTRL del panel con la mano. (En el modo de control, se puede seguir cambiando de grupo pulsando al mismo tiempo las clavijas AB o BC. Despues de seleccionar el grupo y la preselección, las clavijas vuelven automáticamente al modo de cambio de preselección.



## Ajustes de los pedales CTRL, EXP1 y EXP2 externo

La Arena 2000 permite al usuario personalizar las funciones de el spike CTRL y de los pedales EXP1/EXP2, se recomienda leer detalladamente los siguientes ajustes de los pedales.

## 1. Ajustes del spike CTRL

**Paso 1:** Seleccione un spike de preajuste, luego pise el spike que indica ese preajuste para entrar en el modo de control de ese preajuste (el círculo luminoso de el spike de preajuste se ilumina en verde). Las otras dos clavijas se convertirán en clavijas CTRL y la pantalla mostrará lo que controla cada una de los dos spikes CTRL.

**Paso 2:** Toque el botón **CTRL** para entrar en la pantalla de ajuste de spikes CTRL, donde el spike preestablecida se indica como Enter/Exit y los otros dos spikes muestran lo que controlan. Gire el mando de valorpara seleccionar el spike CTRL con el efecto que desea cambiar y pulse el mando de valorpara seleccionarla (la barra de contenido es verde), luego gire el mando de valorpara cambiar el contenido del control y finalmente pulse el mando de valor para confirmar (la barra de contenido es azul).

**Paso 3:** Los ajustes de CTRL se pueden guardar en los preajustes individuales



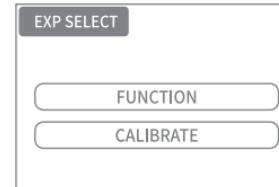
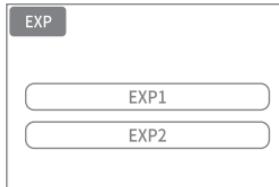
## 2. Ajustes del pedal de expresión incorporado EXP1

El pedal de expresión incorporado EXP1 tiene dos estados On/Off (la luz EXP en el panel está encendida/apagada) y el usuario puede definir las funciones y parámetros que se controlan en cada uno de estos estados. Por ejemplo, puedes establecer el estado Off como pedal de volumen y el estado On como tono Wah o transposición. El estado On/Off del EXP1 puede conmutarse presionando firmemente la parte delantera del pedal (punta del pie hacia abajo) con el dedo del pie.

**Nota:** **On/Off en el EXP1 sólo indica dos estados de funcionamiento; Off no significa que el pedal esté inactivo a no ser que se ajuste uno de los estados a Sin Función.**

**Siga los pasos siguientes para definir la función del pedal:**

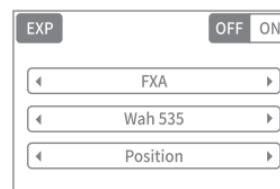
Pulse EXP en el panel para acceder a los ajustes de las funciones del pedal. Seleccione EXP1, luego siga el menú para ajustar las funciones controladas por la EXP en los estados On y Off.



### I . Configurar el pedal EXP como pedal Wah

Ajustar uno de los estados On/Off del EXP1 para activar el efecto 535 o 847 del módulo FXA y controlar la posición le permite controlar el efecto wow como si fuera un monoblock wah real. Cuando el pedal EXP1 pasa a otro estado con la punta del pie, el módulo FXA se apaga y el EXP1 se controla con lo que se ha establecido en el estado actual, como el volumen total o el TIEMPO del retardo.

\* EXP2 no ofrece una función de encendido/apagado.



## II. Configurar el pedal EXP como pedal de volumen

El usuario puede configurar cualquier EXP como pedal de volumen. Este pedal de volumen se sitúa al final de la cadena de efectos y controla el volumen total de salida, pero antes de las salidas OUTPUT, XLR y de auriculares. La página de ajustes de EXP permite establecer el nivel de volumen del pedal de volumen en MIN (posición mínima) y MAX (posición máxima) respectivamente, siendo el valor por defecto un mínimo de 0 y un máximo de 100.

## III. Ajustes del pedal externo EXP2

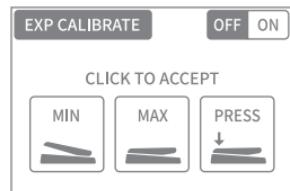
- ① La interfaz EXP2 de la Arena 2000 admite la conexión de un pedal de expresión externo o un pedal de clavijas de doble paso.
- ② Los ajustes para el pedal de expresión externo EXP2 son los mismos que para el EXP, pero el EXP2 sólo tiene un estado y no admite On/Off.
- ③ Y cuando el EXP2 se conecta a un pedal toggle de doble spike, sus dos spikes actúan como un toggle de banco.
- ④ Por último, pulse STORE para guardar sus ajustes de tono, CTRL y EXP en un preajuste.

### Precaución:

1. Cuando conecte un pedal externo a la interfaz EXP2, utilice un cable TRS estéreo de 1/4".
2. La interfaz EXP2 detectará automáticamente cada vez que se conecte, para identificar si está conectando un pedal de expresión o un pedal de conmutación de doble paso.  
Si desea cambiar el tipo de pedal mientras lo está utilizando, asegúrese de conectar primero el cable al pedal y luego al conector EXP2 para identificar con precisión el tipo de pedal.
3. El emparejamiento de EXP1 On/Off y EXP2 permite un control muy flexible de los parámetros en tiempo real bajo los pies, pero se recomienda no ajustar ambos estados de los pedales para controlar el mismo parámetro, lo que puede causar fácilmente problemas de funcionamiento.

## IV. Calibración del pedal EXP

- ① Para calibrar el pedal EXP, pulse el botón EXP y vaya a CALIBRACIÓN y siga las indicaciones en pantalla para determinar las posiciones MIN (mín) y MAX (máx). Si se utiliza un pedal de expresión externo, debe calibrarse antes de utilizarlo.
- ② En la página para calibrar el pedal, puede establecer la presión hacia abajo para que el pedal EXP1 cambie el estado de encendido/a pagado. Mientras presiona la parte delantera del pedal con la fuerza adecuada, pulse el botón de valor para determinar la fuerza.  
**Consejo:** Una presión demasiado baja como la que se indica a continuación puede hacer que la posición MAX active el interruptor de encendido/apagado por error.



## Grabación en bucle superpuesto LOOP

El Looper integrado de la Arena 2000 permite hasta 60 segundos de grabación, reproducción en bucle y admite la grabación de capas superpuestas ilimitadas. Se puede entrar/salir de la interfaz LOOP con un toque del botón LOOP. El módulo LOOP está al final de la cadena de efectos, por lo que cualquier efecto que uses en el preset puede ser grabado en LOOP.

**Spike A:** pulse una vez para iniciar la primera capa de grabación, pulse una segunda vez para iniciar el bucle de vuelta con la primera y la última conexión, pulse de nuevo para superponer la grabación.



**Spike B:** Pulse una vez para detener la reproducción, mantenga pulsado durante 2 segundos para borrar la grabación.

**Spike C:** puede ajustarse para controlar tres efectos: Reverse/Double Speed/Half Speed, y también puede ajustarse a Exit para volver al modo preset, lo que permite utilizar LOOP y seguir cambiando de preset con el Spike.

**CONSEJO:** En el modo de control de presets, el ajuste de un spike para activar el LOOP te permite volver a entrar en la página de LOOP sin tener que pulsarlo a mano.

### Caja de ritmos incorporada DRUM

El Arena 2000 tiene 40 estilos de batería incorporados que se pueden utilizar con LOOP para crear un efecto de banda de un solo hombre.

① Toque el botón DRUM del panel para entrar/salir de la pantalla de la caja de ritmos.

② Utilice el mando VALUE para seleccionar el estilo de ritmo de batería.

③ El spike A controla la reproducción de la caja de ritmos, el spike B hace una pausa y el spike C establece el tempo como TAP.

④ El usuario también puede ajustar la velocidad con precisión con la perilla de acuerdo con las indicaciones en pantalla, rango de ritmo: 40BPM-240BPM. (Nota: el BPM de la caja de ritmos es un parámetro BPM separado y no se comparte con el BPM preestablecido)

### Interfaz del sintonizador TUNER

Hay tres formas de acceder a la interfaz del sintonizador.

① Toque el TUNER en el panel para ingresar a la interfaz del afinador, pise cualquier pedal para volver.

② Ponga un spike CTRL para entrar en la pantalla del afinador, luego pulse de nuevo para volver

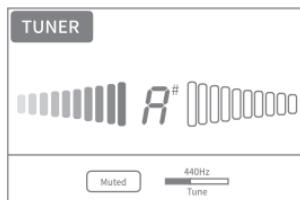
③ En el modo de alternancia de preajuste de el spike (el círculo de el spike se ilumina en blanco), mantenga pulsada el spike para entrar en la pantalla del afinador. Pulse de nuevo para volver.

#### Silenciada/no activada:

Altera entre los dos estados.

Cuando se sintoniza Bypass hay una salida de sonido seco, cuando se silencia se silencia cuando se sintoniza.

Se ajusta mediante el mando de valor.



**Sintonía:** Ajusta la frecuencia del tono A de referencia actual. Rango 435Hz - 445Hz. Por defecto 440Hz. Se ajusta mediante el mando de valor.

### Interfaz de salida

Tocando el botón OUTPUT del panel se puede ajustar si las salidas XLR y 1/4" son con o sin efectos de simulación de cabina. Es posible que tenga que desactivar la emulación Cab en los puertos de salida en los siguientes casos.

se conecta un amplificador de guitarra antes o después a través de la salida de 1/4".

si quieres añadir la emulación de la cabina más tarde a través del software de grabación

Uso de otros dispositivos de emulación de armarios

Este ajuste sólo cambia si el efecto CAB está asignado a la salida XLR o 1/4", no desactiva el módulo CAB que ya está activado en el preset. Así, el usuario puede seleccionar XLR con emulación CAB para la salida a una consola y 1/4" sin emulación CAB para la salida a un amplificador de guitarra. Cuando los ajustes de XLR y 1/4" son diferentes, la posición del módulo de efectos CAB se mueve automáticamente a la última posición en la cadena de efectos.

#### Botones táctiles del panel de bloqueo

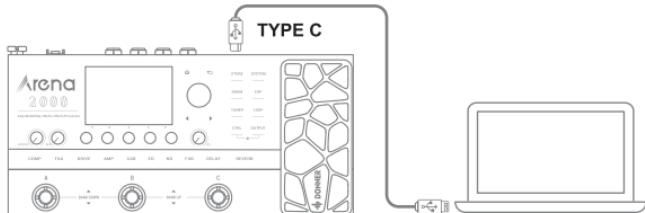
- ① Pulse simultáneamente los botones táctiles CTRL y OUTPUT para bloquear todos los botones táctiles del panel.
- ② Cuando está bloqueado, los botones de flick no serán operables y la luz de la letra A del Logotipo de la Arena en la esquina superior izquierda del efecto se apagará completamente para indicar que está actualmente en estado bloqueado.
- ③ Pulse de nuevo CTRL y OUTPUT al mismo tiempo para desbloquear, y la luz de fondo de la letra A de la Arena se iluminará para indicar que está desbloqueada.



#### Arena 2000 Software de enlace ascendente

- ① Arena2000 puede editar los tonos y hacer copia de los preestablecidos con Generic Donner Control, así como la actualización de firmware. Acceda a <https://www.donnermusic.com/zh-CN/support/downloads> para descargar [Generic Donner Control] y experimentar las funciones completas y la versión última de firmware de Arena2000.
- ② Siga las instrucciones para instalar el software en su ordenador y, a continuación, conecte su ordenador al efecto Arena 2000 mediante un cable USB tipo C. Una vez instalada con éxito, puedes editar, importar y exportar presets en el software para PC.

Actualmente, el software de control de PC Arena2000 no es compatible con otros sistemas que no sean Windows y algunos Mac OS.



**La Arena 2000 se puede utilizar como interfaz de audio USB para su ordenador, lo que le permite grabar sus instrumentos en su ordenador y reproducir los sonidos de su ordenador con ella.**

- Ajuste el dispositivo de entrada/salida a GA2000 Audio según los requisitos del software de grabación que esté utilizando
- Al grabar un instrumento con la Arena 2000, vaya a SYSTEM > USB AUDIO y ajuste la salida izquierda/derecha de la Arena 2000 a DRY (sin efectos) y EFFECT (con efectos) respectivamente, y ajuste el volumen para la grabación y la reproducción.

#### Problemas frecuentes:

1. Si el software DAW de su computadora con Windows no reconoce Arena2000 como fuente de entrada o salida, instale la última versión del controlador ASIO4ALL y utilicelo con Arena2000.
2. Si la computadora que está utilizando solo tiene un puerto USB tipo C, asegúrese de que su estación de acoplamiento USB pueda generar una corriente mayor o igual a 1000 mA. Si hay demasiados dispositivos conectados a la estación, es posible que Arena2000 no pueda extraer suficiente corriente del puerto USB y que no funcione correctamente.

## **Edición inalámbrica por Bluetooth de sonidos y preajustes a través de la aplicación móvil**

- ① La Arena 2000 permite a los usuarios editar sonidos y preajustes a través de la conexión inalámbrica Bluetooth mediante una aplicación para teléfonos móviles o tabletas.
- ② Para evitar que los efectos se desconecten durante el uso, el usuario puede bloquear el Bluetooth en el cuerpo:  
SISTEMA > Bloqueo BLE Una vez bloqueado, la aplicación no podrá realizar ninguna operación en el cuerpo.
- ③ 2 formas de descarga: 1. Escanear el código QR de abajo para descargar la aplicación, 2. Buscar "Arena Tone" en Google Play para descargar.



Para iOS



Para Android

## **Conexión de un dispositivo MIDI externo**

- ① Conecta la Arena 2000 a dispositivos MIDI externos a través de un cable MIDI de 5 pines para el control y la comutación.
- ② Pulse **SYSTEM > MIDI** para entrar en la página de control MIDI, donde puede ver la lista de controles PC y CC y ajustar el preajuste correspondiente al código PC.

## **Configuración global del sistema**

Toque SYSTEM para entrar en la página de ajustes globales, los parámetros controlados son válidos para todos los preajustes y se guardan al apagar.

<b>ENTRADA</b>	Por defecto es 0dB, rango: -60dB a +6dB
<b>Audio USB</b>	Establece el volumen de grabación y reproducción del audio USB, y si las salidas de los canales izquierdo y derecho tienen efectos.
<b>FX Trail</b>	Establece si la cola de Delay y Reverb se mantiene al cambiar entre presets
<b>Pantalla</b>	Ajuste del brillo de la pantalla
<b>MIDI</b>	Establece los códigos PC y CC de MIDI IN para que coincidan con el preset correspondiente.
<b>Información</b>	Información sobre la versión actual del firmware
<b>Reiniciar</b>	Restaura la configuración de fábrica (borra los parámetros almacenados por el usuario, asegúrese de tener una copia de seguridad antes de restaurar)
<b>Cerradura BLE</b>	Bloquea el Bluetooth en el cuerpo del dispositivo, que no será controlado por la aplicación móvil.

## **ESPECIFICACIÓN**

Velocidad de muestreo: 44,1 kHz

Resistencia de entrada: 470KΩ

Impedancia de salida balanceada: 200Ω

AD/DA: 24 bits

Nivel de salida no balanceado: 2,6V

Nivel de entrada AUX: 2,3V

Preajustes: 150

Impedancia de salida no balanceada: 100Ω

Impedancia de entrada AUX: 10KΩ

Bucle: 60 segundos

Nivel de salida de los auriculares: 1,2V

Fuente de alimentación: 9V Punta Negativa 500mA

Pantalla: TFT de 3,5" 320x480

Impedancia de salida de los auriculares: 10Ω

Dimensiones: 292,5 mm x 147,2 mm x 50,9 mm

Nivel de entrada: 1,85V

Nivel de salida equilibrado: 2,4V

Peso: 1,32kg

## 紹介

Donner Arena2000をご購入いただき、誠にありがとうございます。Donner Arena2000はギターマルチエフェクトを備えたコンパクトなプロセッサ。巧なサイズ、抜群なトーン、柔軟性の高いハンドリングはまさにこのプロセッサの特徴です。Donnerチームより独自開発したFVACM (Forward Analog Virtual Circuit Modeling) 前方アナログバーチャル回路モデリング技術を採用し、クラシックギターのエフェクターとアンプの特性を最大限復元できます。そのうち、クラシックとモダンのギターアンプモデルを80種類カバし、スピーカー内蔵キャブIR(第三者のIRのローディングも対応可)50種類、マイクをエミュレートするエフェクト10種類、合計278種類のエフェクトを備えています。エフェクトブロックのポジションを自由に切り替えられるエフェクトチェーンと設定可能な多機能Ctrl & EXPペダルにより、ご演奏の時足で柔軟に操作できます。40種類のドラムが内蔵し、最大60秒録音可能、多重録画するlooperのおかげで一人だけでバンドの雰囲気を演出できます。インターフェースが豊かであり、MIDI IN PCコードプリセットの切り替えを対応し、USB音声機能を備え、コンピューターとスマホでトーンを編集するもできます。Arena2000を使って美しい音楽を探る旅に出ましょう。

## 特徴

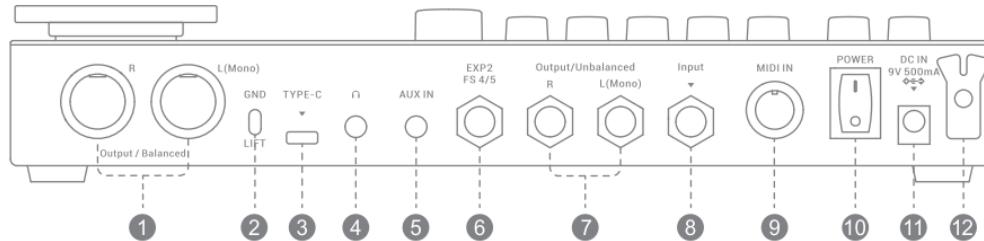
- FVACM前方アナログバーチャル回路モデリング技術
- 150プリセット(50バンク\*3プリセット)
- 80種類ギターアンプモデル
- 50種類スピーカー内蔵キャブIR(第三者のIRのローディングも対応可)
- IR Length: 23.2ms
- 合計279エフェクト
- エフェクトブロックのポジションを自由に切り替えられるエフェクトチェーン
- 設定可能な多機能Ctrl & EXPペダルにより足で柔軟に操作できます。
- 40種類のドラムが内蔵し、最大60秒録音可能、多重録画するlooper(Reversed/Double Speed/Half Speed)
- USB音声でドライとエフェクトを同時に録音できます
- MIDI INが外付けMIDI設備と接続して制御と切り替えを実現します
- エディターソフトウェアを通じてトーンを編集し、プリセットをバックアップし、及びファームウェアアップデートができます
- 端末app側がブルートゥースを通じてトーンを編集できます

## 注意事項

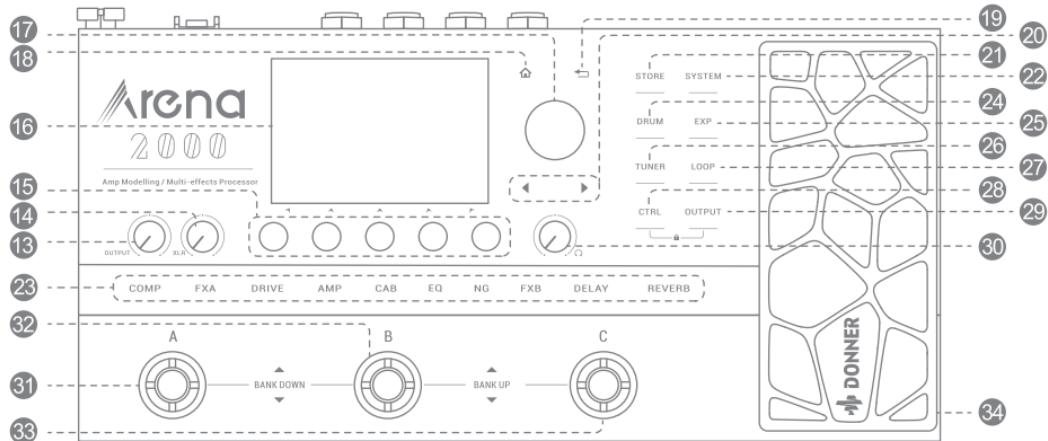
ご操作になる前に、下記の内容をしっかりと読み上げてください。

- 本商品に付属する9V直流電源に適用する交流電源アダプターを使ってください。
- 長期間商品を使わない場合、電源を切って電源ケーブルを抜いてください。
- 電源ケーブルをつなぐ、または抜く前に、電源をオフ状態にしてください。
- テレビやラジオなど他の製品に妨害を与えないように、本商品を電気製品と離れておいてください。
- 火災や感電のリスクを防ぐために、本商品を取り外したり、改造したりしないでください。
- 本商品を日光が直射する、高温・湿度の高い、埃の多い、振動の激しい環境に保管しないでください。
- 色褪せを防ぐために、希釀剤、アルコールまたは類似の化学製品を使って本商品を洗わないでください。
- 不正な操作や改修により設備が壊れた場合、Donnerが一切責任を取ません。

## パネルの説明



- ① **XLR Output L/Rジャック:** XLRバランスアウトプット
- ② **GND/LIFT:** XLRバランスアウトプット側がグランドとつながるかを制御します
- ③ **USB-Cジャック:** USB Type Cは、コンピューターと接続してUSB AUDIO機能として使います。若しくはコンピューター側のトーン編集ソフトウェアを使い、編集、プリセットのバックアップ、ファームウェアアップデート、そして第三者IRの織り込みを行います
- ④ **ヘッドフォンジャック:** 1/8" ステレオアウトプットポート、ヘッドフォンのアウトプットに使われます
- ⑤ **AUX INジャック:** 外部のステレオ音声をインプットするコネクター
- ⑥ **EXP2外付けペダルジャック:** デュアルチャンネル1/4" TRSケーブルで外付けエクスプレッション・ペダル若しくはデュアルフットスイッチと接続してペダルを切り替えます
- ⑦ **Output L/Rジャック:** 1/4" TS アンバランスモノラルアウトプット、モノラルシグナルを使うには、Lアウトプットだけに差し込んでください
- ⑧ **Inputジャック:** ギター＆バス接続用1/4" TSモノラル高抵抗インプットコネクター
- ⑨ **MIDI INジャック:** 5-pin MIDI INインプットコネクター、MIDIシグナルを受信します
- ⑩ **Powerスイッチ:** 電源スイッチ
- ⑪ **DC INジャック:** DC 9V 500mA電源アダプターを使います
- ⑫ **ケーブルラップ:** 演奏時ケーブルが抜けないように電源アダプターケーブルを束ねます



- ⑯ Outputボリュームノブ: 1/4"アンバランスアウトプットのボリュームを制御します  
 ⑰ XLRボリュームノブ: XLR/バランスアウトプットのボリュームを制御します  
 ⑱ パラメーターノブ1-5: エフェクトパラメータを調節します  
 ⑲ スクリーン: 3.5インチ TFTカラースクリーン、ピクセル320 X 480  
 ⑳ Valuesエンコーダ: 押し式ノブ、メニューを案内し、スクリーンのパラメータを制御します  
 ㉑ ホームボタン: HOMEボタン、押すとホーム画面に戻ります(プリセットの画面)  
 ㉒ バックボタン: 「バック」ボタン、現在の操作画面からバックし、若しく前のメニューに戻ります  
 ㉓ ページボタン: タッチボタン、エフェクトブロックにおいて左右にページを捲ります  
 ㉔ storeボタン: タッチボタン、プリセットしたものを保存します  
 ㉕ systemボタン: 夕押すとシステムメニューに入り全体のパラメータを制御します  
 ㉖ エフェクトブロックスイッチ: エフェクトブロックのオンオフ状態を制御し、そしてブロック画面に入ってエフェクト編集を行います  
 ㉗ Drumボタン: タッチボタン、ドラムの画面に入ります  
 ㉘ EXPボタン: 押すとエクスプレッション・ペダル制御オプション(EXP1/EXP2)に入ります  
 ㉙ Tunerボタン: タッチボタン、押すとチューナー画面に入ります  
 ㉚ Loopボタン: 押すとLooper録音画面に入ります  
 ㉛ CTRLボタン: 押すとCTRLフットスイッチ機能定義に入ります  
 ㉜ Outputボタン: 押すとOutput画面に入りって XLRと6.35アウトプットにキャブを持たせるか設定します  
 ㉝ ヘッドフォンボリュームノブ: ヘッドフォンアウトプットのボリュームの大きさを制御します  
 ㉞ フットスイッチA: RGBライト付き、現在画面の機能に該当します。デフォルト状態で該当Bankの中のAグループのプリセットに切り替えます。  
 ㉟ フットスイッチB: RGBライト付き、現在画面の機能に該当します。デフォルト状態で該当Bankの中のAグループのプリセットに切り替えます。  
 ㉞ フットスイッチC: RGBライト付き、現在画面の機能に該当します。デフォルト状態で該当Bankの中のAグループのプリセットに切り替えます。  
 ㉞ EXPペダル: ボリュームペダル、現在定義しているパラメータを制御します。

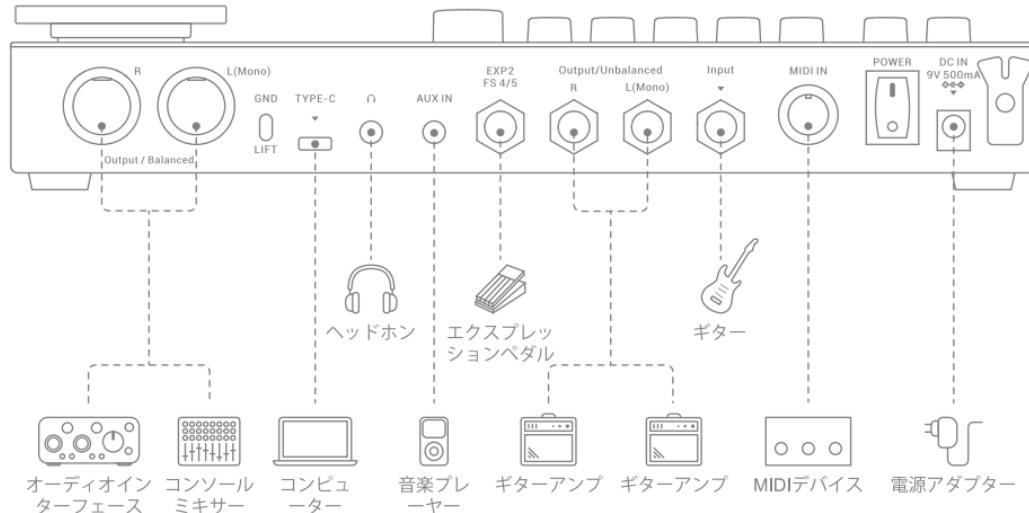
## 操作

この操作マニュアルを通じて早速Arena2000を身に着けてArena2000ならではの抜群なトーンと柔軟なハンドリングを楽しむことができます。

### 接続しかた

ご注意: Arena2000は接続しかたが複数あります。

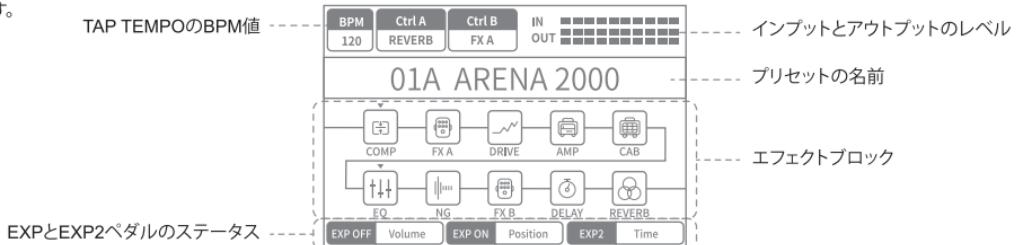
1. Arena2000を立ち上げる前に、エフェクターのOUTPUT、XLR、PHONEのボリュームノブを反時計回りにひっかかるまで回します。
2. すべての設備がつながってから、エフェクターをつけ、そして再放送設備(例えばアンプなど)をつけるルールに従って操作してください。消す時に、まず再放送設備の電源を切って、その後エフェクターを消してください。
3. どんな時でもArena2000と付属する電源を利用することが推奨です。他の電源を使うと使えなくなり、そしてノイズが発生する恐れがあります。
4. InputとUnbalanced Output L/Rは必ず1/4"モノラルシェールドオーディオケーブルを使ってください。質の良いオーディオケーブルを使えば、きれいで安定的な信号伝送を確保できます。



間違った操作で再生設備と耳にダメージを与えてしまう恐れがあります。

## プリセットの使用について

Arena 2000は150プリセット(50バンク、バンクごとにプリセット3つ)を提供しており、ホーム画面において、プリセットの名称欄が緑色と光り、スクリーン右側のValueノブを回せば全てのプリセットを選択できます。

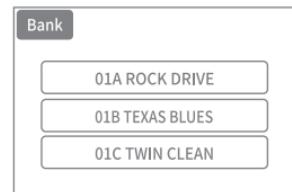


### 1. プリセットの選択

- ① A/B/Cフットスイッチを踏んで同一グループの中で三つのプリセットを切り替え、プリセットの選定されたフットスイッチのライトが白く光ります。
- ② 同時にAB若しくはBCフットスイッチを踏んで組を切り替えられる。若しくは外付けデュアルフットスイッチペダルで組を切り替える。

### 2. ボリュームの調節

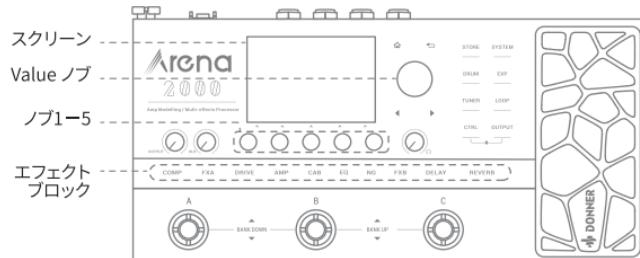
OUTPUTとXLR、PHONEノブでアウトプットのボリュームを調節します。パネルのOUTPUTタッチボタンを押せば1/4"とXLRアウトプットにキャブエミュレーションを加えるかを選択できます。



## チェーンにおけるエフェクトブロックのオーダーの変更

Arena2000ではチェーンにおけるエフェクトブロックのオーダーを変更することができます。

- ① 制御パネルのエフェクトブロックの該当する名称を手でタッチし、このエフェクトブロックをオンオフでき、若しくはこのブロックの調節画面に入ります。
- ② Valueノブを回して該当するブロックのエフェクトを選択できます。スクリーン下側の1-5ノブでエフェクトのパラメータを調節できます。
- ③ ボタンを押して若しくは ボタンを連続押すとエフェクトチェーンホーム画面に戻ります。
- ④ エフェクターの調節画面が1ページを超えた場合、 をタッチしてページを変更できます。



## エフェクトチェーンにおいてエフェクトブロックの配列位置を変える

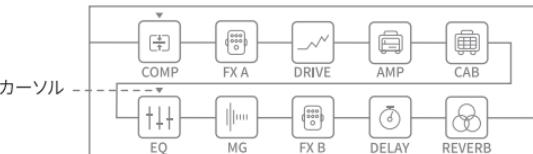
Arena2000ではチェーンにおいてエフェクトブロックの配列位置を自由に変えられます。

**ステップ1:** ボタンを押  してホーム画面に戻り、Valueノブを押し、プリセット名称欄が緑色から青色に変わります。

**ステップ2:** そして三角形の矢印が出るまでValueノブを押します。矢印の指す方向をこれらか変更しようとす るエフェクトブロックに向きます。

**ステップ3:** Valueノブを押して選定し、そしてValueノブを回して選定したブロックを新しい位置に変更します。

**ステップ4:** 最後、Valueノブを押して決定します。

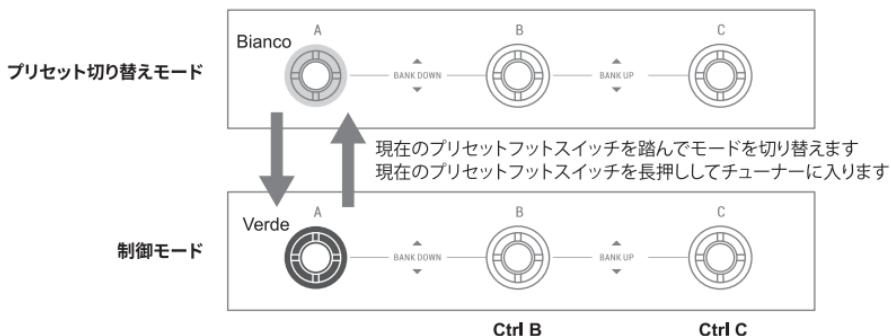


## プリセット切り替えモードと制御モード

Arena2000のフットスイッチに二つの操作モードがあります:プリセット切り替えモードと制御モード。

① Arena2000が立ち上がった時デフォルト状態がプリセット切り替えモード。このモードでは、現在選定したプリセットのフットスイッチライトが白く光ります。フットスイッチを踏んで、プリセッタ切り替えモードと制御モードの間に切り替えます。制御モードではライトが緑色に光ります。それ以外の二つのフットスイッチがCtrlフットスイッチとなり、任意のエフェクトブロック及びチューナーのオンオフスイッチ若しくはTapテンポの設定に使え、より柔軟に操作でき、まるでそれぞれ本物のエフェクターを操作すると感じられます。

② パネルのCTRLをタッチして他の二つのフットスイッチの制御する項目を設定できます。(詳細はCTRLとEXPの設定をご参照)。制御モードでは、AB若しくはBCフットスイッチを踏んでもグループを切り替えられます。グループとプリセットが選定された後、フットスイッチが自動的にプリセット切り替えモードに戻ります。



## CTRLとEXP1、外付けEXP2ペダルの設定について

Arena 2000ではCTRLフットスイッチとEXP1/EXP2ペダルの機能を自由に設定でき、詳細は下記ペダルの設定をよく読んでください。

## 1. CTRLフットスイッチの設定

**ステップ1:** プリセットを示すフットスイッチを選定し、このフットスイッチを踏んでこのプリセットの制御モード（プリセットフットスイッチのライトが緑色に光ります）に入ります。そして他の二つのフットスイッチがCTRLフットスイッチとなり、スクリーンにこの二つのCTRLフットスイッチのそれぞれ制御する項目が表示されます。

**ステップ2:** CTRLボタンをタッチしてCTRLフットスイッチの設定画面に入り、この時プリセットを示すフットスイッチがEnter/Exitと表示し、他の二つのフットスイッチがその制御する項目を表示します。Valueノブを回して変更しようとするエフェクト項目のCTRLフットスイッチを選択し、Valueノブを押して選定し（項目欄が緑色と表示）、もう一度Valueノブを回すと制御項目が変わります。最後Valueノブを押して決定します（項目欄が青色と表示）。

**ステップ3:** CTRLフットスイッチの設定を各プリセットの中に保存できます。



## 2. EXP1内蔵エクスプレッション・ペダルの設定

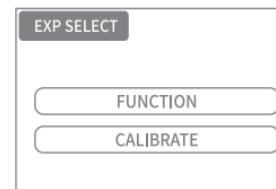
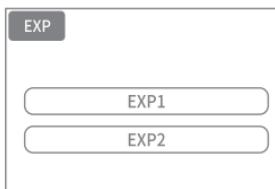
内蔵ボリュームペダルEXPはオン、オフ二つの状態があり（パネル上のEXPライトが点灯若しくは消灯）、この二つの状態においてそれぞれ制御する機能とパラメータを定義できます。例えばオフの状態をボリュームペダルとし、オンの状態をWahトーンまたは移調と設定できます。力を入れてペダルの前端(toe down)を踏み込むと、EXP1のオン、オフ状態を切り替えられます。

ご注意:EXP1のオン、オフというのは操作する状態を指しており、どちらかの状態をNo Functionと設定しない限りに、オフはペダルが作動しない意味ではありません。

下記にステップに従ってペダルの機能を定義します：

パネル上のEXPを押してペダル機能の設定に入ります。

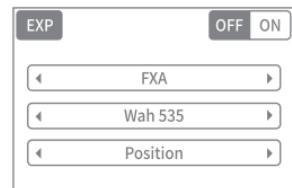
EXP1を選定し、メニュー項目に基づいてオン、オフ状態でEXPの制御する機能を設定します。



### I. EXPペダルをワットーンペダルと設定します

EXP1のオン、オフのどちらかをFXAブロックをオンにする535若しくは847エフェクトと設定し、そしてポジションを制御する際に、本物の単体ワウブロックエフェクターのようにワウエフェクタを制御できます。足先でEXP1ペダルを踏み込んで片方の状態に変わった時、FXAブロックがオフになり、EXP1は現在の状態で設定された項目を制御項目と扱い、例えばトータルボリューム若しくは時間の遅延。

\* EXP2がオン、オフの機能を対応していません。



## II. EXPペダルをボリューム・ペダルと設定します

どのEXPでもボリューム・ペダルと設定できます。このボリューム・ペダルがエフェクトチェーンの末端、OUTPUT、XLR、ヘッドフォンのアウトプットの前にあり、アウトプットのトータルボリュームを制御します。ボリューム・ペダルをMINポジションとMAXポジションに設定でき、デフォルト状態ではMINが0、MAXが100です。

## III. EXP2外付けペダルの設定

- ① Arena2000のEXP2ジャックが外付けのエクスプレッション・ペダル若しくはデュアルフットスイッチ切り替えペダルとの接続を対応しています。
- ② EXP2が外付けのエクスプレッション・ペダルと接続する時の設定方法はEXPと同じですが、EXP2は状態が1つしかなく、オンオフ状態を持っていません。
- ③ EXP2が外付けのフットスイッチ切り替えペダルと接続する時に、その二つのフットスイッチがバンクの切り替えに使われます。
- ④ 最後、STOREを押して設定済みのトーンとCTRL、EXPをプリセットに保存できます。

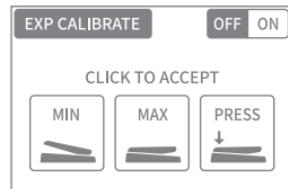
### ご注意:

- 外付けペダルをEXP2ジャックと繋ぐ時に、TRSステレオ1/4"ケーブルを使ってください。
- EXP2ジャックが毎回つながった時セルフチェックが作動し、相手がエクスプレッション・ペダルかデュアルフットスイッチ切り替えペダルかを識別します。ご使用の途中でペダルを変えたい場合、まずケーブルをペダルと繋いでからEXP2ジャックと接続してください。しないとペダルのタイプを識別できなくなる恐れがあります。
- XP1 On/OffとEXP2の組み合わせで足で柔軟にリアルタイムにパラメータを制御できますが、操作上の混乱を防ぐために、この二つのペダル状態を同一パラメータを制御しないように設定してください。

## IV. EXPペダルのキャリブレーション

- ① EXPペダルのキャリブレーションが必要な場合、EXPボタンを押してCALIBRATIONに入り、スクリーンの表示に従ってMINとMAXのポジションを設定してください。外付けのエクスプレッション・ペダルと接続する際に、キャリブレーションを行わないと使えません。
- ② ペダルのキャリブレーション画面では、EXP1ペダルでオン、オフ状態を切り替える時の押す力の大きさを設定できます。ペダルの前端を押したまま、Valueノボを押すとその力が設定されます。

**備考:**押す力が軽すぎると、MAXポジションでオン、オフ状態が切り替わってしまう恐れがあります。



### ルーパーについて

Arena2000に内蔵するルーパーが最大60秒録音し、繰り返して再生し、オーバー・ダビングすることを対応できます。LOOPボタンをタッチしてLOOPに入り、LOOPから戻ることができます。LOOPブロックはエフェクトチェーンの末端にあり、プリセットに使われるエフェクトをLOOPに録画できます。

**Aフットスイッチ:**一回踏むとファーストレイヤーの録音が開始し、二回目踏むと端から端まで繋いで再生を繰り返し、もう一度押すとオーバー・ダビングできます。

**Bフットスイッチ:**一回踏むと再生が止まり、2秒踏み続くと録音した内容がクリアされます。



**Cフットスイッチ:** 三種類のエフェクトが設定可能:Reverse/Double Speed/Half Speed、若しくはExitと設定してプリセットモードに戻ることで、LOOPを使いながら、フットスイッチでプリセットを切り替えることができます。

**TIPS:** プリセットの制御モードでは、一つのフットスイッチをLOOPをつけると設定すれば、手で押さずに再びLOOP画面に入れます。

## 内蔵DRUMの設定

Arena 2000にドラムスタイルが40種類内蔵し、LOOPと一緒に使って一人でバンドのエフェクトを演出できます

① パネルのDRUMをタッチしてドラム画面に入り、若しくはそこから戻ることができます。

② Valueノブでドラムのリズムスタイルを選択します。

③ Aフットスイッチを踏むとドラムが再生し、Bフットスイッチを踏むと再生が止まり、TAPとしてCフットスイッチを踏むと速度を設定できます。

④ スクリーンの案内に従ってノブで速度を精確に調節できます。テンポレンジが40BPM-240BPM。(ご注意:ドラムのBPM/パラメータが独立し、プリセットのBPMと連携していません)

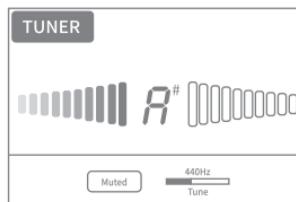
## TUNERの画面について

TUNERの画面への入り方があります:

1. タッチパネルのTUNERを軽くタッチしてチューナー画面には入り、任意のフットスイッチを踏んで戻ります。

2. あるCTRLフットスイッチをTUNER画面に入るよう設定し、もう一度踏むと戻ります。

3. フットスイッチのプリセット切り替えモード(フットスイッチのライトが白く光ります)において、このフットスイッチを長押しするとTUNER画面に入り、もう一度踏むと戻ります。



**Muted/Bypass:** この二つの状態の間で切り替わります。Bypassの時にドライがアウトプットし、Mutedの時、ミュートされます。Valueノブで調節します。

**チューニング:** 現在トーンAの周波数を設定します。そのレンジが435Hz-445Hz。デフォルト状態が440Hz。Valueノブで調節します。

## OUTPUT画面

パネルのOUTPUTボタンを押し、XLR 与 1/4" アウトプットにキャブエミュレーションエフェクトを持たせるか設定できます。下記の場合にアウトプットのキャブエミュレーションをオフする必要があるかもしれません。

ギターのプリアンプ若しくはパワーアンプに接続する場合

事後で録音ソフトウェアでキャブエミュレーションを加える場合

他のキャブエミュレーション設備を使用する場合

この設定はキャブエフェクトをXLR若しくは1/4"アウトレットにアサインするかを変更するだけで、プリセットの中でオンになっているキャブプロックをオフすることはありません。そのため、ミクサーにアウトプットするにはXLRにキャブエミュレーションを持たせ、ギターアンプにアウトプットするには、1/4"にキャブエミュレーションを持たせます。XLRと1/4"の設定が違う場合、キャブエフェクトプロックのポジションが自動的にエフェクトチェーンの最後に移ります。

#### パネルのタッチボタンをロックします

- ① CTRLとOUTPUTボタンを同時にタッチするとパネルの全てのタッチボタンがロックされます。
- ② ボタンがロックされると、ボタンをタッチしても反応しません。エフェクタの左上側のArenaマークのAという英文字のライトが完全に消え、現在ロックされた状態を示します。
- ③ もう一度CTRLとOUTPUTボタンを同時にタッチするとロックが解除され、ArenaマークのA英文字のバックライトが点灯し、アンロックされた状態を示します。



#### Arena 2000エディターソフトウェア

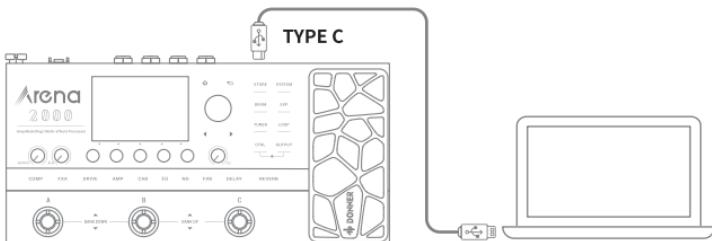
Arena2000はエディターソフトウェアを通じてトーンの編集とプリセットのバックアップ

- ① Arena2000は、Generic Donner Controlソフトウェアを使用して、音色の編集、バッケアッププリセット、ファームウェアのアップグレードを実行できます。

<https://www.donnermusic.com/zh-CN/support/downloads> から[Generic Donner Control]をダウンロードしてArena2000の完全な機能と最新バージョンのファームウェアを体験してください。

- ② 案内に従ってコンピューターにソフトウェアをインストールし、その後USB Type CケーブルでコンピューターとArena 2000を繋ぎます。インストールができた後、コンピューターのソフトウェアを使って編集し、プリセットをインポート、エクスポートすることができます。

現在、Arena2000のPC側のコントロールソフトウェアはWindowsと一部のMacOS以外のシステムに対応していません。



**Arena 2000はコンピューターのUSB音声インターフェースとして使え、これにより楽器をコンピューターの中に録画し、またコンピューターの中の音声を再生することもできます。**

- 使う録画ソフトウェアに対してインプット、アウトプット設備をGA2000 Audioと設定します。
- Arena 2000を使って楽器を録画する際に、SYSTEM > USB AUDIO画面に入り、Arena 2000の左、右のアウトプットをそれぞれドライ(エフェクト無し)とエフェクト(エフェクトあり)と設定し、そして録音と再生のボリュームも設定できます。

## よくある質問:

1. WindowsシステムのDAWソフトウェアがArena2000を入力または出力ソースとして認識できれば場合は、ASIO4ALLドライバの最新バージョンをインストールし、このドライバでArena2000を使用してください。
2. Type C USBポートのみを搭載したパソコンを使用されている場合は、お持ちのUSB拡張ドックが1000mA以上の電流を出力できることを確認してください。拡張ドックに接続されているデバイスが多すぎると、Arena2000のUSBポートに十分な電流が供給されず、正常に動作しない可能性があります。

## 端末側APPブルートゥースを通じてトーンの編集とプリセットを行います

- ① スマホとタブレットAPPでブルートゥースを通じてトーンの編集とプリセットができます。
- ② 使用中に間違って接続されないように、Arena 2000のブルートゥースをロックできます:  
SYSTEM > BLE Lockが一旦ロックされると、APPでArena 2000を操作できなくなります。
- ③ Appをダウンロードするやり方が二つあります: 1. QRコードをスキャンします; 2. Google Playで「Arena Tone」を検索します。



iOS 設備



Android 設備

## 外付けMIDI設備と接続します

- ① 5ピンMIDIケーブルでArena 2000と外付けMIDI設備を繋いで制御と切り替えを行います。
- ② SYSTEM > MIDIの順番で押して MIDI制御画面に入り、PCとCC制御リストを閲覧し、そしてPCコードの該当するプリセットを変更することができます。

## SYSTEM全体の設定

SYSTEMをタップして全体の設定画面に入り、制御するパラメーターが全てのプリセットに有効であり、電源を切られても保存されます。

INPUT	デフォルト状態が0dB、レンジが-60dBから+6dBまで
USB Audio	USB音声の録音、再生のボリューム、左右チャンネルのアウトプットにエフェクトを持たせるかを設定します
FX Trail	DelayとReverbをオンオフします
Screen	スクリーンの輝度を調節します
MIDI	MIDI INのPCとCCコードを設定し、該当するプリセットと合わせます
Info	ファームウェアのバージョン情報
Reset	初期化(保存されたパラメータをクリアし、初期化する前にきちんとデータをバックアップしてください)
BLE Lock	Arena 2000のブルートゥースをロックします。ロックされると端末側APPの操作が効かなくなります

## 規格

サンプリング周波数: 44.1kHz  
AD/DA: 24bits  
プリセット: 150  
Loop: 60Sec  
スクリーン: 3.5" TFT 320x480  
インプットレベル: 1.85V

インプット抵抗値: 470KΩ  
アンバランスアウトプットレベル: 2.6V  
アンバランスアウトプットインピーダンス: 100Ω  
ヘッドフォンアウトプットレベル: 1.2V  
ヘッドフォンアウトプットインピーダンス: 10Ω  
バランスアウトプットレベル: 2.4V

バランスアウトプットインピーダンス: 200Ω  
AUX インプットレベル: 2.3V  
AUX インプットインピーダンス: 10KΩ  
電源: 9V Negative Tip 500mA  
寸法: 292.5mm x 147.2mm x 50.9mm  
重さ: 1.32kg

## 介绍

Donner Arena2000吉他综合效果器处理器是一款紧凑型专业综合效果处理器。轻便的体积、强大音色和灵活操控是它的关键!Donner团队自主研发的FVACM(Forward Analog Virtual Circuit Modeling)前向模拟虚拟电路建模技术,极好地还原了经典吉他效果器和功放的特性,令音色逼真并富有动态。其中包括80种覆盖了经典和现代的吉他功放模型、50种喇叭内置箱体IR(并支持加载第三方IR)、10种麦克风模拟,共278种效果。可随意变换效果模块位置的效果链和自定义多功能Ctrl & EXP踏板,帮助你在演出时实现灵活、强大的脚下操控!内置40种风格鼓机和长达60秒的循环叠加录音looper让你实现一个人演奏一个乐队的效果。它的接口丰富,支持MIDI IN PC码预设切换,带有USB音频功能,并且支持电脑和手机编辑音色。使用Arena2000开启和发现美妙的音乐之旅吧!

## 特点

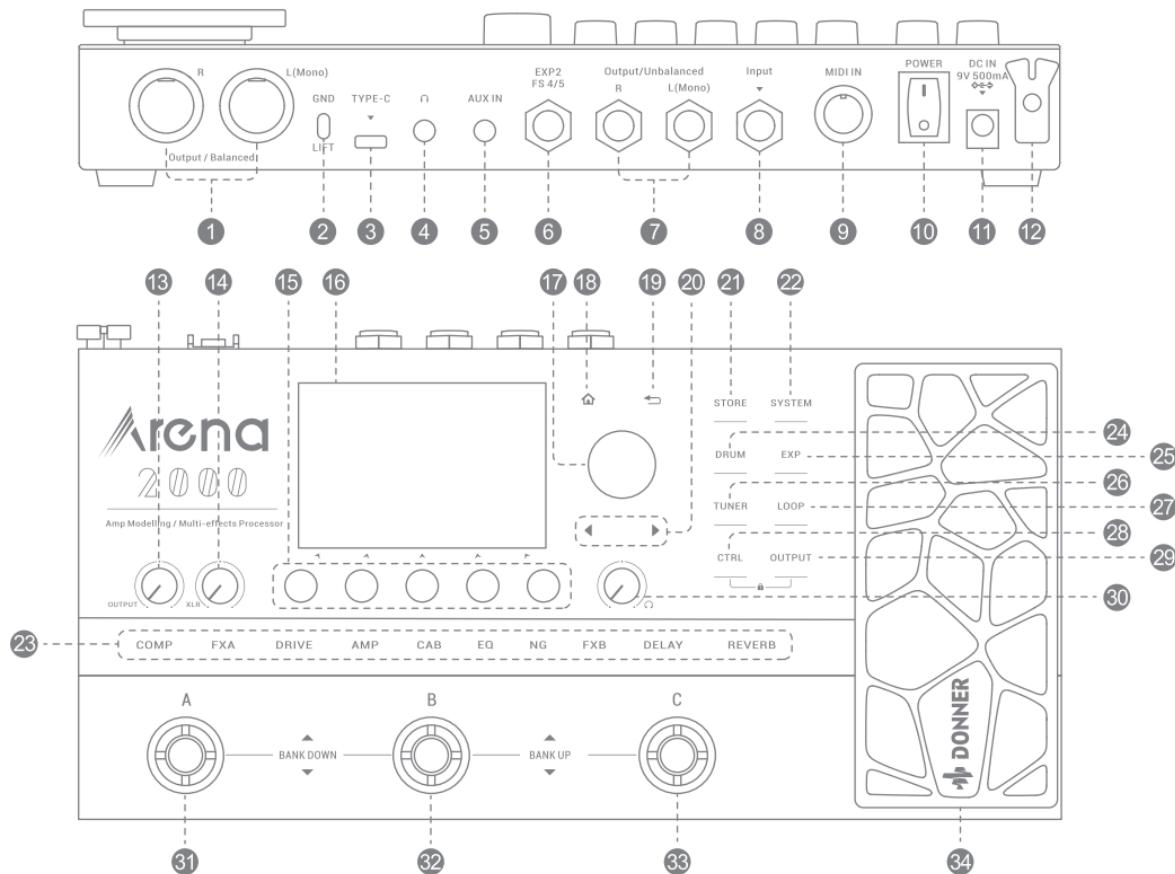
- FVACM前向模拟虚拟电路建模技术
- 150个预设(50组 x 3个预设)
- 80种吉他功放模型
- 50种内置箱体IR,并支持加载50个第三方IR
- IR Length: 23.2ms
- 共278效果
- 可随意变换效果模块位置的效果链
- 自定义多功能Ctrl & EXP踏板实现强大的脚下控制
- 内置40种风格鼓机和长达60秒的循环叠加录音looper(Reversed/Double Speed/Half Speed)
- USB音频录音支持同时录制干声和效果声
- MIDI IN 用于连接外部MIDI设备进行控制和切换
- 可通过上位机软件进行音色编辑、备份预设和固件升级
- 移动端APP蓝牙无线编辑音色

## 注意事项

**请在操作前先详细阅读以下内容。**

- 请使用本产品提供9V直流电源的交流适配器。
- 当产品长时间不使用时,请关闭电源并拔下电源线。
- 在连接或切断电源线时,请确保电源已关闭。
- 为避免干扰电视机、收音机等其他产品,请勿将产品放置在靠近电器设备的地方。
- 请不要拆卸或改装本产品,以免发生火灾和触电危险。
- 切勿存放在阳光直射、高温、湿度过大、灰尘过多、震动强烈的环境中。
- 不要用稀释剂、酒精或类似的化学物质清洗产品,以避免变色。
- Donner对于不正确使用或修改设备而造成的损坏概不负责。

## 面板描述



- ① **XLR Output L/R接口:** XLR平衡输出,独立输出左右声道
- ② **GND/LIFT:** 控制 XLR 平衡输出端的接地与否
- ③ **USB-C 接口:** USB Type C 接口, 用于连接电脑作为 USB AUDIO 功能。或者使用电脑端音色编辑软件进行编辑预设、备份、固件升级与第三方IR 导入, 也配合转换接口支持手机音频流内录
- ④ **耳机接口:** 1/8” 立体声输出接口, 用于连接耳机输出
- ⑤ **AUX IN 接口:** 1/8” 立体声外部音频输入接口
- ⑥ **EXP2 外接踏板接口:** 用双声道1/4” TRS 线连接外部表情踏板或者双踩钉切换踏板。
- ⑦ **Output L/R接口:** 1/4” TS 非平衡单声道输出出口, 独立输出左右声道。
- ⑧ **Input 接口:** 1/4” TS 单声道输入接口, 高阻输入, 用于接入乐器
- ⑨ **MIDI IN 接口:** 5-pin MIDI IN 输入接口, 用于接收 MIDI 信号
- ⑩ **Power 开关:** 电源开关
- ⑪ **DC IN 接口:** 电源输入口, DC 9V 500mA 
- ⑫ **扎线扣:** 用于电源适配器扎线防止演出踩线脱落。
- ⑬ **Output音量电位器:** 控制1/4”非平衡左右声道输出口的音量
- ⑭ **XLR 音量电位器:** 控制 XLR 平衡输出左右声道接口的音量大小
- ⑮ **参数旋钮1-5:** 用于调节对应屏幕的效果参数。
- ⑯ **屏幕:** 3.5 寸 TFT 彩屏, 像素 320 X 480
- ⑰ **Value 编码器:** 可按压旋钮, 用于菜单导航和控制屏幕参数。
- ⑱ **家 按键:** HOME按键, 按下直接返回到主界面(预设页面)。
- ⑲ **返回 按键:** “返回”按键, 用于退出当前一级目录操作或返回上一级菜单
- ⑳ **翻页按键:** 触控按键, 用于效果模块内, 左右翻页使用。
- ㉑ **Store 按键:** 触控按键, 用于储存预设。
- ㉒ **System 按键:** 触控按键, 按下进入系统菜单控制全局参数。
- ㉓ **效果模块开关:** 控制效果模块的开关状态和进入模块页面进行效果调节。
- ㉔ **Drum 按键:** 触控按键, 按下进入鼓机界面
- ㉕ **EXP 按键:** 按下进入表情踏板控制选项 (EXP1/EXP2)
- ㉖ **Tuner 按键:** 触控按键, 按下进入调音表界面。
- ㉗ **Loop按键:** 触控按键, 按下进入Looper循环录音界面。
- ㉘ **CTRL 按键:** 触控按键, 按下进入 CTRL 踩钉功能定义。
- ㉙ **Output 按键:** 触控按键, 按下进入 Output 界面设置 XLR 与 6.35 输出是否带箱体
- ㉚ **耳机音量电位器:** 控制耳机输出口的音量大小
- ㉛ **踩钉 A:** 左一踩钉, 带 RGB 灯圈, 对应当前界面的功能。默认为切换该 Bank 内 A 组的预设。
- ㉜ **踩钉 B:** 左二踩钉, 带 RGB 灯圈, 对应当前界面的功能。默认为切换该 Bank 内 B 组的预设。
- ㉝ **踩钉 C:** 左三踩钉, 带 RGB 灯圈, 对应当前界面的功能。默认为切换该 Bank 内 C 组的预设。
- ㉞ **EXP 踏板:** 表情踏板, 用于控制当前定义的参数。

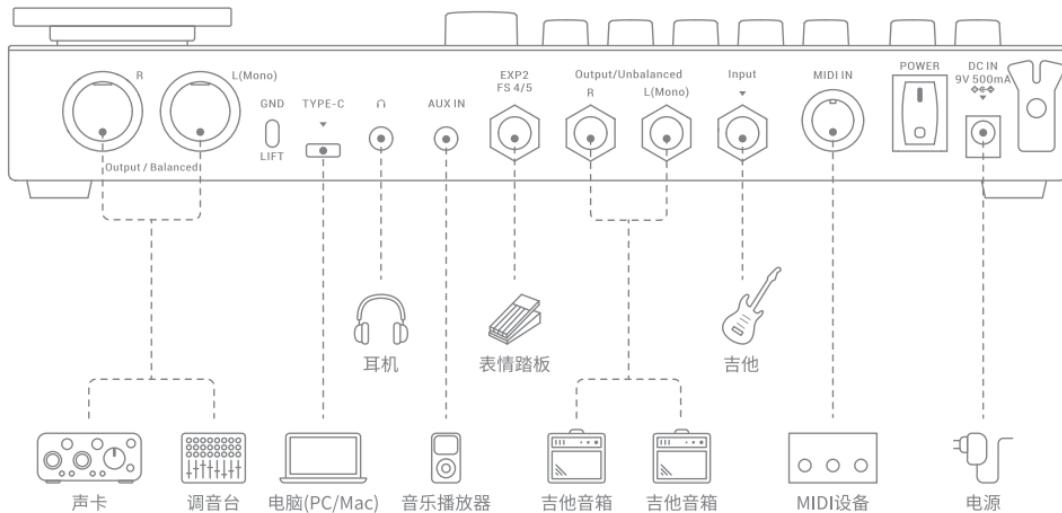
## 操作

本操作指南可以令你快速并安全地享受Arena2000综合效果器的强大音色和灵活的操控！

### 连接方式

注意：Arena2000有几种不同的连接方式选择

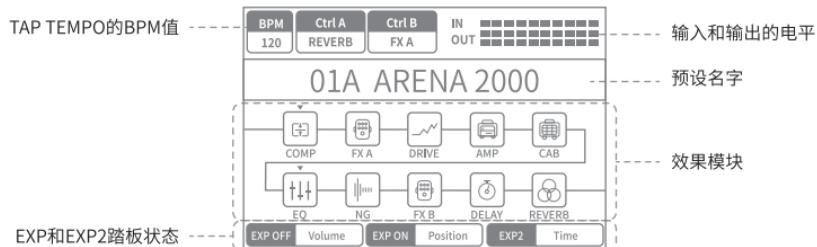
1. 开机前，把效果器上的OUTPUT、XLR、耳机的音量旋钮逆时针方向调到最小。
2. 并且遵循在连接好所有设备后，先打开效果器，再打开回放设备（例如功放）的原则。关闭的时候，则需要先关闭回放设备，再关闭效果器。
3. 任何时候都推荐使用Arena2000随机配备的电源，使用其它电源可能存在不匹配和产生噪音的情况。
4. Input和Unbalanced Output L/R必须使用1/4"接头的单声道带屏蔽音频线。如果仅需要单声道输出，只需要连接L(Mono)输出接口。高质量音频线可以保证干净和稳定的信号传输。



错误的操作有可能导致对回放设备和听力的损害！

## 使用预设

Arena 2000共提供了150个预设(50个组,每组3个预设)在主界面下,预设的名称栏显示绿色,转动屏幕右边的Value旋钮可以滚动所有预设。

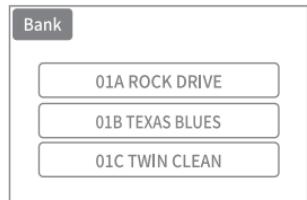


### 1. 选择预设

- ① 通过踩A/B/C踩钉在同一组别内切换三个预设,选定的预设的踩钉灯圈亮白色。
- ② 同时踩AB或者BC踩钉可以切换组别,或外接双踩钉踏板来切换组别。

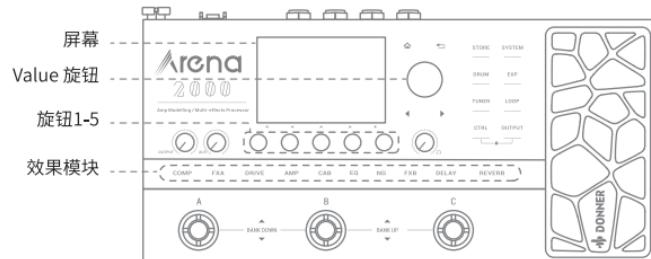
### 2. 音量调节

用OUTPUT、XLR和耳机电位器来调整输出的音量。而面板上的OUTPUT轻触按键可以允许你选择是否在1/4"和XLR输出口加入箱体模拟(参照:SYSYEM全局设置)。



## 效果模块的开关和调节

- ① 用手轻触控制面板上的效果模块的名称,可以开关此效果模块,或者进入此模块的调节页面。
- ② 通过旋转Value旋钮可以选择该模块下的效果,屏幕下面的1-5号旋钮则可以调节所对应的屏幕上的效果参数。
- ③ 按键 或者连续按 可以返回效果链主页面。
- ④ 如果一个效果器的调节界面超过一个页面,轻触 键盘可以翻页。



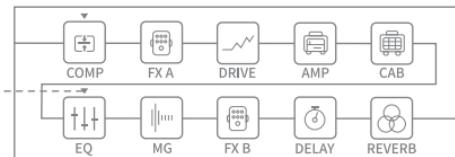
Arena2000允许用户任意改变效果模块在信号链中的位置。

步骤一：按  确保回到主界面，按一下**Value旋钮**，预设名称栏会由绿色变为蓝色。

步骤二：然后旋转**Value旋钮**直至效果链上面出现三角型箭头，把小箭头旋转到你要移动位置的效果模块上面。

步骤三：按下**Value旋钮**选定，再转动**Value旋钮**把所选模块放置到新的位置。

步骤四：最后再按一下**Value旋钮**确定。

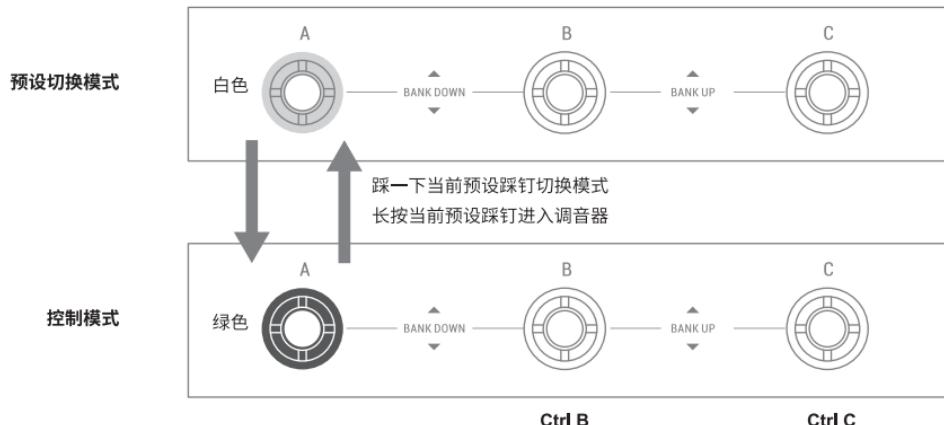


### 踩钉的预设切换模式和控制模式

Arena2000的踩钉有两种操作模式：预设切换模式、控制模式

① 开机时主界面默认为预设切换模式，在该模式下，当前选定预设的踩钉灯圈亮白色。再踩一下当前踩钉，踩钉灯圈变为绿色，表示切换为到当前预设内的控制模式，此时另外的两个踩钉将成为Ctrl踩钉，可以被设置为任一效果模块的开关、调音器的开关或者TAP设置拍子，用户可以实现更灵活的操作，就像实施操作真的单块效果器一样。

② 用手轻触面板的CTRL可以设定其他两个踩钉的控制内容。(详见CTRL和EXP设置) 在控制模式下，同时踩AB或者BC踩钉仍可以切换组别，选定组别和预设后，踩钉自动返回预设切换模式。



### CTRL、EXP1和外接EXP2踏板设置

Arena 2000允许用户对CTRL踩钉和EXP1/EXP2踏板的功能进行自定义，可建议详细阅读以下踏板的设定。

## 1. CTRL踩钉设置

**步骤一：**选定一个预设踩钉，然后踩一下指示该预设的踩钉，进入该预设的控制模式（预设踩钉的灯圈亮绿色）。另外两个踩钉会变成CTRL踩钉，屏幕会显示这两个CTRL踩钉分别控制的内容。

**步骤二：**轻触**CTRL按键**进入CTRL踩钉设置页面，这时指示预设的踩钉会显示为Enter/Exit，而另外两个踩钉显示其控制的内容。旋转**Value旋钮**选择要更改的效果内容的CTRL踩钉，并按一下**Value旋钮**选定（内容栏显示绿色），再旋转**Value旋钮**改变控制内容，最后按**Value旋钮**确定（内容栏显示蓝色）。

**步骤三：**CTRL踩钉设定可以保存到各个预设里面



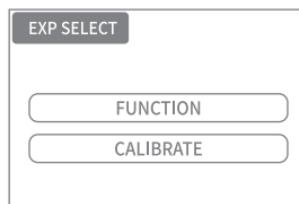
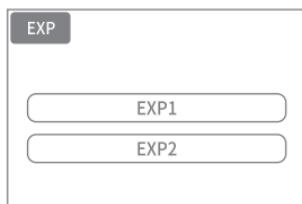
## EXP1内置表情踏板设置

内置表情踏板EXP1有 On/Off两种状态（面板上的EXP灯亮/灭），用户可以定义这两种状态下分别控制的功能和参数。例如你可以把Off的状态设定为音量踏板，把On设定为Wah音或者移调。用脚尖用力向下踩下踏板前端（toe down）位置，可以切换EXP1的On/Off状态。

**注意：EXP1的On/Off仅表示两种操作状态，Off不代表踏板不起作用，除非你把其中一种状态设定为No Function。**

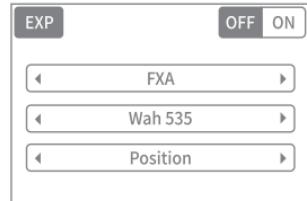
按照以下步骤定义踏板功能：

按面板上的EXP可以进入踏板功能设置。选定EXP1，然后按菜单内容设定EXP在On和Off状态下所控制的功能。



## I. 把EXP踏板设定为哇音踏板

把EXP1的On/Off其中一个状态设定为打开FXA模块的535或者847效果，并且控制Position的时候，可以像真的哇音单块一样控制哇音效果。当用脚尖踩下EXP1踏板切换到另一状态时，FXA模块会关闭，EXP1会以当前状态下被设定的内容为控制内容，例如总音量或者延时的TIME。  
\* EXP2不提供On/Off的功能。



## II. 把EXP踏板设定为Volume音量踏板

用户可以把任意EXP设定为音量踏板，此音量踏板的位置在效果链的末端，控制总输出音量，但在OUTPUT、XLR、耳机输出之前。在EXP设定页面，可以设定音量踏板分别在MIN(最小位置)和MAX(最大位置)的音量，默認為最小是0，最大是100。

## III. EXP2外接踏板设置

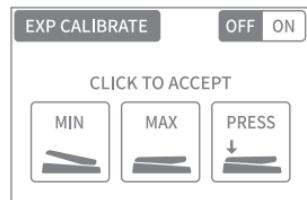
- ① Arena2000的EXP2接口支持连接外接表情踏板或者双踩钉切换踏板。
- ② EXP2外接表情踏板时的设置方法和EXP一样，但是EXP2仅有一种状态，不支持On/Off。
- ③ 而当EXP2外接双踩钉切换踏板时，其两个踩钉作为Bank的切换。
- ④ 最后，按STORE可以把你调节好音色、CTRL和EXP的设置保存到预设里面。

注意：

1. 把外接踏板接入EXP2接口时，使用TRS立体声1/4"连接线。
2. EXP2接口会在每次被连接时启动自动检测，以识别接入的是表情踏板还是双踩钉切换踏板。如果你使用当中想更换踏板类型，应确保先把线连接上踏板，然后再接入EXP2接口，才能准确识别踏板类型。
3. EXP1 On/Off和EXP2的搭配能实现脚下非常灵活的实时参数控制，但是建议不要把两种踏板状态设定为控制同一个参数，易造成操作上的困扰。

## IV. EXP踏板校正

- ① 如需校正EXP踏板，按EXP按键，并且进入CALIBRATION，按屏幕提示确定MIN(最小)和MAX(最大)的位置。如使用外接表情踏板，必须进行校正才可以使用。
- ② 在校正踏板的页面，可以设置EXP1踏板切换On/Off状态的下压力度。用适合的力度向下压住踏板前端的同时，按下Value旋钮确定力度。  
**提示：**如下压力度过轻，有可能导致MAX位置误触发On/Off切换。



## LOOP循环叠加录音

Arena2000的内置Looper允许长达60秒的录音，进行循环回放并且支持无限层叠加录音。轻触LOOP按键可以进入/退出LOOP界面。LOOP模块在效果链的末端，所以你在预设用的效果都可以录制到**LOOP**里面。

**A踩钉：**踩一次开始首层录音，第二次踩下开始首尾连接循环回放，再踩下可以叠加录音。



**B踩钉：**踩一下可以停止回放，踩住不放2秒清除录音内容。

**C踩钉：**可以设定控制三种效果：Reverse/Double Speed/Half Speed，也可以设定为Exit返回到预设模式，这样允许你在使用LOOP的同时仍可以用踩钉切换预设。

**TIPS：**在预设的控制模式下，设定一个踩钉为开启LOOP，可以重新进入LOOP页面而无需用手按。

## DRUM 内置鼓机

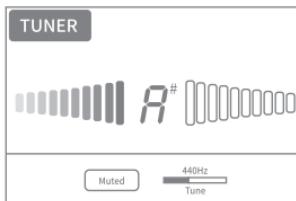
Arena 2000内置40种鼓风格，可以和LOOP一起使用，以制造单人乐队的效果！

- ① 轻触面板的**DRUM**按键可以进入/退出鼓机界面。
- ② 使用**Value旋钮**选择鼓的节奏风格。
- ③ A踩钉控制鼓机的播放，B踩钉暂停，C踩钉作为TAP设定速度。
- ④ 用户也可以按屏幕提示用**旋钮**精准调节速度，节拍范围：40BPM-240BPM。(注意：鼓机的BPM是独立的BPM参数，与预设的BPM不共用)

## TUNER 调音器界面

有三种方法可以进入调音器界面：

1. 轻触面板上的TUNER进入调音器界面，踩下任意踩钉返回。
2. 设定某个CTRL踩钉为进入调音器界面，再踩一下返回。
3. 在踩钉的预设切换模式(踩钉灯圈亮白灯)下，长按此踩钉进入调音器界面。再踩一下可以返回。



**Muted/Bypass:** 两种状态之间的切换。Bypass时调音则有干声输出，Muted时则调音时静音。通过**Value Knob**调节。

**调谐：**设定当前基准A音的频率。范围435Hz-445Hz。默认440Hz。通过**Value Knob**调节。

## OUTPUT界面

轻触面板的OUTPUT按键，可以设置 XLR 与 1/4” 输出口是否带CAB箱体模拟效果。在以下情况下你可能需要关闭输出口的Cab模拟：

- 通过1/4”输出口接入吉他功放的前级或者后级
- 希望通过录音软件后期添加箱体模拟
- 使用其它箱体模拟设备

这个设置仅改变CAB效果是否分配到XLR或1/4”输出口，并不会关闭预设内已经打开的CAB模块。因此，用户可以选择XLR带有CAB模拟，用以输出到调音台，而1/4”不带CAB模拟，用于输出到吉他音箱。当XLR和1/4”的设置不同时，CAB效果模块位置将自动移到效果链的最后位置。

## 锁定面板轻触按键

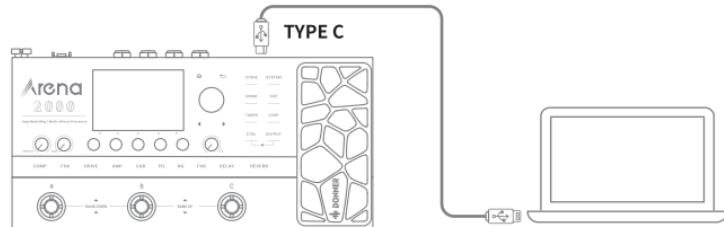
- ① 同时按**CTRL**和**OUTPUT**轻触按键可以锁定面板所有轻触按键。
- ② 锁定后，轻触按键将不能被操作，效果器左上角的Arena的A字母的灯会完全灭掉，以指示当前处于锁定状态。
- ③ 再同时按**CTRL**和**OUTPUT**解锁，Arena的A字母背光灯亮起指示已解锁。



## Arena 2000 上位机软件

- ① Arena2000可通过Generic Donner Control软件进行音色编辑，预设备份，以及固件升级。请进入<https://www.donnermusic.com/zh-CN/support/downloads> 下载[Generic Donner Control]体验Arena2000的完整功能和最新的固件版本。
- ② 按照指引在电脑安装好软件，然后再用USB Type C线连接电脑和Arena 2000效果器。成功安装后可以在电脑软件里编辑、导入和导出预设。

目前Arena2000的PC端控制软件暂未支持除Windows与部分MacOS以外的系统。



**Arena 2000可以作为电脑USB音频接口使用，你可以通过它把乐器录制进电脑里面，也可以用它播放电脑里的声音。**

- 根据你所用的录音软件的要求来设置输入/输出设备为“GA2000 Audio”。
- 当通过Arena 2000录制乐器的时候，进入SYSTEM > USB AUDIO页面，把Arena 2000的左/右输出可以分别被设定为DRY(不带效果)和EFFECT(带效果)，并且可以设置录音和播放的音量。

#### **常见问题：**

1. 如您在Windows系统电脑上的DAW软件无法识别Arena2000作为输入或输出源，请安装最新版本的ASIO4ALL驱动并以此驱动来使用Arena2000。
2. 若您使用的是只有type C USB接口的电脑，请确保您的USB拓展坞可以输出大于等于1000mA的电流。若拓展坞接入设备过多，可能会导致Arena2000的USB接口分配到的电流不足，从而无法正常工作。

#### **通过移动端APP蓝牙无线编辑音色和预设**

① Arena 2000 支持用户使用手机或者平板电脑APP，通过蓝牙无线连接来编辑音色和预设。

② 为了避免效果器在使用当中受到误连接，用户可以在机身上锁定蓝牙：

**SYSTEM > BLE Lock**一旦被锁定，APP将不能对机身进行任何操作。



IOS设备



Android 设备

#### **连接外部MIDI设备**

① 通过5针MIDI线连接Arena 2000和外部MIDI设备进行控制和切换

② 按**SYSTEM > MIDI**进入MIDI控制页面，可以看到PC和CC控制列表，并可以调整PC码对应的预设。

#### **SYSTEM全局设定**

轻触SYSTEM进入全局设定页面，所控制的参数对所有预设有效，并且掉电保存。

<b>INPUT</b>	默认为0dB, 范围:-60dB 至 +6dB
<b>USB Audio</b>	设定USB音频的录音、播放音量，左右声道输出是否带效果
<b>FX Trail</b>	设定Delay和Reverb在切换预设时的尾音是否保持
<b>Screen</b>	屏幕亮度调节
<b>MIDI</b>	设定MIDI IN的PC和CC码，匹配对应的预设
<b>Info</b>	当前固件的版本信息
<b>Reset</b>	恢复出厂设置(清除用户储存的参数，请确保恢复前做好备份)
<b>BLE Lock</b>	锁定机身蓝牙，锁定后机身将不受移动端APP控制

#### **规格参数**

采样率: 44.1kHz	屏幕: 3.5" TFT 320x480	非平衡输出阻抗: 100Ω	平衡输出阻抗: 200Ω	尺寸: 292.5mm x 147.2mm x 50.9mm
AD/DA: 24bits	输入电平: 1.85V	耳机输出电平: 1.2V	AUX 输入电平: 2.3V	重量: 1.32kg
预设: 150	输入电阻: 470KΩ	耳机输出阻抗: 10Ω	AUX 输入阻抗: 10KΩ	
Loop: 60Sec	非平衡输出电平: 2.6V	平衡输出电平: 2.4V	电源: 9V Negative Tip 500mA	



Email: service@donnermusic.com

www.donnermusic.com

Copyright © 2022 Donner Technology. All rights reserved.

Made in China



**U.S.A.**

Tel: 001 571 3705977

**CANADA**

Tel: 001 613 4168166

**U.K.**

Tel: 0044 2080 895 663

**AUSTRALIA**

Tel: 0061 384004871

**FRANCE**

Tel: 0033 970019475

**JAPAN** (Local Time 10:00-17:00)

Tel: 0081 5052130367

